

# Arriba

Madrid, viernes 1 febrero de 1963



## CLAUSURA

El Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, clausuró ayer en la Casa Sindical la Primera Asamblea Sindical Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa. Ocupan con él la presidencia los Ministros de Agricultura, Trabajo, el ministro de Corporaciones de Portugal, de Obras Públicas, de Trabajo y el Presidente del Consejo de Economía Nacional. Amplia información del acto en las páginas cuarta y quinta de huecograbado. (Contreras.)





# DELICADO MELINDRE

Esto sí que es ponerse lazos y perifollos. Esto sí que es rizar el rizo y perfilar el frágil adorno. Media docena de chicas, guapas a pesar de todo, se han prestado al experimento. Hartos los peluqueros de inventar nuevas olas de peinado, de repente se les ha ocurrido que sería interesante remontarse al pasado. Que las mujeres, que en cuestión de modos y modas adoptan lo que sea, no iban a ponerles dengues a los peinados de las archiduquesas de hace muchos años. Y ni cortos ni perezosos copiaron de los cuadros antiguos los más aparatosos tocados de la cabeza, revisaron la pintura de los artistas de diversas cortes y se dispusieron a la delicada tarea de sacar copias en vivo de aquellas delicias del cabello.

Y estas seis cabezas fueron el resultado. Claro que hubo que echar mano de todos los postizos que se pusieron a tiro y pedir pelo prestado a diestro y siniestro, pero al fin se consiguió la maravilla. La maravilla o el espanto, según se mire. Porque hay que ver que son complicados los peinados. Perlas, lazos, tirabuzones, trenzas, bucles, flequillos, ondas, sortijillas, caracoles, moños, peinetas, plumas y flores se mezclan caprichosamente en estas seis cabecitas a las que nadie puede llamar locas.

Al verlas ahora, resucitadas por capricho de unos peluqueros alemanes, las mujeres de hoy pueden muy bien horrorizarse. ¿Cómo es posible que se sujetasen aquellas señoras a la tortura de las tenacillas, de los rizadoros, de las horquillas, de los alfileres? En cada una de estas cabezas hay escrita una teoría de barroquismo. Y todas juntas son de enloquecer. ¿Qué altas madamas podrían encontrarse a gusto con todo este tinglado sobre la cabeza? Y más de alguno de estos tocados seguro que fue un triunfo de su dueña, envidiada por las envidiosas.

Algunos habrán asistido a saraos famosos y todos merecieron el honor de ser copiados y retratados por los pintores de moda. Los bucles se amontonan como canutillos de crema, las trenzas van y vienen por el complicado itinerario a que las obligan. Todos los modelos, excepto uno con flequillo, llevan bien marcada —como las abadesas antiguas— la raya en medio. Los hay simétricos, perfectamente iguales un lado que otro, y los que juegan con ligeras variantes para romper la monotonía.

Es muy posible que a estas chicas que hacen de conejo de indias no se las vea una sola crencha de su pelo natural y todo sean postizos. Pero probablemente las verdaderas poseedoras de los peinados utilizaban toda su cabellera. La distribución de gudejas, a cargo de los peluqueros —pasteleros y arquitectos de la época— debía ser temible. Con esta melena se explica muy bien el que no se las tomase en serio. La mujer se ha tenido que cortar el pelo para que no se hablase de sus frivolidades y sus coqueterías. Con estas monumentales tartas sobre la cabeza era imposible otra cosa que presumir. Claro que, mirándolo bien, estos peinados de volumen son por el estilo que los famosos cardados de ahora. Y si nos acordamos de Nefertiti... Bueno, será así el eterno femenino. — María Isabel HERNANDO







### EL POZO MAS HONDO

A esto se le llama tenacidad germana. Esta torre pertenece a un pozo de petróleo que ha alcanzado casi seis mil metros de profundidad y no ha encontrado petróleo. Está en Munster y es el pozo más profundo de Europa. (Fiel.)



### EL PERIODISTA DEL CASO VASSALL

Desmond Clough, el reportero inglés que iba a ser condenado por no revelar la fuente de información sobre el caso Vassall, acompañado de su esposa, saluda al funcionario del Almirantazgo Neville Taylor, que ha confesado ser el informador de Clough. (Foto Fiel.)



### CAPITANES DE LA MARINA MERCANTE

Los nuevos capitanes de buques recibieron ayer sus títulos. En la Subsecretaría de la Marina Mercante se celebró el acto de entrega de diplomas a los capitanes de la última promoción. Entregó los títulos a los nuevos capitanes el titular del Departamento. (Cifra.)



### JORGÉ LUIS BORGES

El escritor argentino Jorge Luis Borges, director de la Biblioteca de Buenos Aires, ha llegado a Madrid invitado por el Instituto de Cultura Hispánica. — (Contreras.)



### HOMENAJE

Con motivo de su ascenso al generalato, ex combatientes de las Banderas de Navarra y Palencia tributaron un homenaje a su antiguo teniente coronel, Carlos Ruiz.





## DIALOGO DEL EMPRESARIADO ESPAÑOL

La Asamblea de la Pequeña y Mediana Empresa que ayer clausuró sus sesiones en el Salón de Actos de la Casa Sindical ha sido un libre y sincero diálogo entre los empresarios españoles. «En esta Asamblea Sindical Nacional —dijo Solís— se halla representado el noventa por ciento de todo el empresariado español, con un porcentaje laboral del sesenta por ciento de trabajadores.» Ellos son los que se han reunido para tratar de sus problemas y de su porvenir. En nuestro reportaje ofrecemos en el friso superior un aspecto de la tribuna de observado-

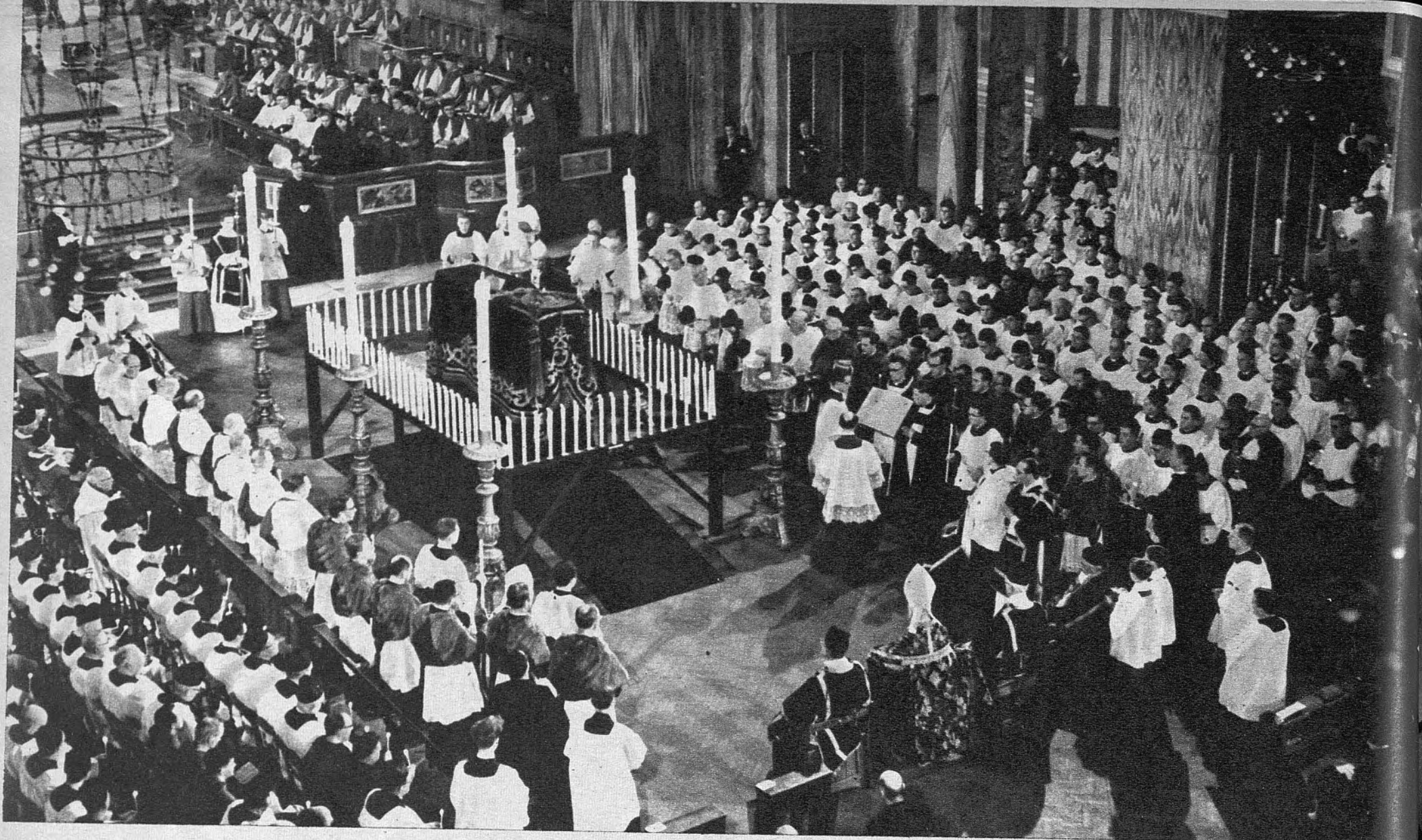
res extranjeros asistentes a la Asamblea; el salón durante el acto de clausura, y el Vicesecretario de Ordenación Económica, Gutiérrez Cano, en su resumen y glosa de las principales conclusiones aprobadas. Bajo estas líneas, un momento del discurso del Ministro Secretario General del Movimiento, y, a la derecha, una perspectiva de los asambleístas. Ante ellos, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos afirmó la necesidad de acometer con urgencia la intensa formación profesional para empresarios. (Contreras.)











## FUNERAL POR EL CARDENAL GODFREY

En la catedral de Westminster se celebraron los funerales por el alma del cardenal Godfrey, arzobispo de Westminster, recientemente fallecido. Todo el esplendor funeral de la liturgia se halla desplegado en el túmulo del cardenal inglés. A la ceremonia religiosa asistieron tres cardenales, siete arzobispos, veintisiete obispos y setecientos sacerdotes y religiosos, así como numerosos fieles que rezan por el alma del que fue su prelado. — (Fotografía de Fiel.)

## a 700 mts. del METRO de VALDEACEDERAS

179 Fontán

PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas

# 13.000 Ptas.

de ENTRADA UNICA + 12.000 pts. aplazadas.

Resto a pagar: 595 al mes durante 10 años.

TIENDAS todas superficies desde 46.000 ptas. desembolso

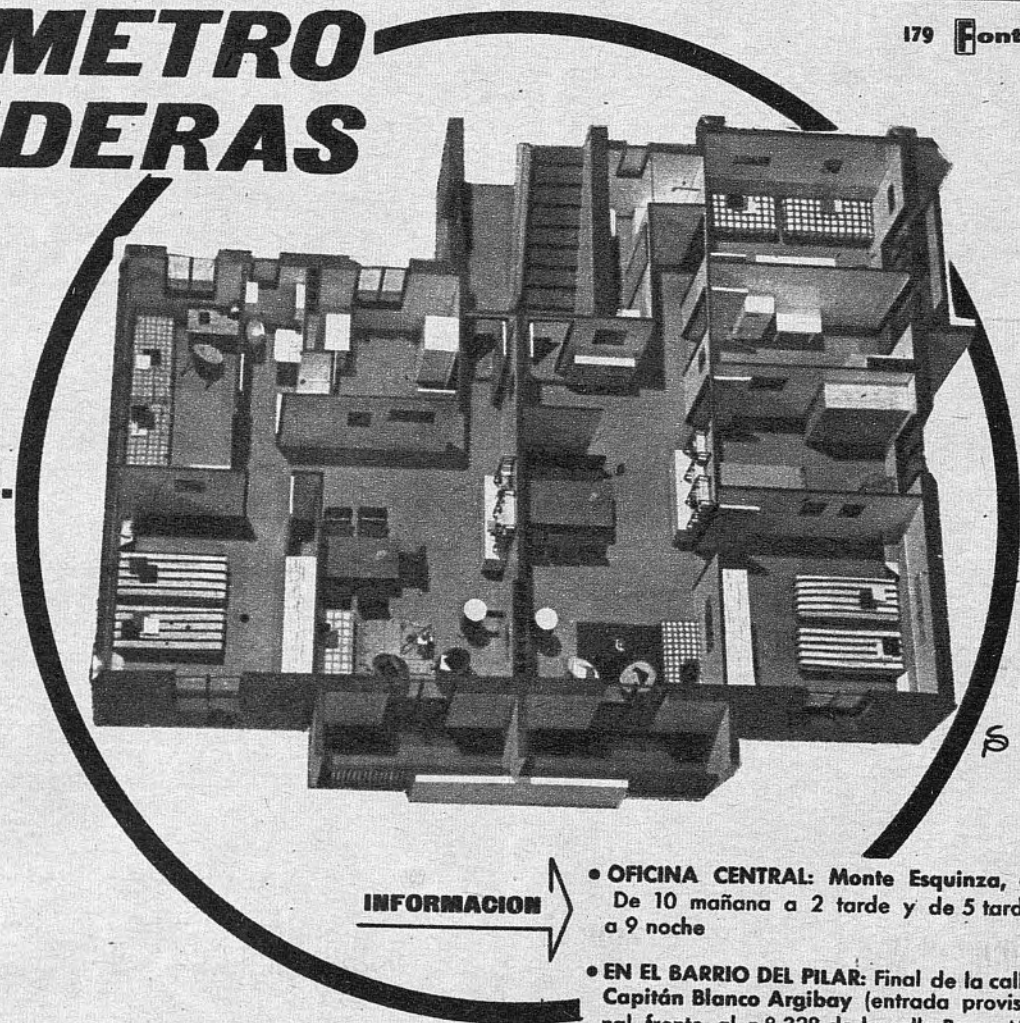
COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS. AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO del PILAR.

EXENCION TOTAL DERECHOS REALES en la escritura de compras y 90% contribuciones.

# Barrio del Pilar

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 HABITACIONES MAS SERVICIO Propietario: JOSE BANUS

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS).



### INFORMACION

• OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche

• EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 7 tarde.

• SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS.



## UNA SONRISA, POR FAVOR



### EL GRAN SECRETO

Chist... No le digan ustedes a nadie que les he dejado ver las plumas del sombrero de la modelo. Está prohibido terminantemente. Por favor, sean discretos y no me dejen mal. He cometido la imprudencia de correr un poco la cortina de la moda para recordar un poco a la primavera. Qué, ¿les gusta el sombrero? (Fiel.)



### TV DE EPOCA

Esto sí que es el colmo del lujo. A esta dama no le basta con tener un televisor, sino que quiere además que vaya disfrazado de mueble de época. Y como poderoso caballero es el dinero, el televisor isabelino se ha conseguido. Un televisor que muy bien podría pertenecer a Felipe II y colocarse en El Escorial. — (Fotografía Fiel.)



### EL OJO QUE VES

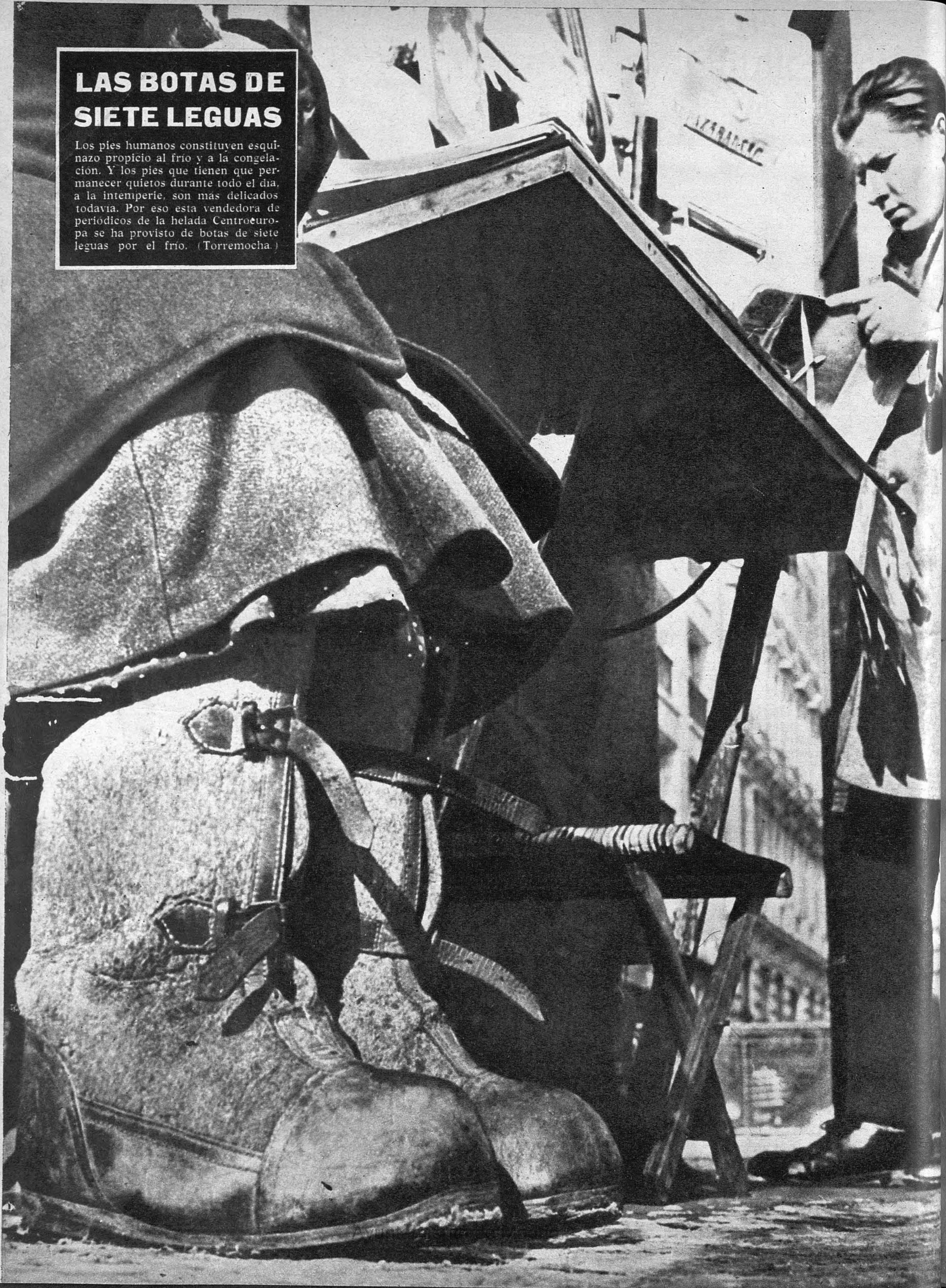
Aunque parezca mentira, los dos objetos que mantiene esta muchacha en sus manos son juguetes. Juguetes educativos, eso sí, que presenta USA en una Feria de Juguetes de Frankfurt. Se trata de un ojo y de una cabeza transparentes que quieren introducirse en los niños como juegos instructivos. Veremos si lo consiguen. (Fotografía Keystone-Nemes.)

ayuntamiento de Madrid

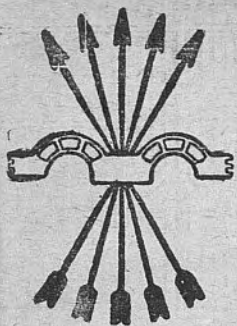


## **LAS BOTAS DE SIETE LEGUAS**

Los pies humanos constituyen esquinazo propicio al frío y a la congelación. Y los pies que tienen que permanecer quietos durante todo el día, a la intemperie, son más delicados todavía. Por eso esta vendedora de periódicos de la helada Centroeuropa se ha provisto de botas de siete leguas por el frío. (Torremocha.)







# Arriba

Núm. 9.422.—II época.—Madrid, viernes 1 de febrero de 1963

## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

«El Perfecto Mecanógrafo». Garantizado para alcanzar 400 pulsaciones al minuto como mínimo. Único Método completo que, en estuche de plástico, comprende los tres textos: «Mecanografía al tacto», «Prácticas de mecanografía» y «El secreto de la velocidad», encuadrado en espiral. Precio, 200 pesetas

## ACADEMIA CABALLERO

CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57)  
APARTADO 4.087 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958. — 1,50 PTAS

# TENEMOS QUE FAVORECER LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

TRAS SU VISITA A MADRID

## ROGER FREY INFORMA AL GOBIERNO FRANCES

LA PRENSA PARISIENSE COMENTA EL COMUNICADO DE LAS CONVERSACIONES DE SU MINISTRO EN ESPAÑA

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS. — El ministro de Información francés, portavoz del Gobierno, al dar cuenta a los periodistas de las resoluciones y comentarios hechos durante la reunión del último Consejo, explicó: «No se prevé ningún viaje del general De Gaulle a Moscú ni Madrid. Las supuestas intenciones que le adjudican de visitar una y otra capital son contradictorias, puesto que un Eje París-Moscú-Madrid es verdaderamente una cosa difícil de imaginar.»

Y así dieron por acabada la campaña de Prensa hecha en torno a una serie de precipitadas o intencionadas noticias.

Sin embargo, el interés del público no se detiene ahí. Ahora no faltan los que se interrogan sobre cuál ha sido el origen o los objetivos de semejante serie de telegramas y comentarios. Si creyéramos a los servidores de la manobra desconoceríamos para siempre la verdad. Por lo tanto, mejor será que nos ciñamos a leer lo que dice un editorialista francés, Henry Benazet, en «L'Aurore», a sus muchos lectores:

«Existe algo más agradable que la súbita hispanofilia de nuestras personalidades. Durante años han vituperado severamente o voluntariamente ignorado a nuestra hermana latina, y ahora, de golpe, le prodigan emocionantes efusiones. Para los «servidores», la alianza franco-española es artículo de fe. El Eje París-Bonn debe prolongarse hasta Madrid. De su sueño a la realidad hay un camino. Para casarse hacen falta dos. Y en este caso, si al Norte de los Pirineos el novio arde de impaciencia, en el otro lado la prometida tiene menos prisa en la unión, sobre todo desde hace cuarenta y ocho horas.»

Este comentario demuestra en dónde nacieron los rumores, añadiendo después un juicio que aclara las dudas.

«Un diario inspirado debió precisar que no se piensa (en España) construir un Eje París-Bonn-Madrid contra un Eje Washington-Londres-Roma. Es lo sabio. Para España, sea cual sea su régimen el apoyo de los Estados Unidos e Inglaterra tiene más importancia que el apoyo muy secundario de Francia. Ella no romperá con los anglosajones. He aquí para De Gaulle un indiscutible jaque.»

Los argumentos del editorialista

que citamos podrán parecer más o menos exactos, pero en todo caso contribuyen al establecimiento de la verdad que se confirma con otra serie de datos: por toda la Prensa aparece reproducida la fotografía de nuestro Jefe de Estado durante la audiencia que con cedió al ministro del Interior francés. En los periódicos de mayor prestigio comentan el comunicado que se difundió en Madrid con motivo de la visita de esta personalidad al Ministro español don Camilo Alonso Vega, y por los micrófonos, igual que por la pantalla de la televisión francesa, la inminente llegada a Madrid del general Charles Ailleret, jefe del Estado Mayor del Ejército francés, va siendo objeto de una reiterada atención.

### De Gaulle recibe a Roger Frey

PARIS. — El Presidente de la República francesa, general Charles de Gaulle, recibió a su ministro del Interior, Roger Frey, para ser informado de su reciente visita a Madrid.

Anteriormente, Frey había dado cuenta al jefe del Gobierno francés, Georges Pompidou, de su viaje a España.

## EN ELAS ESTA MAS HUMANIZADO EL TRABAJO Y CONSTITUYEN UNA GRAN ESCUELA DE FORMACION DE EMPRESARIOS

### Importante discurso del Ministro Secretario en la clausura de la Asamblea Sindical de la Pequeña y Mediana Empresa

A última hora de la mañana de ayer, en la Casa Sindical se ha celebrado el acto de clausura de la I Asamblea Sindical Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa, que ha venido desarrollando sus tareas con participación de cerca de setecientos representantes.

Ocupaba la presidencia el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, quien tenía a su derecha al ministro de Corporaciones de Portugal, don José Joao Gonçalves; el Ministro español de Trabajo, don Jesús Romero; el de Agricultura, don Cirilo Cánovas, encontrándose a su izquierda el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón; el de Industria, don Gregorio López Bravo, y el presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi.

En lugares preferentes figuraban el embajador de Portugal en Madrid, señor Pinto Coelho; el Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor; el Subsecretario de Hacienda, señor Sánchez Cortés; el vicepresidente de la Comisión Nacional de Acción social del ministerio de Corporaciones portuguesas, señor Saraga; el Secretario Técnico de la Secretaría General del Movimiento, Gómez de Aranda; el director general de la Vivienda, Salgado Torres, y el Delegado Nacional de Provincias, camarada Taboada.

En otra presidencia tomaron asiento el Secretario General de la Organización Sindical, Lamata Me-

gias; el Inspector-Asesor General, Marcos Chacón; los Vicesecretarios Nacionales de Ordenación Económica, Ordenación Social, Obras Sindicales y Organización Administrativa, Gutiérrez Cano, De las Peñas, Chozas Bermúdez y Cortés, respectivamente; el Inspector Nacional de la Vieja Guardia, camarada Arredondo, y el secretario general de la Asamblea, señor Cobos.

### Examen de los trabajos

El Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, Gutiérrez Cano, examinó los trabajos realizados, que tienen —dijo— la mayor importancia por que esta Asamblea, con un millar de asistentes, representa a unas 500.000 Empresas, esto es, al 98 por 100 de las españolas, en las que trabajan el 60 por 100 de los productores de nuestro país. Del calor y del interés de las deliberaciones da idea el hecho de que hubo más de quinientas intervenciones personales.

Seguidamente examinó cada una de las ponencias puestas a debate y las conclusiones provisionales y definitivas a que se ha llegado. Insistió en el valor de la media y pequeña Empresa, que en todos los pueblos del mundo, aun en los más adelantados, tienen una importancia extraordinaria.

### Discurso del Ministro Secretario

Por último, el Ministro Secretario (Continúa en la página 5.)

## DESPUES DE LA CRISIS DE BRUSELAS, LA COMUNIDAD POLITICA EUROPEA PASA A SER UNA UTOPIA

EL CASO INGLES SIGUE FIGURANDO EN EL ORDEN DEL DIA DEL MEC

«No es posible determinar cuándo podrán reanudarse las conversaciones», dice Hallstein

LA HAYA.—El doctor José Luns, ministro holandés de Asuntos Exteriores, ha declarado que la cooperación política entre los países del Mercado Común, esto es, entre los llamados «seis», se halla fuera de lugar mientras no se produzca una nueva situación y Gran Bretaña sea admitida en el Mercado.

Hizo su declaración, respondiendo a las preguntas que le fueron formuladas por la Prensa, después de informar Luns al Gobierno en el sentido de que «la confianza entre los «seis» ha sufrido en forma grave las consecuencias de la negativa de Francia a permitir el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado».

«La Comunidad ha experimentado una gran desilusión política», agregó Luns.

Añadió luego que, en su opinión, (Continúa en la página 10.)

## PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

La pequeña y mediana Empresa española —casi medio millón de unidades— acapara el 99 por 100 del censo empresarial y el 60 por 100 de los trabajadores del sector industrial. Ambos datos valoran por sí solos el papel que aquella representa dentro de la economía nacional y asimismo abonan la necesidad de perfilar metodológicamente su activa participación en los planes generales de desarrollo. Por medio de la Organización Sindical, las Empresas de este tipo acaban de expresar, ordenada y coordinadamente, el nudo de su problemática general. Los Ministros del Gobierno más directamente interesados han tomado contacto con la Asamblea, en que cerca de un millar de representantes han elaborado el haz de conclusiones que a partir de ahora van a estudiar los Poderes Públicos. De abajo arriba, desde el seno de la pequeña y mediana unidad industrial o artesana, su afán y su inquietud, canalizada sindicalmente, ha podido llegar hasta la última instancia del Estado. Al recibir el Caudillo a la representación asambleística que el pasado miércoles le visitó, el país ha tenido confirmación específica del grado de interés con que el primer magistrado de la Nación contempla este suceso nuevo, sin precedentes en nuestros anales, cual es la reunión de todo un sector de la economía nacional para estudiar en común sus problemas y tratar de ponerse al nivel que demanda la coyuntura económica española.

A las razones que en días recientes se han aducido para ponderar objetivamente la razón y oportunidad de la referida Asamblea, debemos añadir las que el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, esgrimió ayer en el

acto de clausura. Porque, como atinadamente precisó Solís, ante una perspectiva como la que hoy tiene España no puede plantearse, como solución más apropiada, la concentración de Empresas, la formación de grandes unidades económicas. El hecho de que las naciones que ocupan los primeros puestos en el escalafón del desarrollo industrial sean precisamente aquellas en donde las Empresas medianas y pequeñas de menos de 100 trabajadores constituyen el 85 al 90 por 100 de sus censos totales, nos pone sobre una pista sumamente útil a la hora de decidir un rumbo en la andadura económica que España tiene ante sí. Sin polemizar sobre la necesidad de la gran Empresa, no queda más remedio que admitir la utilidad y conveniencia de la de tipo pequeño y mediano, como muy provechosas y necesarias al bien común, al que en ningún momento plantean problemas que puedan afectar a la libertad individual.

Mejorar sus estructuras, promover la constitución de asociaciones empresariales para la solución, dentro de un principio de máxima economía y eficacia, de problemas comunes, perfeccionar el sentido de las relaciones humanas dentro de la Empresa... son puntos sobre los que en el futuro ha de incidir la atención del Gobierno. A la Organización Sindical, por su parte, le está reservada la misión tutelar y orientadora de estas Empresas y de modo muy especial, como ha hecho notar Solís, la formación de sus dirigentes, pues en el ámbito de dichas pequeñas y medianas unidades está el germen de concepciones más ambiciosas.



## Criterios :: Puntos de vista

### CREDITOS PARA LA EMPRESA MODESTA

En el discurso que el Ministro Secretario General del Movimiento pronunció en la clausura de la Asamblea de la pequeña y mediana Empresa, glosó un aspecto económico de enorme relieve y trascendencia, el cual se nos aparece como el de mayor entidad en esa línea de superación que tal tipo de Empresas tiene que alcanzar. Este aspecto es el de los créditos, absolutamente necesarios para una financiación de la que, en definitiva, depende la eficacia que toda Empresa, cualquiera que sea el volumen de sus actividades, debe alcanzar en orden a su esencial función de creadora de bienes y generadora de servicios.

Es evidente que en relación con las corrientes crediticias la Empresa modesta tuvo siempre en España muy escasas posibilidades. El hecho, advertido con muy ligeras variantes a lo largo de un dilatado proceso económico, obedeció singularmente a la razón de que al descansar el crédito en garantías puramente materiales, aquellos empresarios que no las poseían, y entre las que se encontraban todas las de pequeño volumen, quedaban de modo automático al margen de toda concesión.

Mas, como con toda exactitud señaló el señor Solís, apoyándose en una idea no hace mucho expresada por el Caudillo, el crédito debe tener garantías materiales, pero también garantías morales derivadas de la honrra de bien, de la honradez y de la idoneidad para la dirección que han mostrado los empresarios modestos y que les hacen digno de ese "creer en él" que el crédito supone.

Si no se hiciera así, es indudable que se irrogaría un grave perjuicio a las Empresas pequeñas, pero en mayor medida aún a la economía nacional, la cual necesita, como con toda precisión y apoyándose en datos técnicos se ha demostrado en la Asamblea, de estos núcleos empresariales, que no sólo llenan los vacíos que las grandes empresas dejan en los mercados, sino que en multitud de casos completan la acción de éstas e incluso trabajan para ellas en aspectos muy especializados y en los que han mostrado una absoluta idoneidad.

Es cierto que los cauces crediticios dirigidos a las Empresas medias y pequeñas han experimentado en los últimos tiempos algún ensanchamiento, sobre todo a través de los Bancos nacionales con misiones específicas, tales como el Banco Agrícola, el de la Construcción, el de Crédito Industrial, etc. Sin embargo, es de sobra conocido, y así lo señaló con unanimidad la Asamblea, que dichos cauces no son todo lo amplios que deberían, y sobre todo no llenan la necesidad que en cuanto al crédito personal se deja sentir. Y esta escasez, que en cualquier circunstancia supondría un grave daño, representa en esta coyuntura, orientada hacia el desarrollo, un peligro que es necesario a toda costa eliminar.

Pensemos que la pequeña Empresa, para alcanzar esos mayores niveles de eficacia exigidos por la expansión económica, y que tienen por base una mayor productividad, requiere una financiación que en muchos casos no se refiere tan sólo a los bienes de equipo, sino también a los capitales de maniobra. Para conseguir la capacidad técnica y la agilidad derivada de una agudizada competencia, la Empresa media y pequeña necesitan un volumen crediticio que responda a las necesidades de financiación. Y precisar, además, que dichos créditos sean lo suficientemente amplios en cuanto al tiempo para que puedan ser amortizados con unos beneficios que, dado el volumen de los negocios, no pueden nunca ser de grandes cifras.

Únicamente con créditos que reúnan estas condiciones, junto a la ineludible de un interés adecuado, puede acometerse, en el amplio frente que la propia urgencia de los procesos económicos aconseja, la transformación y mejora de unas entidades productivas que por su efectivo quehacer económico y por la trascendencia social que poseen tienen que subsistir y fortalecerse, renovándose de modo que supongan elementos efectivos en la vía de desarrollo económico que España se apresta a recorrer.

La política crediticia necesita, al mismo tiempo, la introducción de esas prácticas de garantía personal a las que antes hemos hecho referencia, ya que ellas constituyen el complemento de volúmenes y condiciones de tiempo y precio que los citados créditos deben tener.

Unas adecuadas condiciones financieras de ayuda a las Empresas medias y pequeñas constituyen la petición más importante que en el aspecto económico ha formulado la Asamblea. Con ello queda expresado el realismo de su actuación y el sentido exacto del más grave problema que las citadas Empresas tienen que acometer y que no es otro que el de la mayor eficacia productiva basada en unos mejores medios de financiación.

### SINDICALISMO Y PROBLEMÁTICA EMPRESARIAL

La I Asamblea Sindical Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa ha servido principalmente para fijar con toda exactitud el marco de problemas en que se desenvuelven estas unidades económicas, y asimismo para abrir las vías de su posible solución que, naturalmente, corresponde de manera esencial al Gobierno. Y, por supuesto, que el solo hecho de plantearlos con rigor y sinceridad en una atmósfera de verdadero entendimiento, abordándolos desde la perspectiva del interés comunitario, y haciéndolos emerger a la superficie, justifica sobradamente la finalidad de esta Asamblea.

Es indudable que en esta nueva etapa del desarrollo, cuando el país se dispone a enfrentarse con objetivos a todas luces trascendentes, la pequeña y mediana Empresa tiene que desempeñar, igual que durante los años difíciles de nuestra posguerra, un papel de enorme importancia, una misión de amplios vuelos. Si en aquellas circunstancias excepcionales—como señaló el Ministro Secretario General del Movimiento—estas Empresas hubieron de hacer frente a la penuria absoluta de utillaje, de materias primas, y, sobre todo, de mano de obra especializada, acertando a salir airoso del empeño, en los momentos actuales, cuando el panorama general de nuestra economía es francamente satisfactorio, estas unidades económicas tienen que encontrar un camino más despejado, y para ello, la Organización Sindical elevará a los Poderes Públicos las inquietudes y aspiraciones del sector productivo más numeroso, esforzado y entusiasta del mundo económico español.

Sin perder de vista la acusada dimensión que reviste en un orden económico y social esta I Asamblea de Pequeñas y Medianas Empresas, conviene, sin embargo, acentuar también la eficacia del mecanismo representativo sindical, que ha hecho posible, discutiendo a través de cauces auténticamente libres y espontáneos, la exposición real de unos problemas que podrían adulterarse o desfasarse si en ella no participasen directamente aquellos a quienes afectan. "Quiero recalcar—decía José Solís en su discurso—que nuestras reuniones se desarrollan en un ambiente de franqueza y libertad." Y, efectivamente, nadie que tenga la curiosidad de vivir, siquiera por unos momentos, la experiencia de los debates sindicales, siempre desarrollados a puerta abierta—y esta Asamblea ha constituido un notorio ejemplo—se

atrevería a poner en duda que la libertad y la representatividad y, desde luego, la autenticidad sindicales son verdadera y prácticamente efectivas.

Pero sería una equivocación reducir la trascendencia de la Asamblea que comentamos a un ámbito estrictamente económico. Porque si la Empresa es—en principio—un instrumento creador de riqueza, eje y punto de arranque de to-

do desarrollo, es igualmente un vehículo que permite cumplir una función social. En la Asamblea han estado representados los hombres de empresa, los modestos capitanes de industria que operan desde la vanguardia del riesgo y de la decisión, hombres que en muchos casos fueron en su origen simples trabajadores que acertaron, con el esfuerzo de muchos años, a escalar el puesto directivo

### EFICACIA SINDICAL

La Asamblea Sindical Nacional de la Pequeña y Mediana Empresa ha constituido un hecho político de singular importancia, cuyas dimensiones esenciales conviene glosar cuidadosamente para extraer del suceso la necesaria lección.

En su discurso de clausura Solís, certera y cordialmente, señaló la doble significación del hecho. Por una parte, su eficacia concreta en lo relativo a las estructuras económicas y sociales del país, patente en las conclusiones adoptadas, que abren a la pequeña y mediana Empresa una etapa de crecimiento y acción, implicadas en la tarea general del desarrollo nacional, que hoy constituye el quehacer español de más largo alcance y mayor exigencia. Por otra parte, como Solís destacó, la Asamblea ha servido para mostrar una vez más la disposición democrática de la Organización Sindical y de los empresarios y trabajadores en ella insertos, que han prestado con su total presencia física la atención que merecía tan interesante convocatoria, discutiendo allí con libertad absoluta, con precisión y competencia técnica y con responsabilidad social y nacional, en torno a los problemas que les afectan, y que no quedan resueltos por arte de magia con esta Asamblea, sino, exactamente, ordenados y aclarados para suscitar a partir de este momento una acción positiva.

Pero, por encima de todo, en la Asamblea ha habido una cosa importantísima. Se ha trabajado en ella con la mirada puesta en los hechos concretos, pero en un ambiente constructivo de emoción nacional, demostrativo de que empresarios, técnicos y trabajadores españoles están al tanto de los problemas colectivos y los sienten entrañablemente en su función total dentro de la vida de España. El sentido del bien común, del patriotismo operante y realista, de la confianza mutua y del afán de crecimiento. La Asamblea ha abierto una problemática, suscitando cuestiones serias y vitales, que en las conclusiones aprobadas ya establecen las líneas de acción necesarias para su tratamiento eficaz.

Con esta Asamblea, como con otras realizaciones, la Organización Sindical responde a la decisión del Movimiento Nacional de cancelar la estéril disensión interior, para entrar en un frente común de esfuerzos hacia el perfeccionamiento de España. Perfeccionamiento que tiene como finalidad la coordinación positiva de las estructuras sindicales, empresariales y técnicas en la tarea general de España, de cara, en primera instancia, al bienestar nacional y a la justicia social, y, en segundo lugar, a la voluntad de ordenar competitivamente la economía española e insuflarla el vigor necesario para asistir a los hechos económicos del mundo con garantías de éxito.

Y en ningún marco mejor que en este de la pequeña y mediana Empresa se podía haber calibrado con tanta sensibilidad el contenido humano de la actitud económica, que en estructuras mercantiles e industriales más amplias se diluyen frecuentemente en la frialdad de los datos estadísticos. Este aliento de humanidad sobre el trabajo, la industria y la técnica ha estado presente en la Asamblea y en las palabras cálidas con que José Solís ha despedido a los asambleístas, convocándolos a la continuación del esfuerzo iniciado, en nombre de la grandeza, la justicia y el bienestar de España.





## CONTRAPUNTO

UNA MORENA  
Y UNA RUBIA

De Senegal, la morena, secretaria del ministro de Justicia, por más señas, y de Uruguay, la rubia, alta, con diecinueve años, con elegancia en su vestir. Jacqueline James, la morena, y de ademanas muy graciosos, Marta Vivas, la rubia, que estudia y trabaja pese a su belleza.

Las dos llegaron ayer a Madrid y las dos partieron casi de inmediato a Palma de Mallorca, donde participarán, representando a sus países, en la elección de "Miss Naciones Unidas".

Sin entrar ni salir en el campo de los concursos de esta clase, que dos mujeres, las dos jóvenes, las dos guapas, las dos... ¡bueno!, que la una sea morena y la otra rubia, es decir, algo así como las dos de Madrid, aunque la morena lo sea en exceso, es cosa por demás pintoresca.

Digo con humildad que no las he visto y me pesa, porque es siempre bello contemplar la belleza y más cuando la belleza une a dos razas bien distintas y las una y enlaza. Me da tristeza que las dos vayan, ¡vaya usted a saber por qué!, aunque me lo temo, a un concurso de belleza. No por el concurso en sí, sino por lo que siempre pasa: por el aparato que hay detrás, cara a un espectáculo...

Es cierto, y me lo dice alguien, que todo espectáculo tiene su servidumbre, su picaresca, condición necesaria para que el tinglado pueda montarse; pero... ¡uno tiene sus manías! y le fastidia un tanto que la morena y la rubia, que tal vez podían encarnar, con algunas notables diferencias, las dos heroínas de "La verbena de la Paloma", no se hayan quedado ni un tantico así en Madrid y paseado juntas, del brazo, en una auténtica hermandad racial, por la calle de Alcalá, que tal vez siga siendo la más bella de la ciudad. Por un momento, eso creo, hubiera olvidado que van camino de un concurso en el que los méritos se miden por eso tan difícil que es la belleza.

Pero no ha sido así, y tal vez mis opiniones sobre estos concursos se hayan agriado un tanto por la pura y simple razón de que son el motivo, el único motivo, de que no estén con nosotros. Claro es —y así todo el mundo se conforma— que si no hubiera sido por éste al que acuden, ni hubieran pasado ni tan siquiera por Madrid... y no digo porque a lo mejor voy a terminar diciendo lo contrario de lo que he venido diciendo.

Octavio RONCERO

## ELOGIO DEL ESCANDALO

Por Antonio Manuel CAMPOY

Está escrito que si la mano, el pie o el ojo escandalizan, lo mejor será cortarse la mano y el pie y sacarse el ojo, pues vale más entrar manco, cojo o tuerto en el cielo, que con las dos manos, los dos pies y los dos ojos ir al infierno, donde ni el gusano muere ni el fuego se apaga. No se sabe, en cambio, de nadie que haya hecho nada de eso, por grandes que fueran los escándalos que suscitaban sus manos, sus pies y sus ojos, lo cual no niega que el escándalo sea, como dice San Juan Crisóstomo, un abogado del diablo. Lo será, sin duda, pero nosotros, la sociedad, nada sabemos del último fin del escandalizador. Porque, en definitiva, lo único que a nosotros puede interesarnos es el motivo escandalizativo, o sea, el pecado o el delito que ocasiona el escándalo. Al margen de la teología moral y de la ética individual, hay, inquestionablemente, una moral pública que se siente herida y se alborota cuando el escándalo se desata. En este sentido, en el de ser un gran ruido o tumulto que asombra y alarma socialmente, es en el que quiero yo, por una parte, elogiar el escándalo, y, por otra parte, sugerir su utilidad social, su paradójica cualidad de catarsis.

En tiempos de escepticismo y de doblez, es de suponer que la conducta del hombre creyente y noble escandalice a quienes en nada creen ni nada hacen noblemente. Kierkegaard, por ejemplo, está convencido de que la razón, abandonada a sí misma, halla en el objeto de la fe causa de escándalo, y ya sabemos en qué grado escandalizaron las invectivas de Savonarola contra los costumbres florentinas y romanas. Si ahora salieran a la calle tipos como San Francisco y Sócrates, Savonarola y Don Quijote, ¡qué escándalos armarían! Porque nuestra sociedad, más que huir de la piedra del escándalo, más que procurar honestamente no tropezar en ella, lo que hace es echarle velos a sus acciones escandalosas. Está bien que ocultemos al niño todas las estupideces que puedan escandalizarlo gratuitamente, pero lo que no debe estar tan bien es perpetrar escandalosidades y luego ponerle sordinas a sus consecuencias. Hemos llegado a creer que la hipocresía es el remedio de los males morales, y, todo lo más, nos escandalizamos farisaicamente con aquellas cosas que, bien miradas, casi no tienen por qué escandalizar. Una señora en "bikini" nos escandaliza más que un administrador de los que estafan con pudor. Creo que es una aberración moral aquella especie de consigna del teólogo francés Nicolás Silvestre Bergier: "Cuando un hombre vicioso procura, en cuanto puede, ocultar sus desórdenes, no debe ser acusado de hipocresía si lo hace para

evitar el escándalo". No hay, no puede haber términos medios: o cortarse la mano y sacarse el ojo que escandalizan, o sufrir la repulsa de la sociedad, o tal vez ambas cosas.

Lo mismo que estamos dispuestos a desafiar a la gente con nuestra conducta escandalosa, atreviéndonos a vivir con arreglo a las más claras leyes de la moral, apartándonos de cualquier moda que estimemos contraria a la honradez, estamos dispuestos también a armar ruido cuando descubramos en alguien torpezas y canalladas ocultas. Yo creo que, en este sentido, el escándalo es un freno, porque como el pecador y el delincuente no están dispuestos a cortarse una mano ni a sacarse un ojo, sino que, hipócritamente, trampean en la sociedad, es posible que el miedo a verse descubiertos y puestos en la picota los haga, ya que no rectos de intención, sí que prudentes y medrosos. Si un tipo cualquiera sabe que hace una bellaquería y no trasciende, no cabe duda que hará muchas bellaquerías más; pero si sospecha que su acción puede provocar un escándalo, hay que suponer que se aguante, pues el escándalo trae como consecuencia el descrédito, el desprecio y hasta la cárcel. Es un freno, algo así como una fiscalización de la conducta, y en esta clase de escándalos se basa principalmente la oposición política. El escándalo, por otra parte, orienta al hombre de la calle y al gobernante, pues saben a qué atenerse respecto a los escandalosos. Yo tengo por saludable a una sociedad que es capaz de armar el tumulto que armó por la talidomida.

Viéndolo así, el escándalo es, como en la raíz griega de su palabra, una trampa u obstáculo que hace caer al escandalizador. El escandalizador secreto, el hipócrita, va por la vida haciendo fechorías impunemente, sin decidirse a cortarse el pie de sus malos pasos; pero de pronto tropieza con alguien que da la voz de alarma, se organiza el gran jaleo y ya lo tenemos desacreditado e incapacitado socialmente. La montaña del escándalo, de que habla el "Libro de los Reyes", era aquella en la que Salomón, para complacer a sus concubinas, había levantado altares a los falsos dioses. Yo creo que los dioses más falsos de este tiempo son los paños calientes, los eufemismos y el silencio, y estoy convencido, honradamente, de que hay que ir contra ellos. Hay que escandalizarse, que armar tumulto, cuando descubramos la falta de honradez pública y privada, y hay que estar dispuestos a escandalizar a los hipócritas con nuestra conducta diáfana. Todo esto podrá oler a folletín quijotesco, pero este olor es preferible al olor a podrido que se escapa de la falsamente pasteurizada discreción.

Presencia de  
FARRE DE  
CALZADILLA

Con motivo de la fiesta de San Juan Bosco, Patrono de cuantos viven en el mundo del espectáculo, traemos a esta galería de honor a la figura del Jefe Nacional del Sindicato, José Farré de Calzadilla.

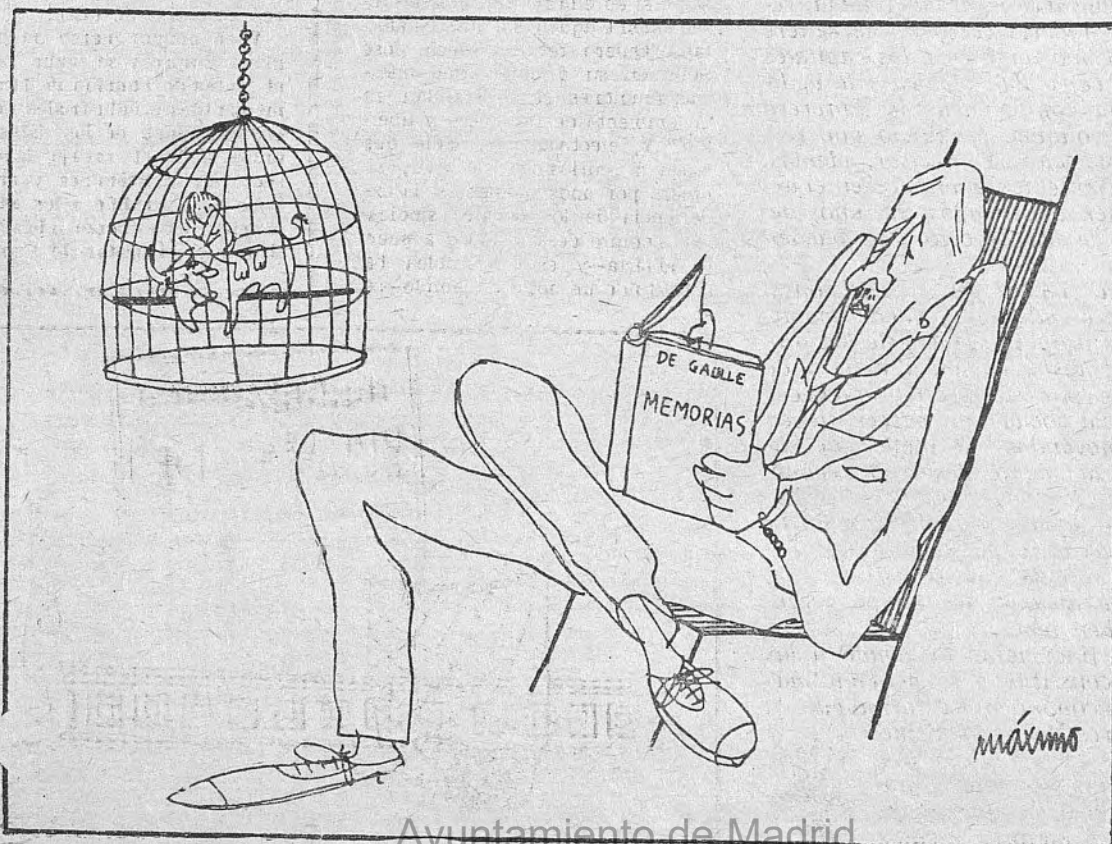
Farré de Calzadilla nació en Madrid en 1904. Ex cautivo y militante de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, es abogado del Colegio de Madrid y Jefe Nacional del Sindicato del Espectáculo. En 1939 ingresó en los Servicios Jurídicos de la CNS de Madrid y posteriormente fue nombrado Secretario Asesor de la Sección Social del Sindicato Nacional Textil y Jefe Nacional del Sindicato de Transportes. Ha asistido a numerosos Congresos sindicalistas, es autor de varias obras, entre ellas una titulada "Legislación y jurisprudencia social."

## EN EL MUNDO

## FOY D. KOHLER



Se atribuye una significación especial a la llegada a Washington del embajador norteamericano en Moscú. "Pasa consultas", según la fórmula clásica. Kohler fue nombrado embajador en septiembre del año pasado, reemplazando a Llewelyn Thompson. Pasa por ser un experto en el problema alemán, y especialmente el de Berlín, que tuvo a su cargo durante la era de Eisenhower. Habla ruso, habiendo hecho una primera estancia en Moscú en 1947 como consejero y ministro encargado de la Embajada. En 1958 se encargó de preparar el viaje de Krustchev a Estados Unidos. Después de una estancia de siete años en Ankara—a causa de un incidente del que fue protagonista—fue nombrado subsecretario en el departamento de Estado. Esta vez, como adjunto para asuntos europeos. Acompañó a Nixon durante la turbulenta visita que el entonces vicepresidente hizo a la Unión Soviética.



Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## TERESA LORING, SUBDELEGADA NACIONAL DE LA SECCION FEMENINA

### Durante diez años desempeñó el cargo de Delegada Provincial de Málaga

#### ESTA EN POSESION DE LA "Y" DE ORO INDIVIDUAL, LA ENCOMIENDA DE LA ORDEN DE CISNEROS Y EL ASPA VERDE DE LA FALANGE

MÁLAGA.—En la Delegación Provincial de la Sección Femenina se ha celebrado el acto de despedida del Consejo Provincial del Movimiento a la hasta ahora Delegada Provincial de la Organización y Consejera Provincial, camarada Teresa Loring, que ha sido nombrada Subdelegada Nacional de la Sección Femenina de FET y de las JONS.

El Consejo Provincial, presidido por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, le hizo objeto de un homenaje, en el que el Jefe Provincial pronunció unas palabras de despedida, resaltando las grandes dotes de mando que concurren en la nueva Subdelegada Nacional. Seguidamente le hizo entrega de un cuadro con la imagen de la Patrona de Málaga, Virgen de la Victoria.

\* \* \*

Teresa Loring Cortés, nacida en Málaga, pertenece a la Vieja Guardia de la Falange malagueña, de la que sus hermanos, Jorge, asesinado durante la dominación roja, y Fernando, fueron cofundadores con Domingo Lozano y Rivas Fernández.

Con un grupo de afiliadas de Málaga constituyó un grupo que tuvo destacada actuación en la atención de los presos falangistas y auxilio a los familiares de los mismos. Eran éstas Carmen Werner, Nena Hurtado de Mendoza, María Antonia Gancedo y Teresa Loring. Después de la liberación de Málaga, se hizo cargo de la Regiduría Provincial de Juventudes, y posteriormente ocupó la Delegación Provincial de la Sección Femenina, así como otros cargos en la Delegación Nacional, entre ellos el de directora de la Escuela de Formación de El Pardo, y de nuevo el de Delegada Provincial de Málaga, cargo que viene ocupando desde hace más de diez años ininterrumpidamente. Aparte de su sólida formación falangista, Teresa Loring ha realizado en Málaga destacadas obras al frente de la Sección Femenina, entre ellas, y por su significación más acusada, destaca la de la Escuela de Formación Textil «Domingo Lozano», en la que reciben enseñanzas técnicas aplicables a esta industria varios centenares de jóvenes que ya han encontrado puestos de trabajo en la industria textil del Guadalquivir, del Instituto Nacional de Industria. Su profundo conocimiento de la juventud femenina, sus dotes de mando y capacidad de organización, se han reflejado en otras múltiples actividades, destacando, entre otras, la organización y desarrollo del Consejo Nacional de la Organización, en febrero de 1955, en Málaga; la puesta en marcha de varios Centros de Formación para la Mujer, y las actividades de las cátedras ambulantes de la Sección Femenina, que han llevado a numerosos pueblos de la provincia las enseñanzas prácticas del hogar, artesanía y tareas de puericultura, y el impulso de las actividades de Coros y Danzas. Cabe destacar de su labor la organización de la Cátedra Ambulante que se instaló en la serraña malagueña de Gibralfaria, lugar de acceso dificultísimo y prácticamente incomunicado, en el que viven varios millares de campesinos, a los que la Sección Femenina llevó no sólo las enseñanzas de sus disciplinas, sino lo que es más importante, noticias de un mundo exterior para ellos prácticamente desconocido hasta entonces. Gibralfaria desconocía la luz eléctrica y el cine. Durante varios me-

ses, en una campaña que tuvo resonancia nacional, la Sección Femenina de la Falange de Málaga llevó hasta aquellas recónditas tierras toda una lección ejemplar de actuación política y de enseñanzas materiales que culminaron posteriormente con la construcción de carreteras y dotación de electricidad, instalaciones de puestos sanitarios, y otras mejoras, así como la construcción de grupos escolares, que alentó la Jefatura Provincial del Movimiento.

Dedicada plenamente a su cargo y a la función política extraordinaria de las mujeres de la Falange, Teresa Loring está en posesión de la «Y» de oro individual, insignia que le fue ofrecida por el Consejo

Provincial del Movimiento de Málaga, y de la Encomienda de la Orden de Cisneros, así como del Aspa Verde.

Con motivo de su reciente designación para ocupar un alto cargo en la Delegación Nacional de la Sección Femenina, las afiliadas de Málaga le han rendido un homenaje de camaradería y afecto. El Consejo Provincial del Movimiento le hizo entrega en la tarde del miércoles de un recuerdo, consistente en una imagen de Santa María de la Victoria, Patrona de Málaga, con una dedicatoria, y en el curso de un acto celebrado en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, que presidió el Jefe Provincial, camarada Ramón Castilla Pérez.

## La ayuda del Gobierno a los agricultores damnificados de Valencia

### FUE ESTUDIADA POR EL MINISTRO DE HACIENDA CON LAS JERARQUIAS DEL SINDICATO DE FRUTOS

Para tratar de la ayuda que el Gobierno puede prestar a los perjudicados por las recientes adversidades climáticas, el Ministro de Hacienda ha recibido al Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, don Víctor Audera, acompañado del Secretario Nacional, don Enrique Amado y del Campo, Presidente del Sindicato Provincial de Valencia, don Vicente Pastor, y el Presidente del Grupo Nacional de Agrios, don Julio de Miguel.

## Clausura de un curso de Instructores Elementales

MÁLAGA.—En el Albergue «San Francisco», de Marbella, se ha clausurado el curso nacional de Instructores Elementales de Juventudes, en un acto que presidieron las jerarquías y autoridades provinciales y locales.

En este curso han recibido durante quince días lecciones de Formación Cívico-política, cien maestros de Enseñanza Primaria de diversas provincias españolas.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, en unión de las restantes autoridades y mandos de la Organización Juvenil, visitó la Exposición de trabajos manuales realizados por los nuevos instructores.

Posteriormente se desarrolló una demostración de canto y música españolas y, por último, se procedió a la entrega de premios.

## EL MINISTRO DE INDUSTRIA PERMANECERA SEIS DIAS EN INGLATERRA

### LA CAMARA DE COMERCIO BRITANICA EN MADRID LE OFRECIO AYER UN ALMUERZO

«Confío en que este encuentro personal que voy a realizar con Inglaterra podrá servir para encontrar nuevas vías de inversiones inglesas en España al mismo tiempo que abra nuevas posibilidades de colaboración técnica con los ingleses», dijo el Ministro de Industria, señor López Bravo, en las palabras que pronunció contestando al discurso del embajador de Inglaterra al final de la comida que la Cámara de Comercio Británica para España ofreció al Ministro español y a las personalidades que con él van a efectuar una visita de seis días a Inglaterra.

Al almuerzo, que fue presidido por el Ministro de Industria, asistieron, con el embajador de Inglaterra, sir Labouchere, el Subsecretario de Industria, señor De las Cuevas; el Vicesecretario de Ordenación Económica de Sindicatos,

señor Gutiérrez Cano; el gerente del INI, señor Sirvent; el presidente de la Cámara de Comercio Británica para España, mister Hopkins, y numerosas representaciones del comercio y la industria española e inglesa.

En su discurso, el embajador inglés hizo referencia de la admiración que en Inglaterra había despertado el desarrollo de la industria española. «Existe en la Gran Bretaña—dijo—el máximo interés en estas realizaciones de España, así como un gran deseo de que la industria británica se vea estrechamente asociada a ella.» Estas realizaciones han repercutido satisfactoriamente en el aumento comercial. En 1962 las exportaciones del Reino Unido a España ascendieron a más de diez mil millones de pesetas, cifra que fue un 54 por 100 superior a la de 1961. Las exportaciones visibles españolas por valor de 11.693 millones de pesetas en 1962 se mantuvieron prácticamente inalteradas, por lo que cabe decir que Inglaterra sigue siendo la mejor cliente de España, ya que la balanza comercial continúa estando a favor de España.

«El creciente interés del Reino Unido en las realizaciones españolas—añadió el embajador—se concentrará en esta visita que el Ministro de Industria español va a realizar a nuestro país, y con ella tengo la seguridad de que habrá la oportunidad de que encuentre una más amplia manifestación. Cualesquiera formas que el Ministro pueda sugerir para que la industria británica pueda contribuir concretamente al progreso español, sé que serán estudiadas con mucho agrado.»

Sir Labouchere terminó augurando un feliz éxito personal del Ministro español en esta visita y deseó que fuera del todo agradable, a pesar de las malas condiciones climatológicas en que va a ser efectuada.

## Palabras del Ministro

El Ministro de Industria, señor López Bravo, agradeció las palabras del embajador británico y aseguró que lo que más le preocupaba en el orden de la industria española era nuestra escasez de recursos y de capital para financiarlas. Al referirse a las posibilidades que España puede ofrecer a la importación, dijo que todavía son modestas, pero que a medida que se vaya realizando el Plan de Desarrollo estas posibilidades podrán ser más atractivas, toda vez que aumentará el poder adquisitivo de los treinta y un millones de consumidores con que cuenta España.

## Estancia del Ministro del Aire en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El Ministro del Aire, teniente general Lacalle, acompañado de las autoridades de la isla y personalidades de su séquito, marchó al interior de la misma para visitar, en primer lugar, el santuario basilical de la Virgen del Pino, en la villa de Teror, y orar ante la Patrona de la diócesis.

Desde allí marchó al interior de las cumbres centrales de Gran Canaria. A mediodía le fue ofrecido un almuerzo en el Club de Golf. (Cifra.)

## El ministro portugués de Corporaciones, en el Sindicato del Espectáculo

### ACOMPANADO POR SOLIS, ASISTIO A LA PROYECCION DE DOCUMENTALES SOBRE ACTIVIDADES DE LA ORGANIZACION SINDICAL

Invitado por el Ministro Secretario General del Movimiento, el ministro de Corporaciones de Portugal, José Joao Gonçalves de Proença, asistió ayer tarde en la sala de exhibiciones del Sindicato Nacional del Espectáculo a la proyección de cuatro documentales sobre diversas facetas de la actividad social que desarrolla la Organización Sindical. Las películas exhibidas ante el ministro portugués constituyen espléndidos reportajes sobre los centros de Formación Profesional acelerada, Residencias veraniegas de la Obra Educación y Descanso y Feria Internacional del Campo.

Acompañaron al doctor Gonçalves de Proença el camarada Solís y altos mandos de la Organización Sindical.

## La actualidad en las provincias

La creciente demografía española, el índice de viviendas viejas y las previsiones de crecimiento de necesidades y población en los próximos quince años han sido las bases sobre las que se ha trazado el Plan Nacional de la Vivienda, que comenzó a regir el año pasado. En diversas poblaciones españolas los datos del programa de construcciones van tomando realidad de una forma ordenada y medida. Hoy traemos a nuestras páginas tres crónicas que presentan aspectos de la política de la vivienda en Bilbao, Santander y Córdoba, tres provincias y tres poblaciones populosas que, naturalmente, más que otras tienen agudizado el problema de la vivienda.

Bilbao construirá en tres años 5.201 casas que necesita con urgencia para resolver el tremendo déficit que una población constantemente creciente y absorbente presenta. En el caso concre-

to de Bilbao hay 15.000 subarriendos que tienen que desaparecer, porque desapareciendo se suprimirán una serie de lacras sociales que parten de la promiscuidad. Seiscientos millones de pesetas se invertirán en estas construcciones de descongestión de una ciudad que por su propio ritmo vital tiene más propensión que otras al amontonamiento humano.

Santander es otro de los ejemplos de hoy. Desde que el gigantesco incendio de 1941 redujo a cenizas a 377 edificios, la ciudad ha construido unas 40.000 viviendas—2.000 por año, aproximadamente—; toda una fisonomía urbana ha cambiado, y en ella, merced a ese ritmo de construcción, no existe, con la gravedad que en otras ciudades, el problema de la vivienda.

Asentamiento de Madrid



# SOLIS CLAUSURO AYER LA ASAMBLEA DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

(Continuación de la página 1.)

rio General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís, pronunció el siguiente discurso:

## DISCURSO DE SOLIS

Excelentísimos señores Ministros, amigos y compañeros; excelentísimo señor ministro de Corporaciones de Portugal; ilustrísimos señores, señoras y señores asambleístas:

La Organización Sindical viene convocando periódicamente Asambleas y Consejos, reuniendo a los empresarios para deliberar sobre problemas comunes, reuniendo a los trabajadores para plantear y estudiar aquellos problemas que les afectan y reúne periódicamente su gran Congreso Sindical de Empresarios y Trabajadores, órganos supremos representativos de nuestra Organización Sindical, para reunir a unos y a otros en el estudio de los problemas que afectan a toda la economía y a todos los problemas sociales de nuestra Patria.

Pero junto a ello la Organización Sindical también puede y debe reunir parcialmente a aquellos sectores que teniendo problemas específicos conviene que sean estudiados aisladamente. Por ello, cuando muchos de vosotros solicitabais de la Organización Sindical la convocatoria de una reunión de Empresas Medianas y Pequeñas, la Organización Sindical, con esa prontitud que la caracteriza, convocó esta Asamblea, y quedamos todos sorprendidos cuando vimos el gran número de empresarios que querían participar, hasta el punto que hubo que limitar las solicitudes y representaciones, puesto que no hubiéramos tenido espacio, ni lugar conveniente para reunirnos. La Asamblea termina ahora sus deliberaciones con la presencia de mis compañeros de Gobierno aquí presentes; la Asamblea ha tenido una virtud especial que fundamentalmente radica en que hemos conocido vuestra inquietud actual; hemos conocido —y testigos somos de ello— vuestra competencia, demostrada a través de las deliberaciones de las Comisiones y del Pleno; hemos conocido vuestro espíritu de lucha como empresarios y, sobre todo, hemos tenido conocimiento de vuestras demandas de ayuda.

## LA IMPORTANCIA DE LA ASAMBLEA

Representáis aquí el 90 por 100 de nuestras Empresas y tenéis en las mismas colocados al 60 por 100, aproximadamente, de nuestros trabajadores. Estas cifras indican la importancia de la Asamblea, ya que vosotros habéis sido dignos representantes de cerca de medio millón de Empresas que han seguido desde sus puestos de trabajo con ilusión y con seguridad el desarrollo de estas deliberaciones.

La Organización Sindical os convocó, vuestra Organización Sindical (porque siempre repito que el Sindicato sois vosotros, vosotros los empresarios junto a los técnicos y a los trabajadores), y tiene que ayudaros y os ayudará, como estoy seguro que os ayudará el Gobierno por varias razones: por una parte, no se puede olvidar, y ayer se hacía referencia a ello, los años duros de nuestra posguerra, cuando angustiosamente casi todo el mundo nos olvidó, cuando en realidad vosotros teníais que mantener unas actividades industriales, comerciales o de servicio, y teníais que dar nacimiento a otras sin tener lo necesario para esa misión que la Patria os exigía. Cuando teníais que buscar utillaje sin encontrarlo, improvisar las materias primas y la mano de obra especializada. El mundo se equivocó.

## LE ACOMPAÑABAN EN LA PRESIDENCIA CINCO MINISTROS DEL GOBIERNO Y EL DE CORPORACIONES DE PORTUGAL

Dijimos entonces que España la íbamos a levantar nosotros si se nos abandonaba, porque los españoles en esos momentos es cuando demuestran las virtudes que llevan en su alma y en su corazón. Ese fue el fortalecimiento para nosotros en aquella lucha. De aquella lucha nacieron nuevos empresarios, de aquella dificultad nació un nuevo espíritu, y hoy, calmados los ánimos, cuando se hace justicia a nuestra Patria estando presente en el concierto nacional, olvidadas pasadas rencillas, dándose todos cuenta de la gran responsabilidad que tenemos, mirando hacia el mañana, hoy llegan etapas nuevas, en las que nuevamente también vosotros, de manera directa, participáis en la marcha de nuestra economía. En medio de la estabilización vosotros también participáis eficazmente con vuestros sacrificios porque mantuvisteis vuestras plantillas de trabajadores y ello originó que no tuviésemos un paro muy acuciado, y, por otra parte, ello permite estéis presentes en la nueva etapa del desarrollo. En esta etapa vamos a dar otro salto importante, para que nuestra Patria se coloque a la altura conveniente, nuestra economía se va a perfeccionar y nuestro trabajo va a tener muchísimas oportunidades.

## SITUACION DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Vosotros como habéis dicho, queréis estar presentes, queréis contribuir, queréis influir y llevar a cabo cualquier transformación necesaria para colocarnos a la altura que el momento actual de la Patria requiere. Por ello tenéis el apoyo de vuestra Organización Sindical y por ello también en esta Presidencia nos acompañan los Ministros más directamente interesados; tened la seguridad que ellos también esperan vuestras conclusiones y vuestras sugerencias. Sin embargo, hemos de reconocer que, los españoles tan dados a tantos extremismos, alcanzan muchas veces su voz en opiniones diversas en relación con el momento económico actual de la Patria. Para unos, cuando España va hacia arriba en una transformación o desarrollo, cuando aparecen relaciones entre muchas naciones económicas que hacen desaparecer prácticamente determinadas fronteras, cuando se liberalizan los aranceles o cualquier otro sistema de Aduanas, cuando los hombres se ponen en contacto, independientemente de que pertenezcan o hayan nacido en uno u otro lugar, hay quienes dicen que en ese momento, la pequeña y mediana Empresa poco tiene que hacer porque son necesarias grandes concentraciones de Empresas, grandes unidades económicas.

Por otra parte, hay quienes indican que en estos momentos el Gobierno, el Estado, debe mantener totalmente las Empresas incluso con sus propias estructuras, porque son acreedoras a toda clase de apoyo sin necesidad de transformación.

A mi juicio, y al vuestro, porque lo habéis dicho, unos y otros se equivocan. Los primeros se olvidan que en grandes naciones donde la concentración y desarrollo industrial es importante, como Norteamérica, Inglaterra, Italia, Bélgica o cualquier otra nación de esta naturaleza, hay de un 85 a un 90 por 100 de Empresas que tienen menos de 100 trabajadores. En Japón, nación industrializada,

el 99,5 por 100 de las Empresas tienen menos de 100 trabajadores y ocupan estas Empresas el 60 por 100 de mano de obra.

También aquí hemos leído, en los trabajos técnicos que habéis presentado, que grandes Empresas importantes, como la «Ford», con toda la capacidad e importancia económica tiene colaborando con ella 20.000 Empresas suministradoras, repartiendo el trabajo entre todas ellas y manteniendo junto a la gran Empresa las pequeñas Empresas como auxiliares.

## LA EMPRESA IDEAL

Vosotros habéis estudiado muy detenidamente en estos días esta situación y habéis señalado, precisamente, posibles soluciones. Por una parte, indicáis que es necesario perfeccionar las estructuras, se debe indicar cuál es la Empresa ideal, y solicitáis de nuestro Gobierno, cuando se llevan a cabo estos estudios, estar presente a través de nuestra Organización Sindical. Nadie duda que es necesario la asociación; hay que buscar fórmulas para ello. Unas veces dan nacimiento a otras entidades superiores, y, en ocasiones, la asociación es para cometidos muy determinados. Aquí el Vicesecretario Nacional indicaba algunos de ellos: la comercialización en común, tipificar producciones, estudios sobre el análisis de mercados, montaje de servicios técnicos, montaje de servicios de investigación, tan necesarios en la pequeña y mediana Empresa; apoyo crediticio, perfeccionamiento de vuestra mano de obra y de vosotros mismos como empresarios, realización de propaganda en común, tantas y tantas misiones, manteniendo, en muchos casos, la Empresa en su propia individualidad, pero asociándose para estos y otros cometidos. La Empresa pequeña y mediana, en nuestra concepción político-social, tenemos que cuidarla y queremos favorecerla en lo que sea justo, porque en ella está más humanizado el trabajo al estar el empresario más cerca del trabajador, ya que en muchas ocasiones sois un trabajador dentro de la Empresa. Lo que hoy en día se llama relaciones humanas debemos mantenerlas por encima de todo dentro de nuestras Empresas, y vosotros sois la entidad más a propósito para realizar este camino. La Empresa tiene que prepararse para competir, para producir lo conveniente y completar los procesos de las grandes Empresas. Sois, en realidad, vosotros, las pequeñas y medianas Empresas, una gran escuela de formación de directores, una gran escuela de formación de empresarios; el trabajador puede llegar a través de vosotros a ser empresario, y a través de vosotros se puede llegar a la gran Empresa, después del aprendizaje que supone levantar de la nada una entidad económica con dificultades de todo tipo. También vosotros podéis competir y completar, convenientemente dirigidos, los trabajos de temporada, principalmente en el campo, y distribuir convenientemente determinadas industrializaciones en zonas que necesitan de ella y que cada día nos acuciarán más, ya que las grandes concentraciones pueden establecer, dentro de nuestra Patria, diferencias que pueden llegar a ser irritantes. Por ello la razón de esta Asamblea y por ello la razón del apoyo que tendrá de nuestra Organización Sindical. Hemos escuchado el re-

sumen de vuestras conclusiones; hemos estado presentes estos días en las deliberaciones cuando nos ha sido posible; os hemos visto discutir con esa pasión tan sindical, con esa libertad que ha sido norma en esta casa.

Habéis hablado de todo cuanto habéis querido cuantas veces lo habéis solicitado. Pero hay varios problemas relativos a esas conclusiones que a mí, como principal dirigente de nuestro Sindicalismo, me preocupan. La formación profesional del empresario; que todo el que pueda se encargue y se afane por formar al empresario, pero la Organización Sindical desde ahora, a través de sus Vicesecretarías, de sus Sindicatos y de sus Obras, debe cuidar el montaje de aquellos instrumentos precisos para perfeccionar la formación empresarial de todo tipo, y junto a los 35.000 hijos de trabajadores que tenemos en nuestras 114 Escuelas, junto a los 3.000 hombres que transformamos en peones especializados en las Escuelas de Formación Acelerada debemos, y también queremos, que la Organización Sindical monte los centros necesarios para que los empresarios puedan también perfeccionar su formación.

Nos preocupa igualmente los Servicios de Asesoramientos que vosotros queréis intensificar con eficacia y competencia. En esta línea sois vosotros, los empresarios, los que ocupáis puestos de mando representativos, de responsabilidad dentro de la Organización, los que debéis exigir y vigilar desde ahora la marcha de estos servicios, que se pondrán a vuestra disposición.

## CREDITOS MAS BARATOS

Habéis discutido con pasión, con calor, los principales problemas que se han debatido en esta Asamblea. El crédito ha sido objeto de vuestro estudio. Solicitáis créditos más rápidos, a más largo plazo más baratos. Y este problema ha sido debatido en la Comisión y luego en la Asamblea. Pero respecto a esto, nuestro Caudillo Francisco Franco nos dijo algo en la visita que en representación vuestra le hicisteis un reducido número de asambleístas, que debemos tener muy presente; dijo que el crédito debe tener en cuenta, desde luego, garantía material, pero que el crédito tanto como esas garantías e incluso por encima de ellas, debe considerar la hombría de bien de los empresarios, la honradez profesional, el sacrificio constante, el amor al trabajo bien realizado, el honor profesional. De no ser así, os digo, obtendrán más crédito aquellos que más dinero tienen, y las grandes concentraciones cada día serán mayores, puesto que el crédito está más a su alcance que al de aquel hombre que rige un taller o trata de montar una pequeña industria, y en pocos años estas concentraciones pueden llegar a montar instituciones e instrumentos que pueden ser incluso peligrosos para la libertad, la tranquilidad e incluso la justicia de nuestro pueblo. (Aplausos.)

Se ha avanzado mucho, los Bancos últimamente nacionalizados, las instrucciones emanadas de nuestro Gobierno, a través del Ministerio de Hacienda, los Bancos particulares han avanzado en este camino en estos últimos años, pero deberán seguir avanzando para que todo hombre que tenga una posibilidad, una idea productiva, una intención firme que a la economía le falten los re-

cursos precisos. Igualmente que la pequeña y mediana Empresa que tenga que renovar su utillaje o quiera avanzar en el progreso industrial, comercial o agrícola, encuentre los recursos crediticios convenientes.

La Empresa artesana ha de ser protegida dentro de la Organización Sindical porque nos hace comparecer con gran éxito y prestigio al exterior, tiene una tradición y puede ser un complemento de trabajo para nuestros trabajadores, particularmente en el trabajo de temporada en el campo.

## ORGANIZACION SINDICAL AUTENTICA

Y termino esta relación sobre vuestras conclusiones, pues no quiero cansaros, ni a los Ministros que nos acompañan y nos hacen este honor ni a vosotros mismos, ya que en estos días, en jornadas interminables, hemos hablado de todo lo que os afecta. Pero quiero insistir en varias cosas que he dicho ayer: nuestras reuniones sindicales son reuniones libres; en nuestras reuniones sindicales se habla con una responsabilidad y libertad como no creo que se haga en ningún sindicalismo del mundo. Nuestras reuniones sindicales son realmente auténticas, y cuando se escribe, no sé con qué intención, mejor dicho, si lo sé, cuando se habla en el exterior de que nuestra Organización Sindical es o no representativa, yo quisiera que en vez de criticar viniesen a nuestras reuniones para ver que sois hombres del trabajo, auténticos hombres del trabajo, sin distinción, sin partidismo, sin fraccionamiento, reunidos laborando por una Patria mejor, para que nuestros hijos tengan más pan y más justicia, para que España pueda colocarse en el nivel que le corresponde en el concierto de las naciones. Aquí, en esta Asamblea, es donde se ve en realidad si la Organización Sindical es auténtica, y quien quiera escribir de nosotros que venga a nuestras reuniones y Asambleas y lo compruebe. (Grandes aplausos.)

## GRATITUD AL CAUDILLO

En nombre vuestro tengo que pronunciar unas palabras de agradecimiento; agradecimiento, primero, a nuestro Caudillo, que os recibió y os alentó en las tareas que ahora iniciamos y nos habló de la esperanza que tiene sobre vosotros depositada. Nuestro agradecimiento a los Ministros que nos acompañan, al Ministro de Comercio, que no está presente y que ayer estuvo en el Congreso y con esa sencillez que le caracteriza nos indicó la preocupación de su Departamento y la posible ayuda en relación con los problemas que tenéis planteados; al Ministro de Trabajo, que con palabra exacta y humana nos indicó también que, junto a los problemas económicos, vosotros, empresarios españoles, ya que procedéis muchos del propio campo del trabajo, debéis tener muy presente siempre las obligaciones sociales. Agradecimiento para el Ministro de Agricultura, aquí presente, ligado íntimamente con muchas de las Empresas aquí representadas y que en todo momento está en contacto con vosotros a través de nuestras Cámaras y nuestras Hermandades. Al Ministro de Obras Públicas, que también tiene aquí Empresas medianas y pequeñas, quien desde el primer día me indicó que también esas Empresas, dentro de sus Sindicatos, deberían estudiar las posibilidades de repartir el trabajo por especialidades, agrupándose para tener maquinaria y servi-

(Continúa en la pág. siguiente.)



# Clausura de la Asamblea de la Pequeña y Mediana Empresa

(Continuación de la pág. anterior.)  
cios en común. Al Ministro de Industria, quien en todo momento está con nosotros, quien, aunque centro de unas horas tiene que salir para Inglaterra, nos acompaña. Y al Ministro de Economía, señor Gual Villalbi, viejo luchador que presidió hace muchos años uno de nuestros Sindicatos Nacionales y que ha mantenido y mantiene, antes como hombre particular y hoy como Presidente del Consejo de Economía, contacto permanente con todos nosotros. Agradecimiento a todas las autoridades que nos acompañan, a todos vosotros, a la Vicesecretaría de Ordenación Económica, a los hombres que han participado en la preparación de esta Asamblea, a los simples funcionarios que han trabajado calladamente e, insisto, muy especialmente a vosotros; agradecimiento de la Organización Sindical, de nuestro Gobierno y de esos quinientos mil empresarios que aisladamente, repartidos por toda la geografía patria, se sienten satisfechos y orgullosos porque habéis sido dignos representantes suyos, que habéis interpretado su sentir y sus necesidades. Agradecimiento a la Prensa, a la radio y a la televisión. La Prensa estuvo con vosotros en todo momento, siguiendo vuestras deliberaciones. Desde el primer momento se dio cuenta de la importancia de esta Asamblea y de la preocupación que sentíais. Agradecimiento a la radio y a la televisión, igualmente. Bien es verdad que ellas son instrumentos que deben informar al pueblo español de lo que más directamente le atañe o le interesa y aquí se han tratado problemas que afectan directamente a la economía de los españoles y a la economía de nuestra Patria. Y felicitación a todos los ponentes, a todos los que habéis demostrado estar a la altura conveniente y habéis demostrado que esta gran escuela de formación que son nuestras Asambleas va obteniendo resultados. Yo recuerdo las primeras reuniones de hace veinte años, los primeros Consejos o Congresos, en los que ni el trabajador estaba preparado como hoy ni los técnicos ni los empresarios tampoco. Hoy, al deliberar demostráis que habéis pasado por esta gran universidad que es la Organización Sindical española. Demostráis que tenéis preparación, como jamás tuvo ninguna colectividad de la Patria en ningún momento.

## DESARROLLO DE LAS CONCLUSIONES

Y ahora, como siempre digo en estas reuniones, empieza el trabajo. Habéis puesto unos problemas sobre el tablero, pero no podéis daros por satisfechos. A vosotros, Vicesecretarios, Presidentes de los Sindicatos Nacionales, una orden: Estas conclusiones han de ser desarrolladas en lo que os afecta y hemos de cumplirlas totalmente en aquello que se refiere a la marcha y perfeccionamiento de la Organización Sindical. En cada Sindicato ha de haber una preocupación por estas Empresas aquí presentes; en cada Sindicato una vigilancia para el desarrollo de las conclusiones; en cada Sindicato, un grupo de hombres en permanente contacto con todos los que habéis estado aquí representados, y a los demás, a vosotros, os corresponde también vigilar. Ahora tendréis que seguir trabajando en pequeñas Comisiones, en contacto con vuestra Organización Sindical, repartidos por las provincias, en contacto con los Ministros, en contacto con la Administración, en contacto con vuestros Procuradores en Cortes, en contacto con todos. Y de esta forma tened la seguridad de que resolveremos los

problemas en paz y armonía, los resolveremos en hermandad, algo que por lo visto tampoco nos perdonan determinados sectores del mundo y creen que sería mejor que volviéramos nuevamente a luchar. Si luchamos una vez, porque España lo necesitó, hermanos contra hermanos, pero ahora lucha-

mos precisamente para que nuestros hijos no tengan jamás que luchar como nosotros tuvimos que hacerlo. Queremos entendimiento, y entendimiento con armonía cordial, que es lo que ha presidido en esta Asamblea.

Me corresponde a mí pronunciar la palabra de clausura. Ahora, en

este momento, empieza nuestro trabajo. Por España, por nuestra economía, por todo lo que representa nuestra Patria. ¡Arriba España!

Una clamorosa ovación de los asambleístas, puestos en pie, rubricó las palabras finales del señor Solís. (SIS.)

ex. uesto libremente sus puntos de vista con relación a problemas que les afectan de una manera tan vital. En una primera y breve opinión acerca de la Asamblea, nos dijo:

—En cuanto a organización, me parece que muy difícilmente se puede superar lo que he visto en esta Asamblea. Creo que todo ha sido perfecto, y las deliberaciones se ha desarrollado dentro de un clima de pasión e interés extraordinarios. Por mi parte he seguido con detalle estas deliberaciones y las tareas de la Asamblea, porque Portugal está en estos momentos afrontando una situación parecida a España de pleno desarrollo económico, y también allí surge el problema de la pequeña y mediana Empresa con similares características a como se plantea aquí. La experiencia es para mí, pues, magnífica y muy oportuna, por lo que estoy muy complacido de haber estado presente en el desarrollo de las deliberaciones de la Casa Sindical, de las que recojo muchas cosas que nos pueden ser útiles para resolver problemas que también nosotros tenemos planteados en Portugal.

## CUATRO OPINIONES SOBRE LA ASAMBLEA

### PEDRO LAMATA



El Secretario General de Sindicatos, que ya en la apertura de la Asamblea de la Pequeña y Mediana Empresa señaló la necesidad de que se prestara la atención debida a los problemas específicos y concretos que condicionan el desarrollo y la subsistencia misma de estas Empresas de propiedad individual, nos decía después del acto de clausura que esta convocatoria de la Organización Sindical había alcanzado la plenitud de sus primeros objetivos al despertar un eco extraordinario entre todos los empresarios españoles, al lograr constituir motivo de interés de la Nación en pleno y al recabar la atención de los Ministros del Gobierno sobre problemas de tan trascendental importancia en un tan amplio sector económico-social del país.

—Sobre la Asamblea en sí—dijo—, de cuyo desarrollo no puedo menos de sentirme satisfechísimo, he de decir que ha cumplido su primer objetivo, poniendo de manifiesto la inquietud y la competencia de los empresarios, que a lo largo de sus tareas en Ponencias y Plenos, interviniendo en coloquios y discusiones, se han producido de una manera ejemplar. Como resultado de ello, ahí están unas conclusiones que constituyen un primer paso para lograr la plena incorporación de las Empresas pequeñas y medias a la política de desarrollo económico, en cuya tarea han de contar con el esfuerzo de la Organización Sindical. Pero lo que ciertamente más me ha impresionado ha sido el unánime aliento que han prestado a los asambleístas reunidos en Madrid la totalidad de los empresarios de toda España, que durante estos días se han dirigido a nosotros sumándose a una iniciativa a la que todos ellos quieren contribuir.

### PABLO ZAMALLOA

Asambleísta de Vizcaya, que ha intervenido en las reuniones del Pleno de la Asamblea, exponiendo criterios acertadísimos acerca de la forma en que deben darse solución a los actuales problemas de conjunto que hoy tienen planteadas estas Empresas en España. Considera que la convocatoria de la Organización Sindical ha sido oportunísima y ha servido para llevar aliento y esperanzas a quienes se veían en situación difícil:

ma. Considera que estos problemas tendrán ahora solución, por ir por el cauce sindical. Destaca algunos de estos problemas de la siguiente forma:

—Los más importantes que deben afrontarse: la posibilidad de financiación mediante fórmulas que les permitan encauzar sus necesidades al mercado de capitales, y la facilidad que puedan prestar las organizaciones asociativas de pequeñas y medianas Empresas para obtener el debido apoyo crediticio. Creo que el espíritu de todas las mejoras que esperan conseguir las Empresas va encauzado tanto en el logro de una mayor efectividad, lo mismo en el plano económico, que en el de una adecuada promoción social.

### MANUEL DE LA ROSA

Pequeño empresario de Madrid y presidente de una Cooperativa de producción cinematográfica, cree que esta Asamblea ha sido no sólo necesaria en la actual coyuntura económica española, sino imprescindible, por poner en línea a los empresarios españoles en orden a una integración europea. La Asamblea ha recogido una comunicación suya, escrita en colaboración con Fernando García García, acerca de «Las Cooperativas como solución para la agrupación de medianas y pequeñas Empresas y su aplicación al Plan de Desarrollo Económico».

—Estoy convencido de su conveniencia—dice—, porque los principios cooperativos son los mismos de la doctrina social católica; porque se ajusta a la política actual española y a sus Leyes Fundamentales; porque en las agrupaciones cooperativas no se pierde la independencia patrimonial y de régimen, y bien sabemos el espíritu de individualismo español, y porque las agrupaciones cooperativas pueden conciliar dos fines, el social, que estriba en mantener el elemento de estabilización, que es la más amplia red de pequeños y medianos empresarios, y el económico, orientado a la concentración de Empresas y consiguientemente de actividades y producciones.

### GONÇALVES DE PROENÇA



El ministro de Corporaciones de Portugal, que durante esta jornada sindical de la Asamblea de la Pequeña y Mediana Empresa ha sido huésped de honor de nuestros Sindicatos, nos dedicó un momento de atención una vez terminada la sesión de clausura. El señor Gonçalves de Proença se mostró satisfechísimo de haber tenido la oportunidad de haber asistido a esta manifestación de autenticidad del Sindicalismo español, en la que centenares de empresarios habían

## SEPULIO DEL DUQUE DE MAURA EN MORTERA

SANTANDER.—El cadáver del duque de Maura ha recibido ayer tarde cristiana sepultura en el cementerio del pueblo de Mortera. Tras la llegada del féretro, que venía acompañado por los familiares del finado, en el correo de Madrid, se celebró un funeral de «corpore insepulto» en la iglesia parroquial de Mortera, y a continuación se procedió al traslado del cadáver al cementerio.

## GRAN CONCENTRACION NACIONAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

### SE CELEBRARA EN TARRAGONA EN FECHA PROXIMA

TARRAGONA.—Una gran concentración nacional de Juventudes se celebrará en esta ciudad, según acuerdo adoptado por el Delegado Nacional del Frente de Juventudes, quien, en unión del Gobernador Civil, así lo ha expresado al cardenal-arzobispo de Tarragona durante la audiencia que le concedió el prelado. El doctor De Arriba y Castro, que se halla en posesión de la Medalla de Oro de

la Juventud, agradeció el ofrecimiento.

El Delegado Nacional del Frente de Juventudes presidió el acto de clausura del curso para Instructores elementales que se ha venido desarrollando en el Albergue «Sitio de Tarragona». Ambos hicieron entrega de los títulos a los diez primeros números de la LXXI promoción. El Delegado Nacional visitó luego la Universidad Laboral «Francisco Franco» y a última hora de la tarde emprendió el regreso a Madrid. (Cifra.)

## ORGANIZACION SINDICAL Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» núm. 24, de 28 de enero del corriente año, publica el concurso-subasta para la adjudicación de los trabajos de sondeos correspondientes a la primera fase del Distrito de MORATALAZ (Madrid), por un importe de DOS MILLONES TRESCIENTAS TRECE MIL TREINTA PESETAS CON SESENTA Y CINCO CENTIMOS (2.313.030,65).

Las proposiciones para tomar parte en dicho concurso-subasta se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura (paseo del Prado, 18 y 20), Madrid, durante veinte días naturales, contados a partir del día 29 de enero hasta las doce horas del día 18 de febrero del corriente año.

El proyecto completo, como asimismo los pliegos de condiciones técnicas, económico-jurídicas, estarán de manifiesto en la Jefatura Nacional de la Obra (Departamento de Arquitectura, planta 16), sita en el paseo del Prado, 18 y 20, de Madrid, y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días hábiles de oficina, desde el día 29 de enero al 18 de febrero, ambos inclusive.

El acto de subasta se verificará en la Jefatura Nacional de la Obra, a las doce horas del día 19 de febrero del corriente año.

Madrid, veintiocho de enero de mil novecientos sesenta y tres.—El Secretario General de la Obra (firmado), Antonio Doz de Valenzuela.

### Visitas del director de Promoción de Turismo

ALMERIA.—El director general de Promoción de Turismo, señor Arespacochaga, visitó las dependencias de la Delegación Provincial de Turismo, acompañado del Gobernador Civil y de otras autoridades. Luego se trasladó a la Alcazaba y visitó sus diversos recintos y jardines. Desde ella contempló el panorama de la ciudad.

Después marchó a visitar Carboneras, Garrucha y Mojácar. En este último pueblo se ha levantado un complejo turístico.

Desde Mojácar, el señor Arespacochaga se dirigió a San Juan de los Terreros, lugar en el que se está construyendo otro complejo turístico. (Cifra.)



# TODA ESPAÑA ES PROVINCIA

## HUESCA: EL PLAN DE DESARROLLO EN MARCHA

Este año Huesca va a tirar la casa por la ventana. Nada menos que cerca de 2.000 millones de pesetas va a invertir en obras públicas de positivo, de fundamental interés. Ni que decir tiene que la mayor parte de este interesante presupuesto se lo va a llevar la tarea en la que Huesca ha depositado su mayor ilusión, y España, una de sus más grandes esperanzas: los riegos del alto Aragón.

Este sistema de riegos, que, como saben nuestros lectores, comprende una superficie de transformación —con las ampliaciones que están previstas— de cerca de 200.000 hectáreas correspondientes a las provincias de Huesca y de Zaragoza, va a recibir este año, por lo tanto, un impulso sustancial, ya que no definitivo. En realidad, entre la obra a realizar por el Ministerio de Obras Públicas a través de la Confederación Hidrográfica del Ebro y el Ministerio de Agricultura, a través del Instituto Nacional de Colonización, se van a invertir 1.436 millones de pesetas. Una suma que sería modesta si se la comparase con las necesidades de inversión total en los riegos del alto Aragón, pero que resulta extraordinaria y altamente positiva por tratarse de la inversión para un solo año de tarea. Huesca está, por consiguiente, de enhorabuena, y con Huesca, Zaragoza y los Píanes de Desarrollo de la región aragonesa.

### OBRAS DIVERSAS

¿En qué obras va a invertir Huesca el resto de la suma presupuesta al margen de los riegos del alto Aragón? Por el mismo Ministerio de Obras Públicas, en conservación de las carreteras, en la continuación de obras subastadas y en mejora de firmes, 164 millones de pesetas. Por el Ministerio de Agricultura, en un amplio programa de mejoramiento de los bosques oscenses, tarea a realizar por el Patrimonio Forestal del Estado y el Distrito Forestal de la provincia, 46 millones de pesetas. A su vez, el Servicio Nacional del Trigo construirá este año en Fraga un silo, cuyo presupuesto se eleva a 11 millones y medio de pesetas.

El Ministerio de Trabajo, a través de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, construirá en Huesca, capital, una Residencia Sanitaria que ocupará una superficie de doce mil metros cuadrados y, en Monzón, un Ambulatorio del Seguro de Enfermedad. La Residencia Sanitaria de Huesca constará de nueve plantas; su capacidad será de 300 camas, y su configuración se ajustará a los mejores centros sanitarios construidos por el Seguro de Enfermedad. El presupuesto de esta Residencia se eleva a 67 millones y medio de pesetas, y el Ambulatorio de Monzón, a seis.

Por su parte, el Ministerio de la Vivienda realizará este año las siguientes inversiones: en subvenciones para la construcción de viviendas, 11 millones. En el polígono urbano «Ruiseñor», 24 millones. Y en obras a realizar en la provincia por la sección de Arquitectura, unos 12 millones y medio. Total, más de 47 millones de pesetas.

Otros Ministerios contribuirán a este amplio plan de actividades para 1963. Por ejemplo, el Ministerio de Comercio, mediante la conclusión de los nuevos edificios donde va a instalarse, además de las oficinas normales de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, la redacción del «Boletín de Información», una biblioteca, una oficina dedicada a la expansión comercial, otra al fomento del comercio exterior y el desarrollo industrial; una lonja de contratación y locales correspondientes para enseñanzas relativas al Peritaje Mercantil, idiomas, etc., será un medio de contribuir a la formación profesional de los comerciantes, e incluso a la realización de cursos de Productividad Industrial. El presupuesto se eleva a unos tres millones de pesetas. Y otras partidas de menor cuantía serán invertidas por el Ministerio de Educación Nacional y de la Gobernación hasta completar la cifra de los 1.982 millones a que asciende la suma total de las obras a realizar en el presente año.

### SERVICIOS DEL MOVIMIENTO

A esta importante tarea estatal hay que añadir, como cada año, como en cada ocasión y en cada momento, la decisiva colaboración, orientadora, técnica y económica, de los Servicios del Movimiento. Este año, por ejemplo, a través de la Jefatura Provincial, se va a realizar una magnífica obra social en favor de la mejora de la vivienda rural. En octubre del pasado año se constituyó el Patronato «José Antonio» con esa finalidad. Desde entonces se está trabajando incansablemente en el acondicionamiento y la mejora de las viviendas en los núcleos rurales, tratando de que éstas reúnan un mínimo de condiciones honestas de habitabilidad. Para esta labor se han distribuido ya unos dos millones de pesetas a beneficiarios de distintas localidades en forma de anticipos sin interés, cuando las cantidades no pasan de las 10.000 pesetas, y en forma de préstamos con un interés bajo, cuando pasan de esa cifra. Para la presente campaña está previsto que el Patronato «José Antonio» distribuya un mínimo de cuatro millones de pesetas entre los peticionarios más humildes y necesitados.

A su vez, la Delegación Provincial de Sindicatos, que ha realizado una gran tarea en la preparación del Plan de Desarrollo para el presente año y sucesivos, colabora sustancialmente a través de sus distintas Obras Sindicales. Así, la del «18 de Julio» va a invertir cuatro millones y medio de pesetas en mejorar las dependencias del Sanatorio Quirúrgico «La Inmaculada». Así, la de Educación y Descanso, mediante la construcción de un Albergue deportivo en las pistas de El Formigal, es decir, en Sallent de Gállego; diversas obras y mejoras en el Parque Sindical «San Jorge», de Huesca; construcción de una piscina en el Parque Sindical de Barbastro; Hogares del Productor, etc., etc., todo ello por un total de más de diez millones de pesetas, que contribuirán a que la actividad económica de este año sea extraordinaria.

Però queda por concretar, por explicar a nuestros lectores, la decisiva tarea pendiente en los riegos del alto Aragón, base fundamental de todo el futuro económico de la provincia oscense. Este será nuestro tema de mañana.

DOMINGUEZ

# BARCELONA TRAICIONA ESTE AÑO SU TITULO DE "CIUDAD DE INVIERNO"

## HA VUELTO A NEVAR INTENSAMENTE Y LA TEMPERATURA ES MUY BAJA

BARCELONA.—Otra vez el frío ha vuelto a cebarse en esta ciudad, cuyos inviernos se habían hecho famosos por lo breves y suaves. Cuentan los que anoche danzaban por esas calles a las dos que la cortina de nieve era tan intensa que en muchos casos cerraba toda visibilidad. No llegó a cuajar en el centro, como ocurrió el día de Navidad, pero sí asomó tímidamente en los barrios extremos y en los montes circundantes, especialmente en el popular y simbólico Tibidabo. Luego, a media mañana, ha vuelto a caer sobre el casco urbano, pero sin llegar a cuajar. A la hora de escribir esta crónica, ya con los velos de la noche, el cielo sigue amenazador, por lo que se teme que vuelva la nieve, aunque en el fondo todos abrigamos la secreta esperanza de que no llegue a paralizarnos, como en los días navideños.

La temperatura es baja, muy baja, para lo que es tradicional aquí. La temperatura máxima registrada en el día de hoy ha sido de 2,4 grados, a las 10,30 de la mañana, y la mínima, de 0,4 grados, a las 7,00 de la mañana. Si añaden a esta regularidad que las casas y la mayoría de locales públicos de Barcelona no están acondicionados para estos fríos comprenderán que los barceloneses andan de mal humor, nerviosos y sin ánimos para detenerse en la calle ni para estrechar la mano del amigo.

Lo más curioso del caso es que los técnicos municipales en cuestiones propagandísticas estaban muy orgullosos del «slogan» que habían encontrado, y que dice así: «Barcelona, ciudad de invierno». Con ello se pensaba atraer turistas, pero los que vengan en estos días exclamarán: «Y vaya invierno el de esta ciudad».

### Nieva en Lugo

LUGO.—Después de casi una semana con temperaturas de seis y de siete grados bajo cero durante la noche y tremendas heladas en el transcurso de la madrugada, con días después de sol radiante, ha cambiado el tiempo, subiendo por la mañana un poco el termómetro y lloviznando, para descender nuevamente la temperatura por la tarde y la noche.

En las primeras horas de la madrugada de ayer las precipitaciones de lluvia, que eran muy suaves, se han transformado en nieve. Por ahora no ha cuajado en la ciudad a consecuencia de la intensa humedad que reina, pero los alrededores están cubiertos de nieve. La nevada, según las referencias obtenidas ayer mañana en capital es general en amplias zonas de la provincia, sobre todo en los Ayuntamientos de Cervantes, Piedrafita del Cebrero, Becerreá, Abadín y otros, en muchos de cuyos lugares, sobre todo en el puerto de Piedrafita del Cebrero, de la carretera general de Madrid a La Coruña; en la sierra de Ancares, que delimita geográficamente las provincias de Lugo, León y Asturias, y en el puerto de Acebo, en la carretera general de Galicia a Asturias, la circulación está cortada a causa de la ingente cantidad de nieve caída en las primeras horas de la mañana.

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja.

El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

El cielo está encapotado y todo hace prever que continuará nevando. La temperatura es muy baja. El proceso del tiempo se produce ahora exactamente igual que en 1954, en iguales características en las bajas temperaturas. (Cifra.)

Y nieves, por medio de la Prensa y radio, y ha establecido un teléfono en el propio Palacio Provincial para solicitar información desde las siete de la mañana a las once de la noche. (Cifra.)

### Intenso frío en Sabadell

SABADELL.—Desde las primeras horas de la madrugada nieva sobre la ciudad, si bien no ha llegado aún a cuajar en las calles. El frío es intensísimo, permaneciendo el termómetro por bajo de los cero grados. (Cifra.)

Y nieves, por medio de la Prensa y radio, y ha establecido un teléfono en el propio Palacio Provincial para solicitar información desde las siete de la mañana a las once de la noche. (Cifra.)

### Continúa la ola de frío en Córdoba

CORDOBA.—Continúa la ola de frío sobre esta ciudad y su provincia. Las temperaturas han llegado a los tres grados bajo cero, por lo que las plantas y arbolado han sufrido numerosos daños a consecuencia de las heladas. (Cifra.)

## Entrega de títulos a los nuevos capitanes de la Marina mercante

En la Subsecretaría de la Marina Mercante se ha efectuado la entrega de títulos a la promoción número 27, de nuevos capitanes, que componen un total de 85.

Asistieron al acto el subsecretario de la Marina Mercante, señor Boado; jefe de la Jurisdicción Central de Marina, presidente del Instituto Social de la Marina, presidente de la Trasmediterránea, jefe superior de Enseñanzas Náuticas y Pesqueras y el presidente del Sindicato de la Pesca.

Tras la última lección a los nuevos capitanes, el subsecretario agradeció la presencia de las diversas representaciones y sobre todo de la Marina de guerra, «siempre —dijo— al lado de la Marina mercante». «Ayer —añadió—, cuando dos de nuestros buques de las líneas de Soberanía sufrían penalidades en el Estrecho por la violencia de un temporal de Levante, dos ágiles y pequeñas corbetas fueron con urgencia a prestarles ayuda. Hoy, la Marina de guerra está también presente,

a nuestro lado, prestándonos su calor. En nombre del Ministro de Comercio recibí nuestra enhorabuena y la expresión de nuestra seguridad de que tendréis pleno éxito en el cometido que os imponéis a partir de ahora.»

Inmediatamente se procedió a la entrega de los títulos. El número 1 de la promoción es don Francisco Berna Grávalos.

### Maniobra navales en el Aaiun

SANTA CRUZ DE TENERIFE. Ha llegado a este puerto el crucero «Galicia» y la corbeta «Atrevida». El primero arbola la insignia del contraalmirante Gener. Estas unidades pertenecen a la Agrupación Naval del Estrecho y se reunirán en El Aaiun con las corbetas «Princesa» y «Villa de Bilbao» para hacer maniobras en aquellas aguas. El «Nautilus», que también forma parte de dicha agrupación, partió para Algeciras a fin de prestar auxilio a la motonave «Ciudad de Tarifa».

## ORGANIZACION SINDICAL Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura

### ANUNCIO DE CONCURSO-SUBASTA

El «Boletín Oficial del Estado» número 24, del 28 de enero de 1963, publica el concurso-subasta para la adjudicación de los trabajos de sondeos correspondientes a la 2.ª Fase del Distrito de Moratalaz (Madrid), por un importe de UN MILLON SEISCIENTAS SETENTA Y NUEVE MIL SETECIENTAS ONCE PESETAS CON OCHENTA Y CINCO CENTÍSIMOS (1.679.711,85 pts.).

Las proposiciones para tomar parte en dicho concurso-subasta se admitirán en la Jefatura Nacional de la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura (paseo del Prado, núms. 18 y 20, de Madrid), durante veinte días naturales, contados a partir del día 29 de enero hasta las doce horas del día 18 de febrero de 1963.

El proyecto completo, como asimismo los pliegos de condiciones técnicas, económico-jurídicas, estarán de manifiesto en la Jefatura Nacional de la Obra (Departamento de Arquitectura, planta 16, sita en el paseo del Prado, núms. 18 y 20, de Madrid) y en el Instituto Nacional de la Vivienda, en los días y horas hábiles de oficina, desde el día 29 de enero al 18 de febrero, ambos inclusive.

Madrid, veintiocho de enero de mil novecientos sesenta y tres.—El Jefe Nacional de la Obra, P. D., el Secretario General (firmado), Antonio Doz de Valenzuela.



## CIUDAD REAL

## Precios sostenidos en el mercado de vinos

SE VUELVE A PLANTEAR EL TEMA DE LA LIMITACION DEL AREA DE LA VINA PARA EVITAR EXCESOS DE PRODUCCION

CIUDAD REAL. (Especial para ARRIBA).—La impresión en la región manchega sobre la futura evolución del negocio del vino —es futura la situación que se produzca, por ejemplo, de marzo a septiembre—, es netamente favorable. Tal vez no se originen desmesuradas alzas (con poco que las perspectivas sobre la inmediata cosecha sean favorables), pero tampoco son de temer depreciaciones que lleguen al colapso de la industria, como tantas veces ha sucedido.

Del vino viven millares de familias manchegas, y por eso interesa tanto el desenvolvimiento de esta industria. Actualmente, transcurridos los cinco primeros meses del ejercicio vinícola, pueden existir en las bodegas de la provincia de Ciudad Real —la primera del país en esta rama— doscientos o más millones de litros que no tienen por qué sufrir esas crisis que en otras campañas se producían. Claro que es un negocio, como todos, contingencial; pero con un poco de interés y de ayuda puede evitar los desdichados defectos y los injustificados excesos.

El precio del vino es en estas semanas de veinticinco a veintiséis pesetas hectógrado, según plazas. No es excesivo, pero se cubren bien los costos de elaboración, que es siempre la aspiración mínima. La provincia de Ciudad Real sigue basando en este producto una de sus principales fuentes de riqueza, y ya por necesidad, ya porque muchos terrenos no sirven para otro cultivo, la superficie de viñedo no decrece. Si acaso, se incrementa. Tan pronto como se arrancan las vides estériles, se solicita permiso para una repoblación, manteniéndose así el cuarto de millón de hectáreas de viticultura.

Se dice que hay que modificar criterios sobre los que han radicado la regulación y protección del vino, y que una de las medidas a implantar pudiera ser la limitación del área cultivable para impedir excedentes de producción. Pero será difícil hacer prosperar esta política en La Mancha, muchas de cuyas tierras, realmente, no tendrían en otras aplicaciones mayor provecho. Esto, en todo caso, debe establecerse para aquellas comarcas de menos tradición y donde hay superficies más idóneas para otras especies agrícolas.

El viñedo de tinto, digamos de pasada, se había reducido mucho por las epidemias de la planta y no se reponía ante el desvío del público hacia el vino de este color. Ahora vuelve la gente a beber tinto, y ya se intenta repoblar viñedos para tal calidad, que se ha aminorado considerablemente. En Valdepeñas, en la pasada vendimia, cuando la uva blanca se cotizaba a dos sesenta, la tinta corriente valía a más de tres pesetas, y la tinta fina, a más de cuatro.

Mas, ya sea tinto, ya blanco, el vino está sosteniéndose a unos precios prudentes, y al juicio de los entendidos —aunque sólo Dios es profeta— no habrá que temer hogaño lances desagradables. Más vale así. (Pyresa)

Miguel GARCIA DE MORA

## GUADALAJARA

## Ha sido aprobado el acondicionamiento del polígono industrial «Henares»

SE CREARAN NUEVAS TIERRAS DE REGADIO EN SACEDON

GUADALAJARA. (De nuestro corresponsal).—El Ayuntamiento ha resuelto por fin aprobar el acondicionamiento del polígono industrial «Henares». Seis años, en dos etapas de tres, se invertirán en dejar este polígono urbanizado y dispuesto para que en él se sitúen importantes empresas. Sesenta y nueve millones de pesetas costarán estas obras, que marcan un hito destacado en la historia de Guadalajara. La industrialización es prácticamente nula en la capital, a pesar de las incontables veces que se ha hablado de que importantes factorías iban a instalarse en nuestra ciudad. Sin embargo, unas han marchado a Toledo y otras han preferido el cercano pueblo de Azuqueca para montar sus instalaciones.

Este polígono ocupará una extensión de 905.576 metros cuadrados y estará situado en la margen derecha del río Henares, mientras la mayor parte de la capital se extiende por la izquierda. Contará con todos los adelantos, y se han previsto en él hasta los menores detalles. Tendrá su propio parque de bomberos, así como servicios médicos suficientes para cualquier necesidad. Se ha cuidado también la distribución de espacios verdes, de indudable importancia, no sólo por su belleza decorativa, sino también por ser medio importante para sanear la atmósfera que todos los alcarreños quieren ver de una vez cubrirse del humo que saiga de las altas chimeneas de las fábricas. Ello indicaría que el éxodo de nuestros habitantes habría terminado y que, por el contrario, nuestra población comenzaría a aumentar.

Se ha distribuido el polígono en 126 parcelas: siete para grandes empresas e instalaciones, 57 para las de tipo medio y 62 para las llamadas pequeñas industrias.

Por otra parte nos llega la noticia de que la Dirección General de Obras Hidráulicas ha dispuesto solucionar totalmente el problema de los habitantes de Sacedón, que perdieron sus tierras de labor —sumamente fértiles— al construirse el embalse de Entrepeñas. Se pensó entonces resolver la situación de las personas afectadas mediante un programa en dos fases que crease nuevos terrenos irrigados por el agua. Superada la primera fase se ha acometido la segunda, con un presupuesto de 8.697.114,70 pesetas, a un ritmo acelerado que en el plazo de meses convertirá tierras hoy de secano en huertas que produzcan toda clase de cultivos.

José R. CID

## Los fieltos de Avila, convertidos en Oficinas de Turismo

AVILA.—Los fieltos de esta capital van a ser transformados en oficinas de Información y Turismo. El Ayuntamiento, en su última sesión, accediendo a la solicitud de la Delegación Provincial de Información y Turismo, acordó ceder las casetas destinadas hasta ahora a oficinas de recaudación de arbitrios para dicho fin. (Cifra.)

## Coto de caza en Teruel

TERUEL.—Once ciervos jóvenes serán aclimatados en un refugio

construido por la Jefatura de Montes de esta provincia en el término de Formiche Alto para su suelta en aquellos parajes el próximo mes de mayo.

Se pretende constituir en dicha zona un coto de caza mayor con ciervos, jabalíes y capras hispánicas.

Los 19 ciervos soltados el año pasado en la sierra de Albarracín han adquirido gran tamaño, y para la próxima primavera las hembras harán su primera cría. (Cifra.)

## SANTANDER

## MAS DE 40.000 VIVIENDAS SE HAN CONSTRUIDO DESDE EL INCENDIO DE 1941

SANTANDER. (Del corresponsal de Pyresa, F. Radó Varela).—A razón de unas 2.000 viviendas por año se han construido en Santander desde los primeros meses de 1942, fecha en que comenzó la reconstrucción de la ciudad después del terrible incendio que convirtió en pavesas una tercera parte de la misma, en febrero de 1941.

La catástrofe producida por el incendio, aun vista desde la perspectiva de los cuatro lustros transcurridos, conserva todavía su importancia, si bien en la ciudad no queda ningún vestigio del siniestro; antes bien, es ahora Santander una ciudad moderna, de limpio y claro trazado, de calles espaciales y bien delineadas que contrastan con las viejas rúas y estrechas calles del Santander pre incendio. El incendio se llevó 377 edificios particulares y 1.783 viviendas, dejando a 10.000 personas sin hogar. Los propietarios damnificados pasaron del millar, y fueron más de 150 los hoteles, pensiones, fondas y bares los que quedaron convertidos en cenizas.

Pero, aun con ser graves, éstos no fueron los daños más cuantiosos. El comercio santanderino, tradicionalmente próspero y activo, sufrió un gran «schok»: más de medio millar de grandes y pequeños almacenes y establecimientos varios desaparecieron en aquella fatídica fecha. De la desaparición de este comercio se derivaron daños muy importantes, el primero y no menor de los cuales fue el que unas 7.000 personas quedaron en paro forzoso.

He aquí algunas de las cifras de los daños originados por el incendio de 1941. Los edificios particulares siniestrados se valoraron en 75.883.469,70 pesetas; los edificios oficiales, en 2.279.037; los conventos, iglesias y residencias religiosas, en 6.900.000 pesetas; en pese-

## EN BILBAO SE CONSTRUIRAN 5.201 VIVIENDAS

ACTUALMENTE HAY DE TRES A CUATRO MIL PISOS VACIOS Y UNOS QUINCE MIL INQUILINOS SUBARRENDADOS

BILBAO. (Crónica de nuestro corresponsal).—No ha podido festejar de manera más feliz el primer lustro de su mandato el Delegado Provincial de Sindicatos, señor Gandía. Nos disponíamos sus amigos periodistas a felicitarle, cuando él fue quien nos brindó ocasión de parábien tras la cortésia de circunstancias: nos anunció la construcción de 5.201 nuevas viviendas, en un período máximo de tres años, bajo la fórmula acreditada de la Obra Sindical del Hogar, que hace al ocupante dueño de su vivienda. Un pequeño esfuer-

zo inicial —muy al alcance de todas las fortunas gracias a la política de anticipos, que Vizcaya cultiva como nadie—, una discreta cantidad mensual, y el interesado es una mezcla de propietario y de inquilino de sí mismo.

La experiencia de Bilbao es elocuente. No pasa día sin que a la Casa Sindical lleguen gentes aleccionadas por la experiencia de sus compañeros de trabajo. Alguien dirá que es mucha la necesidad. En efecto, lo es. Carecemos de datos oficiales, pero no nos parece aventurado suponer que, proporcionalmente a los 40.000 pisos sin ocupar que da Madrid, Bilbao posea de tres a cuatro mil, igual y trágicamente sin que sirvan para dar «buen cobijo al que lo ha menester», haciendo una leve modificación en la hermosa obra de misericordia, tan olvidada y escarnecida. Pero estos pisos ya se sabe que están como están porque los posibles inquilinos también están como están, y perdonen ustedes la perogrullada. Estos pisos han de tardar mucho tiempo en ponerse en circulación, porque se requiere una de estas dos cosas: bajar de precio en venta y en alquiler o subir de manera improbable los sueldos y jornales. Mucho se han de considerar los subarrendados —los pobres subarrendados, que a nosotros nos dan más pena que los chabolistas—, y todavía se cuentan por millares en Bilbao, en Baracaldo, en los núcleos industriales. Tampoco tenemos cifras oficiales —mudables cada veinticuatro horas por aquello de que los pueblos se están deshaciendo día a día—, pero alguien que anda en estas cosas nos da la cifra de 15.000 subarrendados, solamente para Bilbao, con casas que a veces albergan tres o cuatro familias, con toda esta lastimosa literatura que conduce al cine, al serial, pero que también conduce a la desesperación para los que tienen una experiencia menos literaria del fenómeno.

Y entonces nos asusta pensar qué habría sucedido en Bilbao sin la acción de la Obra Sindical del Hogar, qué sería de muchos españoles sin los millares de viviendas de Deusto, Ochareaga, Ortuella, Gallarta, etc. En total, la CNS aportó en Vizcaya 10.000 viviendas que, sin desprecio de lo numérico, son también destacables por su calidad, por su dignidad. El presupuesto que ahora se pone en marcha llega a los 600 millones de pesetas. El día 15 de febrero comenzará la fase de adquisición de terrenos, y por supuesto que se utilizará incluso el derecho a expropiar, pocas veces tan justificado. Lo que todo esto significa no necesita ponderación. Bastaría acercarse a los rescalados de la intemperie física o del gregarismo social para comprenderlo.

Finalmente, Gandía informó de que se va a construir una Escuela de Formación Profesional Acelerada, para proporcionar peonaje a las distintas industrias, de forma que el trabajador no pase, brutalmente, del arado y la hoz a la fábrica, sino que adquiera, en cursos de seis meses, la necesaria preparación, no obstante el carácter manual de su trabajo. Y es que hoy, dado el progreso a que se ha llegado en productividad, el peón más modesto se enfrenta a veces con tareas que antaño pertenecían al especialista. Pero de esta proyectada Escuela, que conocemos en anteproyecto nada más, ya habrá ocasión de hablar.

GARCIA EZPELETA

## CULTURA GENERAL



Sin su dominio es inútil intentar colocarse. Sirve de base para cualquier oposición y es indispensable para obtener una colocación. Comprende Gramática, incluyendo Ortografía, Análisis y Redacción, y Aritmética.

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas, a particulares y empresas.

Otras preparaciones. Mecanografía al tacto. Taquígrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura comercial. Empleados de oficina. Contabilidad. Prácticas de oficina. Próximas oposiciones: Policía Armada, Guardia Civil y Secretarios Ayuntamiento tercera categoría. Regalamos programas; franqueo, dos pesetas. Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). APARTADO 4.087  
MADRID (10)



## Expedición ictiológica española para estudiar la biología de los atúnidos

MARCHARA EL MES PROXIMO A LAS ISLAS DE SANTA ELENA Y ASCENSION

SANTA CRUZ DE TENERIFE. Una expedición ictiológica española marchará el mes próximo a las islas de Santa Elena y Ascensión, con objeto de estudiar la biología de los atúnidos en dicha zona del Atlántico Sur, donde se supone que se efectúa la formación del banco de dicha clase de peces en el Hemisferio Austral.

La expedición, patrocinada por la UNESCO y por Comité para la Exploración del Mar, de Copenhague, estará dirigida por el profesor don Fernando Lozano Cabo, director del Laboratorio de Oceanografía de Madrid, y formará parte integrante de la misma el delegado para Canarias del Instituto de Oceanografía y director del Museo del Mar de Santa Cruz de Tenerife, profesor don Carmelo García Cabrera.

Los estudios de referencia comprenderán una etapa de tres a cuatro meses entre las islas de Santa Elena y Ascensión, y se considera probable que la expedición amplíe sus investigaciones ictiológicas al golfo de Guinea.

La expedición científica en cuestión llegará a Tenerife, de paso para el Atlántico Sur, a finales del presente mes de febrero, en un barco atunero fletado en España por la UNESCO. Aquí se unirá al grupo el profesor García Cabrera, destacado especialista en la fauna marina atlántica.

### Curso para extranjeros en Tenerife

El VIII Curso de Lengua y Cultura Españolas para extranjeros se celebrará en fecha próxima en Tenerife, bajo el patrocinio de la Universidad de La Laguna y del Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias.

A diferencia de los cursos precedentes, el actual estará dividido en tres ciclos de dos semanas cada uno para adecuarse al ritmo de las expediciones turísticas que lleguen a la isla, pudiendo obtenerse en cada ciclo el diploma de asistencia y el de suficiencia en Lengua Española, en este caso, previo examen.

La lección inaugural será desarrollada por el rector de la Universidad, don Alberto Navarro González, y versará sobre «Tomás de Iriarte», el fabulista, poeta e insigne músico, natural de Tenerife, figura destacada de las letras españolas en el siglo XVIII.

### Curso de Alergología

PAMPLONA.—Se va a celebrar en esta capital el I Curso de Alergología, del 20 al 27 de abril próximo. Será dirigido por el profesor doctor A. Oehling.

La sesión de apertura correrá a cargo del doctor Jiménez Díaz, quien tratará del tema «Los mecanismos de la alergia y su importancia en la actualidad».

Durante el curso se efectuarán demostraciones prácticas de los diversos medios de exploración, diagnóstico y tratamiento. (Cifra.)

### Congreso Internacional Vegetariano

BARCELONA.—Del 23 al 29 de junio próximo se celebrará en Barcelona el XVII Congreso Internacional Vegetariano, al que se espera concurren alrededor de 500 miembros.

La Asociación Vegetariana de Barcelona ha sido encargada por la Unión Vegetariana Internacional de la organización de las reuniones. (Cifra.)

## ALBACETE

# NUEVA MODALIDAD DE CONVENIO SINDICAL COLECTIVO DE CARACTER AGRICOLA

Inauguraciones de obras en la provincia. Entrega de 1.300.000 pesetas a modestos trabajadores del campo

ALBACETE (De nuestro correspondiente). — Un Convenio Sindical Colectivo termina de firmarse en esta provincia, dentro de la característica agrícola. Presidió el acto el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, acompañado del Delegado Provincial de Sindicatos y otras autoridades y jerarquías provinciales.

El Convenio ha sido establecido entre doña María Mañas, propietaria de la denominada «Casa Mañas», y los trabajadores de esta finca.

Este nuevo pacto es el primero que se ejecuta en la provincia sobre la base—superada—del salario mínimo establecido, afectando a numerosos obreros del campo.

Por otra parte, el señor Cruz Hernández inauguró nuevas instalaciones de captación y elevación de aguas potables, que vienen a resolver totalmente las necesidades que este laborioso pueblo de Fuensanta tenía planteadas en tal sentido.

A continuación, y en el teatro Principal de esta localidad, completamente abarrotado de público, se celebró un acto en el que el Jefe Provincial procedió a la entrega a ciento veintiocho modestos agricultores, de la cantidad de 1.300.000 pesetas, adjudicadas por el Servicio Nacional de Crédito Agrícola; crédito que es el tercero de los otorgados a esta localidad, por un valor total de más de dos millones y medio de pesetas.

### El Convenio Sindical Colectivo «Casa Mañas»

En virtud del Convenio Sindical Colectivo suscrito, los trabajadores de la finca «Casas Mañas» serán los primeros de esta provincia que participarán de la base de los nuevos salarios mínimos promulgados por el Gobierno.

Además, las cláusulas del Convenio mejoran los salarios mínimos con los siguientes incentivos:

Una retribución extraordinaria para los trabajadores, que, aunque voluntaria, forma parte del salario mensual.

Plus de ayuda familiar, a cobrar en especie. Anualmente los trabajadores de «Casa Mañas» tienen derecho a percibir lo siguiente:

Dos pagas extraordinarias de sueldo base, más retribución voluntaria, el 18 de Julio y en Navidad; vivienda gratuita facilitada por la Empresa, con luz y agua; aprovechamiento y producción de una parcela de regadío de unas tres áreas, cuyo laboreo puede realizarse con la utilización de ma-

quinaria y aperos propios de la Empresa, y participación de beneficios, consistente, según la producción de trigo y de uva, en un cuarto o media mensualidad.

Finalmente, los trabajadores de cualquier categoría que se distinguen por su laboriosidad y rendimiento podrán recibir premios cuya cuantía fijará voluntariamente la Empresa.

El Convenio Sindical Colectivo firmado en «Casa Mañas» tiene otras facetas, al margen de las económicas, de alto valor humano, y que vamos a resumir brevemente:

En caso de enfermedad y accidente, la Empresa totalizará voluntariamente la indemnización que presta el Seguro, hasta cubrir el sueldo base y la retribución

mensual, durante el primer mes; durante el segundo mes completará el sueldo base y mitad de la retribución voluntaria, y a partir del tercer mes, hasta el noveno, la totalidad del sueldo base. Durante un año más, en caso de que el enfermo siga viviendo en Fuensanta percibirá trescientas pesetas mensuales, veinte kilos de harina y dos litros de aceite.

En accidentes, si la incapacidad es permanente, el accidentado percibirá, mientras viva, trescientas pesetas, veinte kilos de harina y dos litros de aceite, e igual compensación con carácter vitalicio para el trabajador jubilado.

Por último, «Casa Mañas» amplía a diez días de vacaciones los siete reglamentarios.

José ESPINOSA

## BADAJOS

# FIRMA DE UN CONVENIO SINDICAL COLECTIVO EN UNA IMPORTANTE ZONA MINERA AFECTA A SEIS EMPRESAS

BADAJOS. (De nuestro correspondiente). — No todo es en la provincia de Badajoz, como algunos erróneamente pueden creer, riqueza agrícola y ganadera. Ciertamente éstas son las que más predominan en esta extensa provincia extremeña, pero que también dentro de ella existen otras de gran importancia. Una de ellas es la minería, con importantes yacimientos en diversos puntos de su geografía, donde se extraen grandes cantidades de importantes minerales, destacando las de hierro, carbón y plomo, a cuya actividad se dedican diversas Empresas que dan ocupación a un destacado contingente de trabajadores.

En una de las zonas mineras de la provincia, cual es la de Burguillos del Cerro, acaba de firmarse un Convenio Sindical Colectivo, formalizado tras las oportunas deliberaciones llevadas a cabo por la Comisión constituida al efecto y que integraban las Empresas mineras de la referida zona y los Enlaces Sindicales de las mismas. Este importante Convenio Sindical Colectivo afectará a todos los trabajadores de minas de aquella destacada zona, y con la firma del mismo y el firmado anteriormente en la Minera del Andévalo, de Jerez de los Caballeros, quedan reguladas por Convenios Sindicales Colectivos las relaciones laborales de casi la totalidad del censo minero de la provincia de Badajoz y notablemente mejoradas las retribuciones.

En este Convenio a que ahora nos referimos y que acaba de firmarse, intervinieron representaciones de las seis Empresas afectadas, así como Enlaces Sindicales de las mismas. Las Empresas son: Sociedad Ibérica de Comercio Exterior, Minas de Burguillos, S.A., Grupo de Minas «Consuelo» y «Aurora», Minas de Fregenal, S.A., Grupo de Minas «Judía», «Monchi» y otras, y Magnititas de Burguillos.

En el Convenio se fija, para el personal obrero, un sistema de incentivos similar al ya establecido en el Convenio de Minera del Andévalo y que mejora notablemente las retribuciones.

Se determinará la ropa de trabajo que a cada especialidad deberá facilitar la Empresa. Se amplían las licencias, vacaciones y gratificaciones de 18 de Julio y Navidad, y se establece un premio anual por cada Empresa para el trabajador de la misma que se distinga por su laboriosidad y comportamiento dentro de la Empresa, que será elegido por los Enlaces de la misma.

José RODRIGUEZ CASTAÑO

### Clausura de un curso para Secretarios de Cofradías de Pescadores

En la sede central de la Organización Sindical ha sido clausurado un Curso de Formación Social y Sindical para secretarios de Cofradías de Pescadores, organizado por el Departamento de Formación y Acción Social de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación So-

## Homenaje al Subsecretario de Turismo

LE FUE OFRECIDO POR LOS DIRECTORES DE TURISMO

En la tarde de ayer los directores de Turismo extranjeros en España ofrecieron un almuerzo de agasajo al Subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez-Acosta; al director general de Empresas y Actividades Turísticas, don León Herrera, y a los señores Mayáns, jefe del Servicio Exterior de la Subsecretaría, y Urzáiz, del mismo Departamento.

El decano de los representantes extranjeros, Jonkheer Teixeira de Mattos, delegado de Turismo holandés, pronunció unas palabras de bienvenida a los agasajados en nombre propio y de sus colegas, y resaltó el auge que está tomando el turismo en España, del que todos se congratulaban.

Con el señor Teixeira de Mattos participaron en el almuerzo los señores Jordan, director del Turismo suizo; Dignoes, de Austria; Morcillo, de Bélgica; Duprat y Le long, del Turismo de Francia en Barcelona y Madrid, respectivamente; Bouillon, de la República Malgache, y Wahbi y Elewa, de la RAU.

cial, que ha desarrollado sus tareas en la Abadía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, y al que han asistido ochenta secretarios de estas entidades.

El acto estuvo presidido por el secretario general de la Subsecretaría de la Marina Mercante, don Fernando Marcillach Guazo; el director general técnico del Instituto Social de la Marina, don Vicente Rodríguez Casado; el Presidente del Sindicato Nacional de la Pesca, don Agustín de Bárcenas, y el Presidente de la Sección Económica Central de dicho organismo.

Tras la entrega de diplomas a los cursillistas, pronunció unas palabras el señor De Bárcenas, resaltando la importancia de la función de los secretarios de las Cofradías de Pescadores, a la que calificó de fundamental para que el Sindicato Nacional de la Pesca pueda realizar plenamente su labor.

### Curso de capacitación ganadera

Entre los días 11 y 23 del próximo febrero se celebrarán dos Cursos Nacionales de Capacitación Ganadera sobre los temas «Producciones ganaderas» y «Ganado de cerda», organizados por la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. Las clases correspondientes tendrán lugar en la Facultad de Veterinaria y correrán a cargo de profesores de la misma y de técnicos de dicha Hermandad.

Todos cuantos ganaderos deseen asistir a alguno de estos dos Cursos podrán solicitarlo, mediante escrito dirigido al Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de su provincia, acompañado de informe de la Hermandad de Labradores de su residencia, en el que conste su condición de empresario y obrero ganadero.

## ¡¡AVISO!!

Comunicamos a nuestros distinguidos clientes y amigos que Solesa (Sociedad Limitada de Estudios Administrativos) se traslada a Desengaño, 12, 3.º, núm. 3, teléfono 2-22-94-95, donde continúa editando su Carpeta de Contribución sobre la renta e inicia el asesoramiento Mercantil, Fiscal y Laboral, compra y cobra créditos, etc.

## TRASPASO

taller electromecánico por valor herramientas  
Telf. 251 84 78



# INFORMACION INTERNACIONAL

## WASHINGTON RECONOCE LA NECESIDAD DE UNA NUEVA POLITICA EUROPEA

NUEVA YORK. — Los Estados Unidos siguen acusando el golpe del fracaso de las negociaciones entre la Gran Bretaña y el Mercado Común como infligido en carne propia. Evidente parece ser, en ambientes políticos norteamericanos, que hará falta una nueva política europea. Empero, hoy por hoy aún se mantiene el antiguo rumbo, tratando de pretender que nada ha sucedido que imponga una reconsideración. Hoy por hoy se confía, por lo visto, en que bastará apretarle los tornillos a la alianza para que a través de los aliados se logre imponer a Francia la política que aquí se considera como justa. Pero enseñar los dientes no podrá obtener fácilmente el efecto deseado cuando tan obvio es que, a la hora de la verdad, los Estados Unidos no podrían dar el terrible mordisco con el que amenazan a la alianza.

De hecho, por mucho que se aluda en determinados ambientes a una posible reconsideración fundamental de la política estadounidense frente a Europa, que podría desembocar—se aventura—en la retirada de sus 400.000 soldados que montan la guardia en el Viejo Continente, evidente es que América no piensa retirarse de Europa, aun cuando sólo fuera porque, como repetidas veces se ha insistido en las esferas más altas de la Administración, los Estados Unidos necesitan a sus aliados en medida casi igual a la que éstos puedan necesitar a América. Quizá, como Cuba demostró, no necesitan los Estados Unidos a sus aliados para hacer la guerra. Si los necesitan, en cambio, en este pe-

## Norteamérica necesita a Europa en la misma medida que ésta a aquélla

### Llamamiento de Herter en favor de la reducción de aranceles

Por GUY BUENO

Corresponsal de ARRIBA

riodo de paz más o menos precaria que se ha dado en llamar la "guerra fría" y donde lo que cuenta no es tanto las armas cuanto los espíritus de amigos, aliados o neutrales.

#### ¿PRESION SOBRE FRANCIA?

Más si se debe excluir por éstas y otras razones que la amenaza de una retirada de América de Europa pueda realizarse en un futuro más o menos cercano, no por ello deja de haber "tornillos" que los Estados Unidos aún creen poder apretar con resultados decisivos. Según ambientes oficiales norteamericanos, el talón de Aquiles del general De Gaulle se hallaría en África.

Argelia sólo necesita ayuda que Francia no estaría en condiciones de proveer si sus demás asociados en el Mercado Común niegan su cooperación en la empresa. Y no se trata únicamente de Argelia, sino de todo el área de las ex colonias francesas en África, sobre la que el Mercado Común confía en proyectar su influencia política y económica.

Según los Estados Unidos, bastaría, pues, con que los cinco asocia-

dos de Francia dieran a entender a De Gaulle que no le asistirán en la tarea de desarrollar el área africana si no se aviene a reconsiderar su postura frente a la Gran Bretaña, para que París no tuviera más remedio que ceder. La teoría parece adolecer, empero, de una gran debilidad, a saber: que el interés africano de los demás "partners" en la CEE es, por lo menos, tan grande como pueda serlo en francés, y que no sólo Francia ha abrigado—y aún abriga—recelos frente a, por ejemplo, la política estadounidense en el Congo.

Pero poco a poco empiezan a abrirse paso aquí nuevas ideas y nuevos conceptos. En primer lugar se empieza a reconocer que si De Gaulle pudo "salirse con la suya" a pesar de ciertas reservas de los cinco miembros restantes del Mercado Común, ello se debió a que fundamentalmente había más factores de unión que de desunión, más armonía que contraste, más intereses solidarios que desavenencias en el seno de la CEE. En segundo lugar, los Estados Unidos son, ante todo, seres pragmáticos, realistas. Su actitud en la vida suele ser: ¿Con quién podemos hacer "business"? Es evidente que en la hora presente el único "businessman" con quien se puede comerciar útilmente en Europa es el general De Gaulle. No parece, pues, aventurado prever que, pasada la fase actual de la irritación y de la decepción, los Estados Unidos aborden el problema de sus relaciones con Europa en términos nuevos, es decir, en términos que realmente conduzcan a una mayor interdependencia entre iguales.

#### TENSION EN OTTAWA

El camino de la comprensión de estas "realidades"—que no figuraron en la larga lista que altas fuentes oficiales compilaron tras el portazo que cerró el ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común—no sería ni corto ni fácil. Lo demuestra la nota terriblemente dura, carente de todo tacto diplomático, que los Estados Unidos acababan de enviar al Canadá, y en la que protestan contra el hecho de que, al cabo de cuatro años, durante los cuales fueron instaladas dos bases de cohetes interceptores "Bomarc-B", con capacidad nuclear en territorio canadiense, el Gobierno de Ottawa decida, de repente, desnuclearizar sus fuerzas, tanto ofensivas como defensivas.

Los Estados Unidos insisten en que las armas nucleares son necesarias para el Canadá y denuncian la actitud adoptada por el "premier" Diefenbaker durante las negociaciones secretas que tuvieron lugar en estas últimas semanas, atribuyendo su fracaso al hecho de que el Gobierno canadiense no habría hecho propuestas "suficientemente prácticas". El "premier" canadiense, por su parte, arguye que el reciente acuerdo británico-americano de Nassau, confiando a los cohetes "Polaris" la defensa

del Occidente, ha puesto en entredicho el papel que pudieran desempeñar en la NATO los aparatos de bombardeo estratégicos canadienses. Este nuevo pleito entre los Estados Unidos y sus vecinos septentrionales se añade, por cierto, al que ya alimenta la actitud, favorable al comercio con Cuba, adoptada por el Canadá.

#### Silencio

WASHINGTON. — La Casa Blanca continúa su política de no decir nada acerca de la situación que atraviesan los países del Mercado Común tras el fracaso de las negociaciones para el entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Europea.

En respuesta a las preguntas que le han sido hechas por los informadores de Prensa, Pierre Salinger, secretario de Prensa de la Casa Blanca, ha declarado que el Presidente Kennedy no ha estado en contacto con el Presidente De Gaulle ni con ningún otro dirigente europeo desde que Francia bloqueó el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. (Efe.)

#### Declaraciones de Herter

PARIS.—El asesor especial del Presidente Kennedy para asuntos económicos, el ex secretario de Estado, Christian Herter, ha pronunciado un discurso en la sede de la Organización para la Cooperación Económica y Desarrollo (OECD) sobre el tema de la ley de Expansión Comercial norteamericana y sus aplicaciones.

En este discurso Herter ha hecho un llamamiento formal en favor de una reducción uniforme en Dijo Kennedy que las exportaciones de productos agrícolas norteamericanos alcanzaron en el pasado año fiscal la cifra "record" de 5.100 millones de dólares, de

cuya cantidad los ingresos efectivos representaron sólo 3.500 millones de dólares. La diferencia entre estas dos cifras representa el valor de los productos donados o vendidos con arreglo al programa "Alimentos para la paz".

las barreras comerciales. Dijo que el método actual no será satisfactorio por mucho tiempo para conseguir reducciones arancelarias en gran escala.

"Es importante —señaló— que los países desarrollados reduzcan al mínimo la lista de excepciones de artículos que no han de estar comprendidos en esta hipotética reducción uniforme de aranceles."

Al poner de relieve la conveniencia de que se lleven a cabo en el futuro unas negociaciones sobre esta cuestión especificó que la eliminación de cupos protectores debe ser un importante aspecto de las tareas a discutir.

"Las restricciones actualmente vigentes —continuó diciendo— son todavía lo suficientemente numerosas como para perjudicar un sector significativo de comercio internacional."

"Si los posibles beneficios de una sustancial reducción en los aranceles llegan a materializarse —dijo, por último, Christian Herter—, tal ventaja debería ir acompañada de una acción efectiva sobre los cupos que actualmente siguen estando en vigor." (Efe.)

#### Informe de Kennedy al Congreso

WASHINGTON. — El Presidente Kennedy ha informado ayer al Congreso que "los Estados Unidos tienen un problema especial al mantener el acceso al Mercado Común Europeo de algunos de sus productos agrícolas".

Añadió Kennedy que, sin embargo, el Gobierno "intenta adoptar las medidas necesarias para proteger los derechos de exportación de los artículos agrícolas norteamericanos".

Los Estados Unidos, siguió diciendo, "han indicado a sus asociados comerciales la necesidad vital de un acuerdo como primera parte esencial para intentarse negociaciones en una mayor escala", con arreglo a la ley norteamericana de expansión comercial del pasado año.

## Después de la crisis de Bruselas, la Comunidad Política Europea pasa a ser una utopía

(Continuación de la página 1.)

De Gaulle pretende una Europa «sin influencia anglosajona».

Previamente, Luns había indicado que se encontraba tan pesimista como al principio en relación con el resultado de las negociaciones que terminaron en fracaso. (Efe.)

### "La cuestión no ha quedado zanjada"

BRUSELAS. — El profesor Walter Hallstein, presidente de la Comisión Ejecutiva del Mercado Común Europeo, ha declarado en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en la capital belga que la reanudación de las negociaciones sobre la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad «sigue figurando en el orden del día» de la misma.

«No se crea —agregó— que el problema ha sido ya decidido de una vez y para siempre. No debe considerarse que la cuestión ha quedado zanjada por arte de magia.»

Sin embargo, Hallstein admitió que, ya que no es posible determinar, por el momento, cuándo podrán reanudarse las conversaciones, se hace necesario adoptar alguna medida para tratar de suavizar las perniciosas consecuencias que puede originar a la Comunidad Económica el fracaso de las negociaciones. (Efe.)

### Suecia mantiene su solicitud de ingreso

OSLO. — La solicitud sueca de

asociación al Mercado Común continúa vigente, según ha declarado ayer el ministro de Asuntos Exteriores de Suecia, Torsten Nilsson.

En unas declaraciones hechas a los periodistas a su llegada a Oslo, Nilsson dijo: «Debemos ahora desarrollar la EFTA. Lo que ha sucedido en Bruselas retrasará, indudablemente, los esfuerzos hacia la unidad europea; pero creo que, a la larga, tendrán éxito. El fracaso de Bruselas —añadió— no tendrá influencia alguna sobre la cooperación nórdica.» (Efe.)

#### "Humillación", dice Spaak

PARIS. — Paul-Henri Spaak, ministro belga de Asuntos Exteriores, ha declarado en una entrevista publicada en esta ciudad que las naciones del Mercado Común han sido «humilladas» por el general De Gaulle y su política en las negociaciones celebradas en Bruselas para el ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad.

«Nos sentimos estupefactos y humillados por haber sido tratados de esa forma», dice al corresponsal especial del semanario pro gaullista "Le Nouveau Candide".

Spaak dijo que en las negociaciones no quedaban pendientes dificultades fundamentales.

«Los franceses tenían otras razones para hacer lo que han hecho, algunas de ellas no muy claras; la principal ha sido la ocasionada por la Conferencia de las Bahamas, en la que se acordó que Gran Bretaña adquiriría submarinos nucleares equipados con proyectiles "Polaris".» (Efe.)

## MERCADO COMUN

"Ahora consultaremos con los países de la Commonwealth, con los países de la Asociación Europea de Libre Comercio y, naturalmente, con Estados Unidos sobre qué es lo mejor que se puede hacer", dijo ayer Macmillan en el primer discurso oficial británico sobre lo sucedido en Bruselas. Al declarar que no existe ningún plan preconcebido y dispuesto para ser emprendido mejor que el que se ha estado persiguiendo durante dieciséis meses —es decir, la adhesión al Mercado Común—, revela el volumen del vacío que en lo inmediato se ha creado. La suspensión de la reunión de los ministros de Finanzas en Baden-Baden es otro de los indicios de que, en cierto modo, se está ante una perspectiva en que habrá que buscar nuevas fórmulas, revisando las posiciones respectivas con que se clausuró Bruselas y sus ilusiones, para ver si se pueden tender puentes.

Se hacen muchos comentarios, pero quizá lo más importante es la actividad invisible o visible de los diplomáticos: llamadas de embajadores en consulta, estrechas consultas entre "los cinco", a las que ha hecho referencia el ministro holandés Luns, y sugerencias como la del jefe del Gobierno canadiense, Diefenbaker, de que la Commonwealth debe trabajar en un nuevo curso comercial. Hoy sale Macmillan para Italia, como estaba previsto.



# LA ECONOMIA INGLESA VIVE MOMENTOS DE GRAN INCERTIDUMBRE

## PREOCUPA A FRANCIA UNA POSIBLE CONTRAOFENSIVA BRITANICA

SE ESPECULA ACERCA DE UNA AMPLIACION DE LA EFTA CON ASOCIACION DE DINAMARCA, ESPAÑA Y PORTUGAL

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Los siete minutos de alocución que el «premier» británico pronunció a través de la BBC de Londres han repercutido en París con más eco que un disparo en un túnel. «Lamento decir que el Gobierno actual de Francia mira hacia el pasado y no al porvenir. El Gobierno francés cree que una nación puede dominar Europa.» Y la frase aún se repite...

Para los ciudadanos de este inteligente pueblo las consecuencias son claras: Francia ha perdido su aliado y «es muy grave» ha dicho Jean Monnet, personalidad francesa, presidente del Comité de Acción por todos Unidos de Europa, porque la confianza mutua indispensable a todo acuerdo común ha sido resquebrajada.

¿Por qué llegaron entre amigos a esta guerra diplomática? Seguramente por un error de forma. «Que se diga "no" por razones políticas es perfectamente concebible», escribe «Le Figaro». Pero la obligación de decirlo con una brutalidad que nada en la actitud de nuestros negociadores hasta entonces había dejado prever. Nada obligaba a herir profundamente no sólo a los británicos, sino también a nuestros aliados, lo cual significa que visto así Francia plegada quedarse «sola» ante la coalición de los contrarios.

Cortando el paso al pesimismo, el diario vespertino de la capital «Paris-Presse» insertó un corto pero reticente editorial donde se dice: «En 1939, Francia estaba cubierta de aliados, lo que no evitó los reveses que sabemos. ¿Estaba ella menos aislada bajo la IV República cuando Washington y Londres le hacían pagar con humillantes renuncias los subsidios que ella les pedía con la cabeza baja? Ella tenía aliados, pero la dejaban que se batiera en Indochina, ensayaban dictarle su política militar en Europa para, finalmente, asestarle el golpe de gracia a su régimen con el desafortunado «asunto» de los buenos oficios de Argelia. La noción de aislamiento es exclusivamente diplomática. Quiero decir que varía según el lugar, el día y el interés de cada uno. El aislamiento sólo es una realidad para los débiles.»

Aquí está la respuesta: Los franceses se sienten fuertes y las pasadas angustias las quieren devolver, pero mientras saborean la satisfacción de la victoria alcanzada meditan el efecto de la contraofensiva británica, que no duda de llegar. ¿Cómo devolverán la pelota los ingleses? ¿Qué encierra la promesa de Macmillan cuando afirmó: «Estudiaremos la posibilidad de crear un Mercado Común al margen del europeo»? Según los tecnócratas, será una ampliación de la Zona de Libre Comercio corregida y mejorada, a la cual insinúan ya que se unirán Dinamarca, Portugal y España.

Sin perderse en esta selva de hipótesis aventuradas, los especialistas analizan sobre la realidad el verdadero volumen de las posibles repercusiones inmediatas estimando:

Que el Mercado Común, a pesar del descontento de los cinco, continuará, porque los intereses crea-

dos son ya muchos para que se rompa ahora.

Que los Estados Unidos ayudarán especialmente la ampliación de la Zona de Libre Comercio.

Que los otros componentes del Mercado Común sabotearán las proposiciones francesas y no pondrán en práctica, por ejemplo, los acuerdos aún no ultimados sobre agricultura.

Que, finalmente, se negociará una fórmula para que la discusión sea reanudada y esta «guerra» que parece total no figure en la historia más que en calidad de escaramuza o discorde pasajera.

## Los inversionistas no saben qué camino tomar y la libra ha bajado considerablemente

LA RAPIDA INTERVENCION DEL BANCO DE INGLATERRA HA DETENIDO EL DESCENSO

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—Gran espacio dedicado a la alocución pronunciada por el primer ministro Macmillan ante la radio y la televisión, como es muy natural. Poco, sin embargo, es el comentario, con lo que se confirma nuestra primera impresión de que nada nuevo nos había dicho y de que la alocución había debido decepcionar a mucha gente que esperaba algo así como un programa completo a partir de hoy mismo. La decepción, como también es natural, no se expresa de esta manera, ni mucho menos. A nadie se le ocurriría hacerlo en estos momentos tan críticos para el futuro de este país. Lo que hace —olvidando que mister Macmillan dedicó la segunda parte de su

alocución a ello—es urgir al Gobierno para que inmediatamente dé los pasos necesarios para restablecer la economía nacional.

Cada uno tiene su fórmula para ello, pero todos coinciden en la urgencia de la cuestión, reflejando con ello su desconfianza hacia esa vaga señalización de objetivos a que se dedicó el primer ministro.

Los círculos económicos todavía no han reaccionado y se teme que tarden mucho en hacerlo. La exclusión del Mercado Común Europeo es un factor puramente negativo. Ese camino ha quedado cerrado —dicen—, pero seguimos sin poder arriesgar nuestro dinero o planear nuevas inversiones hasta que sepamos qué camino es el que está abierto. Los círculos

financieros, en cambio, están más preocupados por lo inmediato. Los valores han subido todos en Bolsa, pero como ya indicábamos el otro día, se trata de una medida puramente de precaución para impedir que los especuladores desequilibren el mercado.

MEDIDA DEL BANCO NACIONAL

La libra ha bajado considerablemente en los mercados del mundo, si bien en Londres la rápida intervención del Banco de Inglaterra ha impedido zozobras y sobresaltos, que señalan también que la posición es mucho más estable que la de 1961, y no habrá que recurrir a medidas asustantes como entonces. Desde entonces también funciona lo que aquí llaman el «club de Basilea», acuerdo bancario internacional para apoyarse mutuamente, evitando estas especulaciones. El único efecto, así, será una disminución en las reservas.

Más preocupa, a la larga, la actitud del capital americano. Si el Gobierno de los Estados Unidos se muestra airado por la política francesa, lo cierto es que industriales y financieros americanos prefieren el Mercado Común. A nadie se le oculta que las inversiones realizadas aquí por los americanos en los últimos años fueron sólo un primer paso para aventurarse en Europa y se teme muy fundadamente que de ahora en adelante acaben radicalmente estas inversiones.

Nada de extraño si se tiene en cuenta que la tímida expansión que algunas industrias se han permitido aquí en el último año ha sido también en esa misma dirección en previsión de lo que se consideraba como entrada definitiva en el Mercado.

NO HABRA REUNION DE LA «COMMON»

De todo ello podemos deducir que nada importante se intentará aquí en los dos meses venideros, si no son medidas temporales. Mister Macmillan, a preguntas de la oposición, ha declarado en el Parlamento que, aunque está en contacto permanente con los primeros ministros de la Mancomunidad Británica de Naciones, no piensa convocar una reunión conjunta de todos ellos, como muchos piden. También ha anunciado que el próximo día 11 de febrero habrá debate parlamentario sobre Bruselas, y más importante aún, que «el día del presupuesto», como aquí se le llama, caerá en viernes 3 de abril: presupuesto que tendrá que ser muy comprensivo.

Mientras tanto, mister Macmillan comienza la primera tanda de negociaciones en esta era pos-Bruselas. El primer ministro danés y el representante personal del Presidente Kennedy, mister Herter, se encuentran en Londres.

Reunión del Gabinete

LONDRES.—El Gabinete británico se reunió ayer por la mañana en la Casa del Almirantazgo, residencia oficial temporal del primer ministro Macmillan, para escuchar un detallado informe sobre la ruptura de las negociaciones británicas con las naciones del Mercado Común.

## MACMILLAN LLEGARA HOY A ROMA

Italia aprovechará la visita para consolidar su política de amistad con Inglaterra

Por JAIME CAMPANY

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

ROMA.—Macmillan llega hoy a Roma. El «premier» británico es esperado a las 12,45 de hoy en el aeropuerto de Fiumicino. Si la nieve repite su blanca broma de ayer le espera buen trabajo al personal de servicio en el aeropuerto para facilitar el aterrizaje del avión del primer ministro inglés.

La visita del primer ministro británico, cuya permanencia en Roma durará tres días, coincide con un momento difícil de las relaciones diplomáticas europeas por la rotura reciente de las conversaciones de Bruselas sobre la admisión de la Gran Bretaña en el Mercado Común. Después de la última negativa del Presidente De Gaulle a la petición inglesa vuelven a circular rumores de formación de un eje Londres-Roma, al tiempo mismo que se habla, concediéndole especial significación, del acercamiento de Francia hacia España. La Prensa italiana, casi en general, comenta desfavorablemente la actitud del Presidente francés hacia Inglaterra. Indudablemente, la posición adoptada por De Gaulle ha motivado el no disimulado disgusto en el Gobierno italiano. Se aventura la posibilidad de que Inglaterra desee formar una amplia Zona de Libre Comercio con los países de la Commonwealth, además de otras naciones europeas, propósito que se dice sería apoyado por Norteamérica. No parece sino que el Gobierno italiano quisiese ver en estos momentos nacer algún acontecimiento en el horizonte político que obligase al general De Gaulle a la modificación de las posiciones actualmente adoptadas.

A pesar de que la Prensa recoge el mentís del ministro francés de Información, señor Peyrefitte, acerca de la intención del Presidente de Francia de formación de un eje París-Madrid como prolongación del reciente pacto entre Francia y Alemania Federal, los periódicos añaden amplias noticias sobre la visita del ministro francés Roger Frey a Madrid, intentando leer entre renglones en el comunicado oficial facilitado por las autoridades españolas.

Se insinúa que España, que cuenta con ricos yacimientos de uranio, habría ofrecido uranio para las bombas «H» francesas a cambio de acuerdos de índole militar, recordando en este sentido la visita del general Muñoz Grandes a París, cuando el actual Vicepresidente del Consejo de Ministros español era Capitán General jefe del Estado Mayor, hace ahora aproximadamente un año.

Que se quiere conceder una significación u otra a la visita de Frey es tan cierto como que Italia recibe a Macmillan en momentos en que el Gobierno italiano siente resquemor hacia París. La presencia en Roma del «premier» británico será aprovechada por Italia para consolidar su política de amistad hacia Gran Bretaña, al mismo tiempo

que su fidelidad hacia los deseos del Presidente Kennedy, quien apoya el ingreso de Inglaterra en la Comunidad Europea.

Los tres días de Macmillan en Roma estarán repletos de conversaciones, coloquios y visats. Hoy mismo está prevista una conversación al nivel de primeros ministros, Fanfani y Macmillan, conversación que luego será ampliada con la presencia de Piccioni, ministro de Asuntos Exteriores, también vicepresidente del Consejo de ministros.

Según ha comunicado el Vaticano mañana sábado, a primera hora, el primer ministro inglés será recibido por Su Santidad Juan XXIII. El domingo será recibido por el Presidente de la República, Antonio Segni, con quien comerá ese día, antes de partir de la Ciudad Eterna.

La importancia concedida por la Prensa italiana a las declaraciones de Macmillan sobre el fracaso de las conversaciones de Bruselas, junto con la voluntad italiana, claramente manifestada, de apoyar la petición inglesa hacen prever, sin género de dudas, que el tema principal de las conversaciones del político inglés en Roma será estudiar las posiciones frente a la actitud del general De Gaulle, personaje que desde hace varios días se ha convertido en protagonista de todos los chistes, dibujos humorísticos, editoriales y comentarios de los periódicos italianos.

Por otra parte, la situación política interior en Italia en los momentos de la visita de Macmillan no es precisamente sosegada, serena, transparente. La Cámara de Diputados y el Senado italianos examinan y aprueban ahora con toda prisa algunas leyes que deben ser votadas antes de la disolución de las Cámaras, para dar paso al período electoral. Cualquier dirección política, tanto en asuntos internos como externos, que deba seguir Italia en el porvenir depende hoy del sesgo que tomen las próximas elecciones. Un triunfo de partidos que componen la actual fórmula política de centro-izquierda reforzaría al Gobierno para insistir en la actual política, aunque por otro lado ofrecería una incomodidad grave en las ansias neutralistas que animan en los socialistas nennianos. Por el contrario, el triunfo de los partidos de la oposición podrían hacer rectificar, al menos en cualquier matiz, la posición adoptada actualmente por Italia en relación con Francia y la Alemania Federal.

Aunque la Prensa italiana oculta esta circunstancia, en realidad el «premier» británico Macmillan se entrevistará hoy con los representantes de un Gobierno que ya no gobierna, prácticamente dimitido, que atraviesa solo una vida latente de carácter casi exclusivamente administrativo, mientras llega el momento de abrir las puertas de una nueva legislatura.



# NOTABLES EFECTOS DEL ENTENDIMIENTO HISPANO-PORTUGUES

Elogioso comentario de «Jornal do Comercio»  
a las relaciones entre los dos países

LISBOA.—El más antiguo periódico de Portugal, «Jornal do Comercio», dedicó ayer su editorial a las relaciones con España.

«Las relaciones intelectuales y culturales entre Portugal y España—dice—han sido siempre amistosas, incluso en épocas en que la

política separó a ambos países y los situó en campos opuestos. Estas relaciones amistosas llegaron a un alto nivel en los siglos XVI y XVII, en los que era corriente la edición de libros portugueses en el país vecino y la edición de libros españoles en Portugal. Nos enorgullecemos de que una de las primeras ediciones de «El Quijote» fuera hecha en Lisboa.

Ultimamente el entendimiento perfecto entre los dos regímenes ha significado en el campo cultural una aproximación notable, cuyos efectos son demasiado amplios para ser analizados aquí. Uno de los grandes artífices de esta aproximación intelectual entre España y Portugal en los últimos años ha sido don Francisco Xavier de Echarrri, consejero cultural en la Embajada de España y que ahora deja su puesto para hacerse cargo de la dirección del periódico «La Vanguardia», de Barcelona.

«Xavier de Echarrri procuró siempre que la fraternidad peninsular fuese un hecho en el campo intelectual—añade el editorial—y para ello nunca se llamó en vano a su puerta, así como cuando era preciso obtener una información precisa o urgente o bien una interpretación fiel de acontecimientos.»

**«España atraviesa una época de prosperidad», dice monseñor Gonçalves**

LISBOA.—Monseñor Avelino Gonçalves, director del periódico católico «Navidades», en un editorial publicado ayer, refleja las impresiones recogidas durante su reciente visita a España formando parte de un grupo de periodistas portugueses y pasa revista a la gran evolución que en los últimos años está llevando a cabo España en todos los terrenos y afirma que España «atraviesa una época de prosperidad como quizá no haya conocido en su historia».

Después de afirmar que la prosperidad de la España actual rivaliza con la de los más adelantados países europeos, monseñor Gonçalves dice que esta posición de España se debe a la «energía y a la determinación con las que, después de vencidos los enemigos de dentro, se ha mantenido contra los de fuera». (Efe.)

**Posible exportación de carnes argentinas a España**

BUENOS AIRES.—El diario «La Nación» comenta la posibilidad de exportación de carnes argentinas a España y dice que «será neces»

rio dilucidar previamente algunos aspectos esenciales de la balanza de pagos».

El matutino argentino añade que «las perspectivas de un acuerdo son muy favorables, como que en principio se señala la posibilidad de que las adquisiciones alcancen un volumen de 60.000 toneladas anuales de carne vacuna». (Efe.)

**Créditos franceses para construir una fábrica de papel en Ribadeo**

PARIS.—Un grupo financiero francés, integrado por varios Bancos y grupos financieros, ha concedido un crédito a la empresa española Cepal (Centro de Papelera Libres). Con el mismo se financiará la construcción de una fábrica de papel en Ribadeo, con una producción anual de 100.000 toneladas. (Efe.)

## Las bases españolas tienen evidentes ventajas estratégicas, dice «Evening Star»

«SI EL CONVENIO HISPANO-AMERICANO HA SIDO UTIL DURANTE DIEZ AÑOS—AÑADE—, PUEDE SEGUIR SIENDOLO»

WASHINGTON.—Bajo el título de «Revisando una buena operación», el diario «Evening Star» publica el siguiente editorial:

«El descubrimiento de que se están manteniendo ya conversaciones no oficiales para poner al día el acuerdo en virtud del cual los Estados Unidos utilizan cuatro bases aéreas militares en España, está relacionado con las observaciones hechas por el Presidente Kennedy en su conferencia de Prensa, en el sentido de que, pese a la creciente confianza depositada en los novísimos proyectiles dirigidos, tales como los «Polaris», es innecesario decir que durante algunos años habrá que tener relativa confianza en los bombarderos tripulados por el hombre para determinadas necesidades militares.

En resumen, ello significa que pueden producirse, dentro del

próximo decenio, numerosos conflictos en el mundo que «no pueden ser solucionados mediante la utilización de proyectiles dirigidos, en guerras limitadas donde todavía «serían muy útiles» los bombarderos tripulados. Para tales empresas, las bases españolas tienen evidentes ventajas geográficas, pues están situadas estratégicamente entre el Océano Atlántico y el Mar Mediterráneo. Proporcionan un radio de acción para dominar la tierra y el mar a los bombarderos del Mando Estratégico de tres de las bases, y la combinación de instalaciones aéreas y navales en la cuarta.

El departamento de Estado ha subrayado, incidentalmente, que la última base, situada cerca de Cádiz, puede ser utilizada por los submarinos equipados con «Polaris». Aunque no se ha hecho pública la naturaleza de los deseos del Gobierno español al revisar el acuerdo sobre las bases, no existe indicio alguno que pueda sugerir la inclusión de cualquier tipo de reducción en su empleo. El acuerdo ha estado en vigor durante casi diez años y mantiene una disposición para su prórroga automática o revisión mediante consultas. La ayuda militar y económica norteamericana a España ha alcanzado casi la cifra de 1.600 millones de dólares durante el pasado decenio. En conjunto, el Convenio parece haber sido útil y satisfactorio para ambas partes, por lo que no existe razón para que no continúe siéndolo.» (Efe.)

### LONDRES

## Proclamación de tres candidatos para la jefatura del partido laborista

EL 7 DE FEBRERO PUEDE CONOCERSE QUIEN SEA EL SUCESOR DE GAITSKELL

LONDRES.—Han sido proclamados tres candidatos para la jefatura del partido laborista británico en la oposición: Harold Wilson, de cuarenta y seis años de edad; George Brown, de cuarenta y ocho, y James Callaghan, de cincuenta, según se ha anunciado oficialmente.

El comunicado en cuestión ha sido precedido por numerosas gestiones y negociaciones en el seno de la agrupación socialista inglesa para la sucesión del puesto que hasta muy recientemente desempeñaba Hugh Gaitskell, fallecido en este mes.

Brown es actualmente el segundo jefe del partido; Wilson es el «secretario» del Foreign Office del «Gabinete fantasma» de la oposición, y Callaghan es también «ministro» —«canciller del Exchequer»— en este «Gobierno en la sombra».

La votación tendrá lugar la semana próxima y en ella participarán los 248 diputados laboristas de la Cámara de los Comunes. El resultado será anunciado el 7 de febrero si uno de los candidatos tiene una clara mayoría de votos sobre sus otros dos rivales. (Efe.)

## Francia comenzará este año a producir bombas atómicas en serie

PIENSA FABRICAR UN «MISSILE» BALISTICO DE OJIVA MEGATONICA Y DE VARIOS MILLARES DE KILOMETROS DE ALCANCE

PARIS. (Crónica especial para agencia Fiel, por Gastone Orefice).—El año que acaba de comenzar será para Francia el «año atómico». Durante 1963 comenzará la producción en serie de las bombas atómicas francesas y se resolverá el problema del control de la fusión termonuclear, que, como se sabe, es la base para la fabricación de bombas de hidrógeno. Esto es lo más importante del informe sobre el presupuesto de defensa nacional que ha sido presentado a la Asamblea Nacional por el degaullista Roux y por las posteriores declaraciones hechas por el ministro Pierre Messmer.

Si en el informe de Roux se destaca el control de la fusión termonuclear, lo relativo al inminente comienzo de la producción en serie de bombas «A» ha sido dado a conocer por el ministro Messmer. Tras haber repetido el «no» de Francia a la oferta norteamericana de «misiles-Polaris»—dado a conocer el día 14 por el general De Gaulle en su conferencia de Prensa del Eliseo—, el ministro ha señalado que Francia dispone ya de una bomba atómica operativa (táctica), cuya potencia es tres veces superior a la que los norteamericanos hicieron explotar sobre Hiroshima hacia el final de la segunda guerra mundial.

UN «MISSILE» ATOMICO FRANCES

En 1963 dará comienzo su producción en serie. Como se sabe, los aviones destinados al transporte de las bombas atómicas francesas son los «Mirage IV», de los que se ha hecho un pedido de cincuenta. Los primeros estarán disponibles para finales de año. En cuanto a lo referente a los «misiles», Messmer ha precisado que la intención del Gobierno francés es construir un «missile» balístico capaz de llevar con precisión a varios miles de kilómetros de distancia una carga

termonuclear de potencia megatónica. Tal «missile» podrá lanzarse desde una base terrestre, desde un navío o desde una plataforma aérea.

El responsable del ministerio de la rue Saint Dominique ha admitido que la creación de un «deterrente» atómico francés absorberá una parte importante de los 18.000 millones de francos nuevos previstos para el presupuesto de su ministerio, y que representan la cuarta parte del presupuesto general de la nación. En su opinión, el único inconveniente importante será la inevitable disminución del proceso de modernización de las fuerzas armadas clásicas o convencionales.

MAS MATERIAL Y MENOS SOLDADOS

Otros datos interesantes en la lectura del informe sobre el presupuesto de defensa nacional son los relativos, por ejemplo, a la Marina de guerra, que a comienzos de año contaba con dos portaaviones, tres cruceros, 70 escoltas, 102 dragaminas, 19 submarinos, 10 patrulleros, 15 navíos de desembarco y 14 auxiliares. Este año entrarán en servicio el portaaviones «Foch», tres submarinos de 700 toneladas, tres escoltas y seis barcos auxiliares. En lo que respecta a las fuerzas armadas, la disminución de sus efectivos es mayor que la de los de la Marina y Aviación: de 1.026.807 en 1961 pasará a 749.568 en 1963. El Ejército será reducido en un tercio, y sólo la Infantería perderá un 42 por 100 de sus efectivos. En 1963 el coste medio anual de un soldado francés será de 8.061 francos (unas 90.000 pesetas).

En cuanto al porcentaje que el presupuesto militar representa en la producción nacional bruta, será del 7,4 por 100, inferior al norteamericano (10,7 por 100), soviético (16 por 100), pero superior al inglés (7,2) y alemán occidental (7 por 100).

## No quieren clemencia para los de Spandau

LCS JUDIOS NORTEAMERICANOS PIDEN A DEAN RUSK QUE IMPIDA CUALQUIER INTENTO DE PONERLES EN LIBERTAD

NUEVA YORK. — El Congreso Judío Norteamericano ha pedido al secretario de Estado, Dean Rusk, que bloquee cualquier esfuerzo que pueda llevarse a cabo para poner en libertad a los criminales de guerra nazis Rudolf Hess, Baldur von Schirach y Albert Speer, quienes se encuentran en la prisión internacional de Spandau.

El presidente del Congreso, Joachim Prinz, en una carta dirigida a Rusk, cita informes según los cuales la Cruz Roja Alemana trata de conseguir clemencia para los tres últimos criminales de guerra encerrados en Spandau.

Hess cumple cadena perpetua. Von Schirach y Speer cumplen sentencias de veinte años. Todos ellos fueron sentenciados por el Tribunal Internacional de Crímenes de Guerra establecido en Núremberg después de terminada la II Guerra Mundial. (Efe.)

## «Continuará la rebelión en Borneo»

HA DECLARADO EL DIRIGENTE REVOLUCIONARIO CHEIK AZAHARI

MANILA. — El dirigente revolucionario de Brunei, Cheik A. M. Azahari, ha marchado por vía aérea a Yakarta después de declarar que continuará la rebelión en Borneo.

Azahari ha permanecido durante cincuenta y cinco días en Filipinas, lo cual ha tenido repercusiones diplomáticas en Malaca y la Gran Bretaña. (Efe.)

## SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y otros efectos empeñados o renovados en el mes de NOVIEMBRE de 1961, así como las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovadas o desempeñadas.

ALHAJAS: Hilera, 18.

Exposición de lotes: Días 1 y 2.

Subasta de lotes: Día 4.

ROPAS: Plaza de las Descalzas, 1.

Exposición de lotes: Días 5 y 6.

Subasta de lotes: Día 7 y siguientes precisos.

Pueden adquirirse diversas partidas, a precios convenientes, de alhajas, ropas, entre lotes; cámaras fotográficas, máquinas escribir, tocados, relojes de pulsera, ropa blanca y confeccionada. Objetos diversos.

HORARIOS: Exposición de lotes. De 9 a 13.

Subasta de lotes: De 10 a 14.

CONSULTEN BOLETIN DE INFORMACION, DE VENTA EN LAS PORTERIAS DE LA INSTITUCION, Y CONCURRAN LOS DIAS SEÑALADOS PARA EXPOSICION DE LOTES



## Preocupa en Alemania la reacción norteamericana

EL GOBIERNO DE WASHINGTON NO TARDARA EN ADOPTAR MEDIDAS PREVENTIVAS

De momento, el embajador estadounidense en Bonn ha sido llamado a su país

Por ALBERTO CRESPO

Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Escribe hoy un semanario democristiano muy importante, «Christ und Welt», que la República Federal «no puede permitirse el lujo de un matrimonio político». Alude, naturalmente, al franco-alemán. Se desprende de la lectura del artículo del semanario cristiano-democrático que en estos tiempos, dominados por la tendencia comunitaria, los pactos bilaterales no sirven como fundamento de la política exterior de un país. Se guarda mejor el equilibrio en un tratado multinacional que en un acuerdo a dos. Sobre todo si éste se articula dentro de los engranajes de aquél.

Según «Christ und Welt», cuya opinión recojo por ser la de un sector amplio del movimiento cristiano-democrático alemán, el tratado de cooperación germano-francés, tan deseado por todos, no ha sido pensado, de parte francesa, como un «idilio a dos»—así lo creían los alemanes—, sino en la forma de una medida política de absorción. Más cuenta para los planes políticos del Presidente francés tener sujeta a Alemania a su costado, que no cualquier otra cosa. En esta sugestión ve el semanario citado grandes peligros. Pero el sistemático bloqueo de la Alianza atlántica impuesto por De Gaulle y el aislamiento de Inglaterra indican que su objetivo final no es otro que el de obligar, con el tiempo, a los americanos a retirarse de Europa, quedándose Francia con las llaves de la seguridad continental y, a la vez, con las de la negociación con Rusia de todos los problemas europeos, Berlín incluido.

### LA DIPLOMACIA NORTEAMERICANA, EN MOVIMIENTO

A juicio de «Christ und Welt» el Gobierno de Washington, hasta ahora callado, no tardará en adoptar algunas medidas preventivas. Efectivamente, parece que la diplomacia norteamericana se ha puesto en movimiento. Ayer tarde se supo que el embajador americano en Bonn, Walter C. Dowling, ha sido llamado a Washington. En los medios políticos de Bonn se cree que el viaje del embajador tiene algo, o mucho, que ver con el fracaso de las negociaciones de Bruselas y el tratado de cooperación franco-alemán. Se piensa en los medios antedichos que el señor Dowling examinará con el Presidente Kennedy la oportunidad o la conveniencia de iniciar nuevos contactos ruso-norteamericanos sobre las cuestiones alemana y berlinesa. Cabe, pues, la sospecha de que los Estados Unidos, en cuyas manos están las negociaciones con la URSS, desean activarlas ante la eventualidad de algún movimiento del general De Gaulle en el mismo sentido.

No es sólo el semanario de que hablo más arriba el que se muestra inquieto por la resonancia que pueda tener en Norteamérica la ruptura con Inglaterra. El ponderado «Frankfurter Allgemeine», de tendencia conservadora y gubernamental, no puede esconder su preocupación. «Lo más peligroso de todo—escribe en su edición de ayer—es la desconfianza visible manifestada por los americanos

hacia la República Federal. La tarea más urgente de nuestro país, en la situación creada por De Gaulle, es la de quitarle toda la razón y fundamento a tal desconfianza. El Pacto Atlántico nos ha de servir de guía.»

En mayor o menor medida las dos publicaciones que cito recogen las opiniones del Gobierno. Por lo tanto, es lícito pensar que existe una seria preocupación en las alturas políticas de la República Federal ante la reacción americana.

### MEJICO

## Ha muerto el director general del «Excelsior»

MEJICO.—A la edad de setenta y tres años ha fallecido en esta ciudad Rodrigo de Llano, director general del diario «Excelsior», de Méjico, desde 1924.

De Llano ha muerto a consecuencia de un ataque al corazón en una clínica privada, a la que fue trasladado tras sufrir una hemorragia cerebral.

Era soltero y no deja más familia que una hermana, Berta, con la cual vivía desde hace muchos años. (Efe.)

Nikita Krustchev ha hablado nuevamente de Berlín Oeste. En realidad, la fecha de sus declaraciones es del 18 de diciembre, pero sólo ahora han sido dadas a conocer. Ha vuelto a desarrollar sus tesis favoritas: en caso de firmar un Tratado de paz por separado, las rutas de tráfico caerán bajo la jurisdicción de la llamada República Democrática Alemana, la época de ocupación tocará a su fin, los derechos de las potencias de ocupación terminarán... Ha agregado: Berlín no vale una guerra. Que se apruebe este plan y se podría llegar a un acuerdo de no agresión entre la OTAN y el Pacto de Varsovia. Y esto, a su vez, supondría un «favorable prerequisite para el desarme». En la terminología habitual de los profesionales de la ceguera—cuando se trata del comunismo—esto es lo que se llama un discurso moderado.

¿Por qué ha sido filtrado para la opinión internacional por sus servicios de «agit-pro» ahora y no antes? Basta con observar el panorama. Su polémica con Mao Tse Tung no ha cesado y gira en torno a una diferencia de procedimientos que resulta verdaderamente bizantina para los occidentales: si los comunistas utilizarán para esclavizar al mundo la atomización moral mediante la «coexistencia», como quiere Krustchev, o la atomización física por la bomba atómica, como pretende Mao Tse Tung. La Prensa soviética, y hasta Tito, se han rasgado las vestiduras por el cinismo con que su colega chino confiesa que no le importan unos millones de vidas

# KRUSTCHEV VUELVE A AMENAZAR CON UN TRATADO DE PAZ CON PANKOW

No obstante, afirma que Berlín no vale una guerra y que está dispuesto a negociar con los aliados

WILLY BRANDT PRESENTARA SU CANDIDATURA A LA PRESIDENCIA COMO LIDER DE LOS SOCIALISTAS

BERLIN.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Krustchev, ha amenazado de nuevo con firmar un tratado de paz separado alemán que pondría fin a los derechos aliados en Berlín.

Pero dijo que la ciudad no valía una guerra y ofreció negociar con los aliados occidentales sobre Berlín. Sin embargo, calificó de «chantaje» la posición occidental de que las tropas aliadas deben permanecer en la ciudad.

Krustchev hizo estas afirmaciones el pasado día 18 de enero, ante un grupo de berlineses occidentales invitados a la Embajada soviética durante la estancia del jefe del Gobierno de la URSS en el Berlín Este. Sus declaraciones han sido publicadas ayer por la agencia de noticias alemana oriental ADN.

«Si firmamos un tratado de paz sin las potencias

occidentales nos mantendremos, pese a ello, apartados del Berlín Oeste. Nosotros pretendemos solamente seguir la siguiente política: las rutas de tráfico caerán bajo la jurisdicción de la República Democrática Alemana, la época de ocupación tocará a su fin, los derechos de las potencias de ocupación terminarán porque entonces, el orden en este territorio estará garantizado por el tratado de paz», dijo Krustchev.

Krustchev agregó que la conclusión de un tratado de paz alemán podía conducir a un pacto de no agresión entre la OTAN y las potencias del Pacto de Varsovia y supondría «favorables prerequisites para el desarme».

Defendió la muralla de Berlín y aludió a la posibilidad de que la divisoria podía ser derribada si se firma un tratado de paz. (Efe.)

### Declaración de Macmillan

LONDRES.—El primer ministro británico, Macmillan, dijo ayer en la Cámara de los Comunes que no ha recibido recientemente ninguna proposición de Krustchev acerca de la responsabilidad en que se incurre por las guarniciones que se mantienen en el Berlín occidental.

«La posición del Gobierno británico es la misma de siempre: las guarniciones militares se mantienen en Berlín con arreglo a derecho», añadió.

Declaró también el «premier» que él no rechazaría necesariamente la idea de la presencia de las Naciones Unidas en Berlín, puesto que no está en pugna con los principios esenciales sustentados por Occidente, a saber: la presencia de tropas occidentales, libertad de accesos y libertad del Berlín Oeste para elegir su propia forma de vida.

Al sugerir William Hamilton, diputado laborista, que las tropas del Berlín oriental también deberían de ser puestas en tal caso bajo control de las Naciones Unidas, Harold Macmillan manifestó: «Esa sería una proposición muy práctica». (Efe.)

### Brandt, candidato

BONN.—El alcalde del Berlín Oeste, Willy Brandt, dirigirá a los social demócratas en otro intento para alcanzar el Poder en las elecciones parlamentarias alemanas de 1965, según se ha revelado ayer.

El referido partido ha desmentido reiteradamente los rumores sobre una disensión entre Brandt y

los dirigentes social-demócratas, resultante de la suspendida reunión del alcalde con Nikita Krustchev en el Berlín Este.

El servicio de Prensa de los social-demócratas anunció anteayer que este partido pedirá a Brandt que se presente como candidato a la Cancillería. Una petición oficial será hecha «a su debido tiempo». Brandt es vicepresidente del partido social-demócrata. (Efe.)

### Cruzan el «telón» esquiando

BRUNSWICK (Alemania occidental).—Tres jóvenes alemanes orientales, de Leipzig, han escapado a Alemania occidental tras haber atravesado esquiando la frontera en los montes Harz, según se ha informado ayer. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

## KRUSTCHEV Y SU «BALALAIKA» COEXISTENTE

humanas. Esta delicadeza sólo puede apreciarse en su verdadero valor, recordando que Krustchev, en sus tiempos de chequista del Ejército rojo, hacia desollar vivos a los burgueses y que como íntimo colaborador de Stalin le ayudó a liquidar en los campos de Siberia a decenas de millones de personas. En cuanto a José Broz, las «foibe» de Venezia Giulia y los despeñaderos cerca de Belgrado vieron bastantes cadáveres para saber que el humanitarismo no es su fuerte. Es claro que Krustchev vende ahora su «comunismo humanista», presentándose como tranquilizador alternativo.

Pero, además, lo hace en el momento en que estos locos de europeos están discutiendo. De igual modo que habría que preguntarse las razones de la calma que reinó en torno a Berlín durante la «crisis» —llamémosla así— de Cuba, también hay que preguntarse por qué Krustchev aparece con este discreto lenguaje, en el que al final de su plan, si se aplicara, se llegaría al desarme y a la felicidad universal.

Pues precisamente por eso: porque todo el juego de Krustchev radica en que se crea —en Washington y en otras partes— que puede tratarse con él confiadamente, e incluso que es conveniente tratar con él y ayudarlo; porque él y sólo él es capaz de imprimir al comunismo esa «liberalización» que sigue siendo el sueño dorado de aquellos de los que nuestro Ramiro Ledesma Ramos decía ya: «Todos los señores de cerebro enclenque descubren ahora la facilidad marxista y le entregan su entusiasmo».

¿O es que se cree que es otra la razón de esta maniobra de Krustchev? Un Krustchev agresivo, golpeando con el zapato, podría unirse a los amenazados. Pero un Krustchev con la boca llena de las palabras «desarme», «democracia», «paz», «Berlín Oeste en orden»; ¡qué más están deseando los «coexistentes» de este sartriano mundo occidental! Y qué más está deseando Krustchev sino que le crean para adormecer al mundo occidental,

para desunirle, para que los suicidas emprendan la carrera a ver quién llega antes a Moscú y quién dismantela antes sus bases defensivas. De aquí que se presente con el único dirigente comunista con el que puede negociarse.

Vieja maniobra. Ya en un libro que fue la almohada de los «conciliadores» se decía de Stalin que conducía a la URSS hacia la «coexistencia» con Occidente en política exterior, y hacia una cierta democratización —ésta es la palabra mágica en cuanto se trata de entenderse con el comunismo y abrirle las puertas, puesto que Krustchev no hace más que hablar estos días de democratización y él sabrá por qué y para qué— en el interior, en pugna con los «duros» del Politburó. «Yo estoy seguro, escribía su «clarividente» autor, que le ha debido ser necesaria a Stalin mucha habilidad para mantener a sus colegas recalcitrantes en esta línea. Pero la ha mantenido, y el resultado ha sido Teherán.» Ya se sabe lo que representó este Stalin «moderado» y qué significó Teherán para media Europa. El mismo autor de este libro, y con él todos los coexistentes actuales, defienden hoy la tesis de que Krustchev, frente a los «extremistas», es la muralla de la paz y que hay que ayudarlo en su evolución liberalizadora. ¿Para qué va a amenazar Krustchev si puede obtener todo lo que pide —un Teherán duplicado— presentándose como profeta de la paz y defensor de la democracia?



## DESDE AGOSTO PASADO SEIS OBJETOS NO IDENTIFICADOS LANZO RUSIA AL ESPACIO

WASHINGTON.—En los medios allegados a las esferas técnicas espaciales norteamericanas se asegura que desde el pasado mes de agosto Rusia ha lanzado al espacio secretamente seis objetos no identificados.

La misma información ha llegado a las Naciones Unidas, en donde se dice que dos de esos objetos han sido lanzados recientemente y, como los anteriores, no han sido dados a conocer todavía por la Unión Soviética.

De los seis objetos, los Estados Unidos han informado sobre dos, declarando que se trataba de vehículos enviados, sin éxito, hacia Venus y fueron lanzados a finales de agosto y primeros de septiembre pasados.

Funcionarios norteamericanos de los servicios espaciales se han negado a comentar qué pueden ser los cuatro restantes objetos, que fueron lanzados en septiembre, octubre, noviembre y primeros de enero de este año. (Efe.)

### Estados Unidos y Schirra felicitan a España

WASHINGTON.—España ha figurado entre los dieciséis países a quienes el Gobierno de los Estados Unidos y el astronauta norteamericano Walter M. Schirra han rendido homenaje de agradecimiento por haber colaborado en la creación de unos sistemas de control que actuaron con suma eficacia en los vuelos espaciales norteamericanos.

## EN BELGICA TAMBIEN SE HABLA DE LA "RECONCILIACION" EN EL CONGO

Se pretende que el mundo olvide que la rendición de Katanga ha sido el sometimiento de un pueblo por la fuerza

Por JESUS VALLE

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

BRUSELAS.—Acabo de oír en el diario hablado de la RTB (Radiodifusión, Televisión Belga) algo que sería asombroso en cualquier parte, pero que lo es mucho más en Bruselas. Entre las preocupaciones por la suerte de Europa y, específicamente, del Mercado Común, el locutor ha servido como postre las felices noticias africanas que tratan de la visita del Presidente del Congo ex francés a la capital del Congo ex belga. En otras palabras, del protector de Tshombe a los vencedores de su protegido, gracias a la ONU y a las armas de su Ejército de la paz. Que todo es posible en Africa, incluso más que nunca lo fuera en Granada, es algo evidente, y ninguna cosa parece que pueda asombrar ya a nadie en las

nuevas naciones negras, que obedecen a una lógica muy especial. Es una lógica, sin duda, distinta a la del hombre blanco, que, con su petulancia de siempre, considera debida al atraso de los pueblos recientemente emancipados, pero que, sin embargo, acaso se deba a un verdadero adelanto. Quizá estos pueblos están viviendo nuestro tiempo de cinismo y de mentiras en letra impresa o en voz radiada y hasta en imagen televisada de la misma manera que inconscientemente lo hacen millones de hombres que se juzgan evolucionados. La RTB, por los altavoces y las pantallas, ha dicho además que todo esto coincide con la "reconciliación" del Congo.

### "Razón" democrática: Sometimiento por la fuerza

Comulgar con ruedas de molino constituye una vieja costumbre de la Humanidad, individualizada y en conjunto. Pero jamás como ahora parece que se haya llegado a tan bajos niveles del sentido crítico. En otro país cualquiera semejante reconciliación se podría tomar por un error expresivo de las fuentes informativas que prefabrican las opiniones de la opinión. Pero en Bélgica esto resulta inconcebible. Los belgas saben—o deberían saber muy bien—a qué atenerse en todo este turbio negocio de su antigua colonia, en la que medio mundo ha metido la mano para despojarlos y escarnecerlos, pese a las habilidades cuestionables del señor Spaak, que, tal vez por su filiación socialista, tanto como por sus capacidades dialécticas, ha conseguido

por lo menos que ya no se entre a saco en las Embajadas de Su Majestad el Rey Balduino. El plan U Thant se proponía precisamente la reconciliación del Congo, y he aquí que, de pronto, después de un pequeño paréntesis de incidencias desagradables y, por tanto, olvidables, las cosas se ponen al fin en su sitio, aunque para ello sea preciso repetir con machaconería por todos los medios difusores esa palabra «reconciliación» hasta que se crea por todas partes en ella y nadie se acuerde de la verdad: el sometimiento por la fuerza de todo un pueblo.

El cómo y el por qué ha capitulado Katanga y el precio que ha tenido que pagar para ponerse en la línea del señor U Thant, mandatario del Consejo de Seguridad, a su vez mandatario del señor Ken-

nedy, con el visto bueno tácito del señor Krustchev, es un asunto de otra índole, donde los intereses políticos y económicos se mezclan de forma estremecedora, sin que apenas lleguen los ecos del misterio al grueso de la Humanidad, comulgantes con ruedas de molino en que nos vamos convirtiendo los hombres de hoy, víctimas de la máquina monstruosa creada por algunos de nosotros mismos.

Apenas hace unos días que se oía hablar de la táctica de «tierra quemada» en Katanga, de la agresión, por tres veces repetida, de la ONU y de los propósitos numantinos de las tropas katanguenses y de sus mercenarios, mano a mano de los accionistas de la Unión Minera, decididos incluso a jugarse sus cupones. Ahora todo es distinto. Los hechos inevitables, como el curso de los astros, se caracterizan justamente por su fatalidad. Hay que admitirlos sin más vuelta de hoja, salvando lo salvable y, si es posible, beneficiándose de ellos.

Para la RTB, en el Congo se ha producido la reconciliación. No hay nada que añadir. Tarde o temprano acabarán creyéndose la mayoría de los belgas, aunque en las colecciones de sus propios periódicos puedan encontrar, además de testimonios tremendos, la curva de cómo han evolucionado sus pensamientos sobre el tema, si bien hablando con propiedad habría que decir sus sentimientos, que no es lo mismo. En la larga polémica promovida en este 98 de Bélgica, que ha supuesto la pérdida del Congo y enormes conmociones internas, hay mucho de lo que suele llamarse el diálogo de los sordos. Pero lo que queda, lo que se impone, en esta época de penuria crítica, más que nunca por lo visto con los resultados, es la necesidad de acomodarse moral y materialmente a las circunstancias. De todas las lágrimas vertidas en el muro de las lamentaciones apenas si quedará para el pueblo belga el vago recuerdo de los escritos y de las palabras de unos cuantos hombres con espíritu de independencia. Ciertos periódicos, en especial los semanarios menos sometidos a toda clase de grupos de presión, han dejado huella escrita de este tiempo doloroso no sólo por la quiebra de los sueños imperiales, sino por los daños sufridos en los intereses y en el orgullo nacional. Hay entre ellos duros alegatos contra el Gobierno y específicamente contra el señor Spaak, como el que acaba de publicar Jo Gerard en «Europe Magazine» comentando el trabajo del historiador señor Mendiaux; pero lo cierto es que la cuquería de la sordera permite oír tan sólo lo que se quiere y hablar únicamente de lo que conviene.

## UNA MISION NORTEAMERICANA ESTUDIA LA ECONOMIA DEL CONGO

### El Ejército congoleño, grave rémora económica para el país

LEOPOLDVILLE.—De fuentes diplomáticas en Leopoldville se dice que funcionarios extranjeros de habla francesa, posiblemente belgas, serán traídos al Congo para que contribuyan al adiestramiento de un pequeño Ejército congoleño. Dicen las fuentes que la actual fuerza militar congoleña de 35.000 hombres constituye una grave rémora para la economía del país, añadiendo que el principal problema será el de hallar empleo para los soldados que sean desmovilizados.

Mientras se ha anunciado que el subsecretario norteamericano de Estado para Organizaciones Internacionales, Harlan Cleveland, ha llegado a Leopoldville para realizar un estudio de la economía del país. Cleveland, que dirige una delegación de seis miembros, declaró a los periodistas que su tarea consistirá en determinar si la ayuda al Congo debe ser incrementada.

Otras fuentes informan que en los últimos meses Estados Unidos han contribuido con 120 millones de dólares en ayuda económica, amén de las cantidades de alimentos y otros productos que han sido enviados a la nación congoleña. (Efe.)

### Duras críticas de un senador norteamericano a la ONU y a U Thant

WASHINGTON.—«Si la ONU puede dar órdenes al pueblo congoleño, llegará un momento en que también podrá inmiscuirse en

nuestra política interior», había dicho el senador Frank J. Lausth, del Estado de Ohio, en un duro ataque contra la intervención militar de las Naciones Unidas en Katanga.

«Por ello —añadió— me opongo totalmente a que tanto U Thant como las Naciones Unidas decidan el futuro y la clase de gobierno que cada país deba seguir».

El senador demócrata terminó su ataque señalando su desconfianza hacia el secretario general

de las Naciones Unidas, «que sin justificación alguna cree cada vez más en la integridad moral y en las intenciones pacíficas de la URSS». (Efe.)

### Las bajas de la ONU en el Congo se elevan a 127 muertos y 133 heridos

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Las bajas de las Naciones Unidas en el Congo desde el mes de julio de 1960 se elevan a 127 muertos y 133 heridos, según datos facilitados ayer.

Los muertos corresponden a Ghana, 42; India, 20; Irlanda, 18; Italia, 14; Etiopía, 13; Suecia, 9; Nigeria y Túnez, 3 cada uno; Sudán, 2, y uno para Indonesia, Malaya y Marruecos. (Efe.)

### Acuerdo entre los dos Congos

LEOPOLDVILLE (República del Congo).—En un comunicado oficial conjunto, emitido al final de la visita de Estado de cinco días de duración del Presidente del Congo (ex francés), Abate Fulbert Yulú, se subraya el compromiso de cooperación entre las dos naciones africanas que reciben el mismo nombre de «Congo», en los terrenos económicos, cultural y judicial.

El acuerdo entre ambos Congos ha sido firmado por el Abate Yulú, por parte del Congo (ex francés), y en nombre de la República del Congo (ex belga) por su Presidente, Joseph Kasavubu, y su jefe de Gobierno, Cyrille Adoula. (Efe.)

### Obreros agrícolas españoles a Suiza

#### HAN SIDO CONTRATADOS SIETE MIL

BERNA.—Entre el 7 de marzo y finales del mes de mayo llegarán a Suiza 7.000 obreros agrícolas españoles, según anuncia el Sindicato Agrícola Suizo.

Han sido resuelto todos los trámites necesarios —añade el anuncio del Sindicato— y los obreros españoles llegarán a Suiza en trenes especiales.

El salario mínimo que percibirán será de 280 francos suizos (3.900 pesetas) y tendrán alojamiento gratuito.

Añade aún el Sindicato que todos los obreros cuya labor sea considerada «satisfactoria» después de un período de prueba, cobrarán por encima del mínimo establecido. (Efe.)

## NOTICIAS BREVES de todas partes

El alcalde de Nueva York, Robert F. Wagner, ha anunciado que varias cuestiones relacionadas con la huelga de tipógrafos, declarada hace cincuenta y cinco días, «han quedado resueltas».

En relación con otros aspectos de la cuestión, el alcalde dijo que las partes han declarado estar dispuestas a llegar a un arreglo en casi todos los puntos, excepto en lo que se refiere a dos de ellos.

Más de dos mil personas, entre las que se contaba el actual primer ministro del Reino Unido, Harold Macmillan; el presidente del Gobierno danés, y el alcalde de Berlín, Willy Brandt, han asistido a los funerales oficiados en la abadía de Westminster (protestante) en sufragio del alma del difunto Hugh Gaitskell.

La princesa Beatriz de Holanda, heredera del Trono neerlandés, ha celebrado en la intimidad su veinticinco cumpleaños. La princesa ha permanecido toda la jornada, en compañía de su familia, en el Palacio de Soestdijk, en las cercanías de La Haya.

Sir Winston Churchill ha pedido a su hijo Randolph, periodista, que escriba su biografía oficial.

Randolph Churchill ha dicho que la biografía de su padre, que no será publicada mientras sir Winston viva, ocupará más de cinco volúmenes.

Holanda y la Unión Soviética han decidido intercambiar embajadores nuevamente, según ha anunciado el ministerio de Asuntos Exteriores holandés.

Los embajadores en los dos países fueron retirados en octubre de 1961 a consecuencia de un incidente que se produjo en el aeropuerto de Schiphol y en el que se vio implicado un científico soviético.

El Sindicato de empleados bancarios finlandés, que integra a 6.300 miembros, ha decidido ir a la huelga para apoyar sus pretensiones de aumentos de salarios, según anuncia un portavoz de la organización sindical.

Algunas secciones bancarias permanecen abiertas y en ellas los directores de las entidades realizarán el trabajo de los empleados.

Un funcionario del Colegio de Clemson, en Carolina del Norte, ha declarado que la vida en el «campus» ha «vuelto completamente a la normalidad», dos días después de la «histórica» admisión del estudiante negro Harvey Gantt.

El rey de los gitanos de Canadá, que suman unos 200, ha sido enterrado. Mientras unos 100 gitanos bebían, en forma simbólica, de una botella de vino, cuyo contenido fue arrojado sobre la caja del finado. El entierro se hizo de acuerdo con la antigua costumbre de los gitanos canadienses, con su sombrero, una toalla y sus «bártulos» de afeitarse.

El jefe del Gobierno japonés, Hayato Ikeda, ha manifestado ante el Parlamento que proyecta permitir que los submarinos norteamericanos propulsados por energía atómica, atraquen en Japón.

Pero puso de relieve que en el permiso no se incluirá a los sumergibles portadores de proyectiles «Polaris».



## BUENOS AIRES

# EL GOBIERNO IMPOSIBILITARA UNA VICTORIA PERONISTA EN EL PROXIMO REFERENDUM

HA CREADO UN ESTATUTO QUE ASEGURA LA EXISTENCIA DE ELECCIONES Y LA DERROTA DEL JUSTICIALISMO

Todos los partidos argentinos pedirán una rectificación de la medida gubernamental

Por FELIX CENTENO

Corresponsal de ARRIBA

BUENOS AIRES. — Llego a la Argentina, de regreso de Chile, y apenas leo los periódicos y al dialogar con las primeras personas, encuentro la diferencia fundamental del planteamiento político: En Chile, todos creen que habrá elecciones, puesto que así corresponde; en la Argentina, todos dudan que las haya, aunque están anunciadas y la fecha a la vista. En Chile están seguros del hecho los que suponen que van a perder, y las temen. En la Argentina dudan, ante todo, los que están convencidos de que las ganarían.

En este contraste se refleja bien el estado de desequilibrio a que la Argentina ha llegado. Contar lo que sucede es muy fácil si se dice la cosa sencilla y claramente. En la Argentina, si se votara libremente, ganaría el peronismo. Eso lo saben todos. También saben que el sector militar—aunque ya con evidentes fisuras en su seno—no admite ese resultado. ¿Cómo sostener siquiera una apariencia democrática desplazando al que tiene el triunfo electoral en sus manos? En eso están ahora. El estatuto de los partidos políticos, decretado por el Gobierno como complemento de la convocatoria electoral, es un arma que asegura elecciones y derrota peronista.

Además del voto proporcional, que impide el triunfo de un sector, la justicia electoral, creada a la medida, se encargaría de borrar incluso el imprevisible éxito peronista con el régimen que teóricamente lo hace imposible.

Los peronistas, como puede suponerse, anuncian con toda claridad que no están dispuestos a participar en una elección fraudulenta de ese tipo. Y con ellos, los más importantes partidos políticos—que representan el 90 por 100 de los votos, según las últimas elecciones—se han puesto de acuerdo para pedirle al Gobierno que rectifique ese estatuto, deje votar libremente y permita el juego limpio. Al mismo tiempo que le piden eso al Gobierno inician conversaciones con el peronismo para buscar fórmulas electorales. Casi todos quieren aliarse con él. Unos proponen un frente nacional que abarque a varios partidos. Otros, más ambiciosos, plantean su simple alianza. Los frondistas creen que ellos, con los peronistas, se bastan para ganar. El mundillo político es un gallinero. No bastan las páginas de los periódicos para recoger tantas declaraciones, tanto discurso, tanta polémica. Y eso que las necesitan para registrar la hecatombe del proceso económico, cada día más agudo.

El golpe de Estado empieza a anunciarse, en vista de que los partidos no sólo le abren las puertas al peronismo, sino que aspiran a enmaridarse con él para participar del triunfo. No se andan con eufemismos. Incluso dan fechas. Y no se trata de se-

manarios de tres al cuarto. Lo anuncian los periódicos más importantes y responsables. En «Clarín», bajo el título «Esto será noticia», dicen que el golpe será antes de las elecciones para poner orden en el país. Según este augurio, la Argentina no está en condiciones de votar. No puede hacerlo un país donde nadie cobra un sueldo, donde los proveedores del Estado esperan que les paguen 100.000 millones—casi tanto como el circulante actual—, donde se cierran las fábricas y quiebran los comercios. En estas condiciones, más que una elección—dice—, sería una avalancha vengativa. Otros anunciantes más sosegados del golpe de Estado dicen que el plan es dejar que se celebren las elecciones y anular luego su resultado, ocupando el Poder militarmente.

Como ustedes comprenderán, un país que legalmente se encuentra en pleno período electoral, en el que se publican estos avisos de golpe de Estado y lo hacen quienes se sabe que representan de verdad la información que procede del poder castrense golpista, es un caso único. Lo cierto de toda certeza es que en este momento nadie sabe lo que ocurrirá. Sa-be cada cual lo que quisiera que ocurriese, que a veces tampoco es lo que dice. Incluso en la Presidencia de la República he hecho yo mi encuesta privada preguntando a algunos altos funcionarios a quemarropa: «¿Usted cree que habrá elecciones?» Todos me han contestado tíbilmente, vacilando: «¡Hombre! ¡Creo que sí!» Yo he replicado en todos los casos: «¿Sólo cree? ¿No está usted seguro?» Y todos han reconocido que no lo están.

## CUBA SE DESVIA DE LA LINEA DE «COEXISTENCIA PACIFICA» FIJADA POR MOSCÚ

DISCURSO DE RAUL ROA MAS PROXIMO A LA ACTITUD DE PEKIN

LA HABANA.—El ministro de Asuntos Exteriores cubano, Raúl Roa, ha aludido a la disputa ideológica chino-rusa, sin citarla concretamente, en un discurso en el cual hizo un llamamiento en pro de la «unidad» en el campo socialista dentro de los principios del marxismo-leninismo.

No obstante, luego arremetió contra Occidente, diciendo:

«La paz sólo se puede lograr efectivamente mediante la aniquilación del capitalismo que engendra la guerra, y por la liquidación del imperialismo, que la provoca.»

Estas palabras constituyen un evidente desvío de la línea de «coexistencia pacífica» fijada por Moscú.

# ACUERDO TECNICO-ECONOMICO HISPANOBRASILEÑO

SE PREVE UN ESTUDIO SOBRE LAS IMPORTACIONES RECIPROCAS EN EL FUTURO

UN GRUPO MIXTO DE COOPERACION INDUSTRIAL SE REUNIRA EN RIO DE JANEIRO Y MADRID EN FECHAS PROXIMAS

Por MANUEL SUAREZ GONZALEZ

Corresponsal de ARRIBA

RIO DE JANEIRO.—Desde el día 21 de los corrientes se encuentra en Brasil una Misión industrial española, cuyo objetivo es establecer contactos con las principales industrias de construcción naval, siderúrgicas y metalúrgicas de Río de Janeiro y San Pablo, con la finalidad de intensificar el intercambio comercial entre ambos países que en estos momentos se encuentran en franca decadencia.

Quizás por ignorancia o mala información el industrial y el comerciante brasileño se están olvidando que España está caminando a pasos agigantados hacia una

rápida industrialización, que en menos de diez años podrá compararse a las de los demás países europeos de mayor rango industrial. De ahí la necesidad de este intercambio de impresiones y de conocimientos entre los industriales españoles (como los que ahora nos visitan) y los brasileños que, sin duda, redundará en beneficio de ambas economías.

Por la presente tabla podemos apreciar con exactitud lo que fue desde 1956 a 1961 el comercio entre ambos países, que por cierto no arrojó un saldo muy halagüeño:

INTERCAMBIO ENTRE BRASIL Y ESPAÑA  
(En millones de dólares)

AÑOS	Exportaciones brasileñas	Importaciones españolas	Saldo brasileño
1956	21,5	26,7	— 5,2
1957	28,5	22,2	— 6,3
1958	12,7	10,1	— 2,6
1959	9,0	11,5	— 2,5
1960	14,5	21,3	— 6,8
1961	29,8	15,5	— 14,3

España es un tradicional cliente de tabaco brasileño (seis millones de dólares), algodón (8,8 millones de dólares), café y cacahuate. Si no fueron vendidos otros productos es porque nadie se preocupó de llevarlos a España, inclusive manufacturas producidas en Brasil, que ciertamente encontrarían buena aceptación, como es el caso de los cueros.

### PERSPECTIVAS DE CRECIMIENTO

Como no podía dejar de ser, por su potencialidad económica, donde se realizan los mayores contactos de nuestra Misión industrial es en San Pablo (que posee el mayor parque industrial de América del Sur), de cuya capital deberán salir los cimientos del futuro convenio comercial hispano-brasileño. Sobre el punto cabe citar las declaraciones prestadas a

la Prensa paulista por el diplomático brasileño José Ferreira Souza (que acompaña a la Misión española), en la oportunidad de la visita a la sede de la Federación de las Industrias, a propósito de las relaciones comerciales entre ambos países.

Inicialmente declaró que el intercambio hispano-brasileño ya viene desde 1940, ocasión en que existía un acuerdo comercial por valor de ochenta millones de dólares, cada país contribuyendo con cuarenta millones. A partir de esta época tanto las importaciones como las exportaciones cayeron. En 1960 hubo un impulso mayor en las negociaciones, alcanzando la cifra de sesenta millones de dólares. En 1962, sin embargo, ocurrió la denuncia del acuerdo de comercio y el intercambio sufrió nuevamente una caída. Estando prevista esa situación fue cuando se creó el Grupo Mixto de Coope-

ración Brasil-España, con miras a conseguir un intercambio más amplio, principalmente en el sector industrial. Este encuentro, por tanto, de industriales españoles y brasileños, bien como los entendimientos habidos entre las autoridades competentes de los dos países, concurrirán a una definición sobre las posibilidades de intercambio comercial entre Brasil y España.

Se hará un estudio de las necesidades de importaciones y exportaciones brasileñas con España, debiendo ser realizado lo mismo por las autoridades españolas con relación al Brasil. Solamente después de esas medidas se partirá realmente hacia el acuerdo comercial. Las perspectivas son las mejores posibles y se cree que habrá una gran petición de los productos brasileños, y viceversa.

Después de las informaciones prestadas por el representante del Ministerio de Asuntos Exteriores se estableció entre los industriales de San Pablo y la Misión española un cambio de informaciones respecto de los varios sectores de la industria y las posibilidades para un intercambio comercial. Nuestra Misión dejó patente en las conversaciones el interés de ampliar las exportaciones brasileñas a España, especialmente en equipos y otros productos que no constaban en la pauta de las negociaciones.

En la misma oportunidad, el miembro de la Federación de Industrias de San Pablo, Sylvio Brand Correa, aludió a la necesidad de reposición y renovación de la industria textil brasileña, sector que precisa sustituir más del 40 por 100 de sus máquinas que pueden ser proporcionadas por los industriales españoles que pretenden instalar en Brasil, además de ello, fábricas de maquinaria para la industria textil con capitales mixtos.

### Firma del proyecto en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO.—En el Palacio de Itamaraty se ha firmado un proyecto de acuerdo técnico-económico recíproco entre los integrantes del grupo mixto hispano-brasileño de cooperación industrial.

En el mismo se especifica un estudio sobre las necesidades de importación entre ambos países en los próximos años. El grupo mixto se reunirá nuevamente en Río de Janeiro en la primera quincena de mayo del año en curso y en Madrid en las primeras semanas de enero de 1964. (Efe.)

### Reducción de aranceles para la importación de quesos españoles

BUENOS AIRES.—La Secretaría de Comercio ha informado que España ha prorrogado hasta el 14 de abril próximo la reducción en un 25 por 100 en la aplicación de los derechos arancelarios a la importación de quesos. Agrega el comunicado de la Secretaría de Comercio que esta medida ha sido adoptada en razón de subsistir las necesidades de abastecimiento. (Efe.)

Habana salió también en el mismo avión. (Efe.)

### Graves penas por delitos contra la seguridad del Estado

BUENOS AIRES.—Graves penas por la comisión de delitos contra la seguridad del Estado han sido establecidas anoche al amparo de un decreto gubernamental.

Las penas incluyen la de cadena perpetua para los delitos de traición, y diez años de cárcel para los delitos sobre daños al transporte y a las comunicaciones. Los delitos de espionaje y sabotaje serán castigados con penas de quince años de prisión. (Efe.)

### Salida de «técnicos» soviéticos

MIAMI.—Un grupo de «técnicos» soviéticos ha salido de Cuba con destino a Moscú a bordo de un avión de transporte ruso «TU-114», según revela Radio La Habana.

La emisora no facilitó más detalles de los rusos, pero agregó que el embajador búlgaro en La



# SUCESOS

A CINCO MILLAS DE EL AAIUN

## DESAPARECE, DESPUES DE PEDIR SOCORRO, EL PESQUERO "MARIA MAGDALENA"

VARIOS BUQUES QUE ACUDIERON EN SU AUXILIO NO LOGRARON HALLARLO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Un buque en trance de naufragar y que pidió socorro por radio ha desaparecido. Se ignora la suerte de sus tripulantes.

A las 8,18 de esta mañana la estación costera de Transradio de Las Palmas recibió una llamada de socorro del pesquero «Maria Magdalena», de 40 toneladas, matrícula de Tenerife, informando que había descubierto una vía de agua muy grande y que se dirigía a tierra a toda marcha. Otro despacho posterior anunció que se les paraba el motor y que se hallaban a dos millas al sur de El Aaiun. A las 8,30 se recibió otra llamada del «Maria Magdalena» diciendo que estaban parados y en situación muy difícil. Diez minutos después llegó un despacho del motobuque «Urlob», que se dirigía a Las Palmas, en el que anunciaba que acudía en socorro del barco siniestrado. Cinco minutos más tarde se recibió otra llamada del pesquero «Ros Mari» que se encontraba a cinco millas al sur de El Aaiun en la que se informaba que no veía al «Maria Magdalena», en cuyo socorro había acudido. A las 8,51 el pesquero «Maria Magdalena» volvió a comunicar con la estación costera de Las Palmas diciendo que había encallado a media milla de Punta Blanca con el motor parado. Posteriormente quedó cortada toda comunicación con este barco.

A las 8,54, el pesquero «Ros Mari» informó de nuevo que esperaba en media hora llegar al lugar donde decía hallarse el barco encallado. Otra llamada del «Urlob» ponía de manifiesto que se encontraba en los parajes donde decía hallarse el barco en cuestión, pero sin hallarle. A las 9,44, el pesquero «Georgina» comunicó que se hallaba a cuatro millas del buque siniestrado y que esperaba auxiliar a la tripulación antes de las once de la mañana. Poco después dijo que no había hallado rastro del «Maria Magdalena» en el lugar donde decía encontrarse. Lo mismo han comunicado otros barcos que acudieron en auxilio del buque. La búsqueda de éste continúa. (Cifra.)

### Inútil búsqueda

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Ha resultado inútil hasta ahora la búsqueda del pesquero «Maria Magdalena», según las últimas noticias recibidas en la estación costera.

Los buques «Monte Lentscal», «Georgina», «Ros Mari» y «Urlob» que acudieron en auxilio del «Maria Magdalena» informan que han repasado el lugar donde decía hallarse encallado sin localizarle después de navegar 25 millas más al sur y 23 más al norte de Punta Blanca.

Tampoco ha vuelto a comunicar con la costera de Las Palmas el «Maria Magdalena». Su silencio se interpreta como si la tripulación hubiera abandonado el buque ante la inminencia del naufragio.

El pesquero siniestrado es propiedad del armador tinerfeño don Eduardo Cabrera Robina y su

tripulación la integran unos diez hombres. (Cifra.)

### Suspensión momentánea del salvamento del "Ciudad de Tarifa"

ALGECIRAS. (Por teléfono. Del corresponsal de Pyresa, Valero Bianchi.) — Son varios los días de continuos y laboriosos trabajos llevados a cabo por distintos equipos de salvamento llegados a este puerto procedentes de las bases de Cartagena y El Ferrol del Caudillo, bajo la dirección de ingenieros y técnicos navales que han intervenido sin descanso en el intento de salvamento del transbordador «Ciudad de Tarifa», encallado la noche del 23 en la Playa de los Ladrillos.

Esta madrugada se organizaron los últimos trabajos, ayudados por el remolcador de la Armada «RA-1», venido expresamente de la base de El Ferrol, trabajos que si bien al principio se tuvo cierta esperanza de que la operación podría realizarse con feliz resultado, han surgido otros inconvenientes, que aconsejan momentáneamente la suspensión de los trabajos, para con plena seguridad de éxito,

poder ponerle a flote, ya que el barco se halla en difícil posición para salir del lugar rocoso donde está aprisionado, por lo que impide su salida con los elementos que en esta primera fase se han empleado.

Según noticias recogidas a última hora de ayer, parece ser se necesita un estudio detenido, con probable intervención de elementos de salvamento adaptables que ofrezcan la suficiente garantía y no pongan en peligro la estabilidad de la nave, cosa que aún tardando en comenzar estos trabajos, no influiría para la seguridad de la misma.

En todas las ciudades comprendidas en la región del Estrecho, desde que ocurrió el suceso, reina gran intranquilidad, en razón principalmente a que el buque en cuestión, desde su construcción, ha permanecido en el servicio de esta zona, despertando en cierto modo la admiración del turismo y, en consecuencia, el justo orgullo de los naturales de las citadas ciudades. Ello hace que la expectación e interés por su salvamento sea circunstancia en la que moralmente todos se sienten afectados.

### HONG-KONG

## Siete personas muertas y otras trescientas sin hogar a consecuencia de dos incendios

SE TEME QUE TRES HOMBRES HAYAN MUERTO EN UNA MINA DE CARBON DE ILLINOIS

HONG-KONG. — Siete personas han perdido la vida, otras veinte han resultado heridas y más de trescientas han quedado sin hogar como consecuencia de dos incendios que se han producido ayer en dos bloques de viviendas de esta ciudad.

Los bomberos han luchado más de cinco horas para sofocar uno de los incendios, en la densamente poblada zona de Hill Road. (Efe.)

### Tres muertos en una mina

LOGAN (Illinois). — Se teme que tres hombres hayan muerto en una mina de carbón local. La mina fue cerrada después que el fuego, como consecuencia del incendio que se produjo en la misma, amenazaba la vida de los miembros de los grupos de salvamento.

### Perecen dos personas al estrellarse un "B-52"

MORE (Nuevo México). — Un avión de bombardeo «B-52», del Alto Mando Aéreo Estratégico, con base en Walker (Nuevo México), se ha estrellado contra el suelo en una montaña cubierta de nieve. Cuatro miembros de la tripulación pudieron saltar en paracaídas y se hallan a salvo, pero resultaron muertos otros dos.

El piloto que mandaba la aeronave, teniente coronel Donald

L. Hayes, que saltó en paracaídas, no pudo ser encontrado por espacio de varias horas, pero al fin se supo que halló refugio en una cabaña y que su estado es satisfactorio. (Efe.)

### Una inglesa estrangulada en Chipre

NICOSIA (Chipre). — Una mujer de nacionalidad británica llamada Joan King, de treinta años de edad, ha sido encontrada estrangulada en su piso, en la localidad de Limassol.

Se trata del segundo caso en que una súbdita inglesa es hallada muerta violentamente, mediante estrangulación, en esta semana, en la isla de Chipre. La primera infortunada fue Christine Wright, de veintidós años de edad, casada con un aviador militar británico. El cadáver de Mrs. Wright fue hallado el martes pasado. Esta señora vivía con su esposo y un hijo de tres meses en un suburbio de Nicosia.

Joan King era empleada de la base británica en la zona meridional de Chipre.

Esta isla ha sido hasta fecha relativamente reciente posesión inglesa. (Efe.)

### Exito en un trasplante de riñón

DESVIERA (Colorado). — Los cirujanos del Hospital de Veteranos

han logrado trasplantar con éxito un riñón sano a un hombre cuyo tipo sanguíneo no es igual al de su hermana, la cual había donado el riñón.

Se señala en el hospital que este es el cuarto caso conocido de trasplante de riñón a una persona de distinto tipo sanguíneo que el donante y la primera que ha tenido éxito.

El hombre padecía una enfermedad que había destruido sus dos riñones. (Efe.)

### Son hallados 100.000 dólares donde murieron dos ancianos de frío e inanición

AUGUSTA (Maine). — Más de 100.000 dólares en metálico y depósitos bancarios han sido descubiertos ayer en una casa donde un hombre y una mujer de edad avanzada perecieron de frío e inanición.

El fiscal del condado de Kennebec, John A. Lun, ha declarado que documentos de depósitos bancarios por valor de 99.000 dólares y otros 3.114 en efectivo han sido hallados en una caja de dulces oculta en la cocina de la casa, donde el pasado viernes fueron hallados los cadáveres de los ancianos Perley Groves y Charlotte Beals, propietaria del inmueble. (Efe.)

### BARCELONA

## TOTALMENTE ACLARADA LA MUERTE DE DOÑA MERCEDES NOEL

HABIA ENTREGADO 400.000 PESETAS A SU ASESINO, SIN CONOCIMIENTO DE SU MARIDO

Con relación al crimen cometido en la persona de doña Mercedes Noel Gratacós, cuyo cadáver fue hallado ayer en un pozo de una finca particular de Sitges, en la zona denominada Terramar, la Policía ha podido averiguar que el asesino, José María Jiménez Pellicer, que era el propietario de una academia de chóferes, había recibido varias cantidades de dinero que le entregó la difunta mujer, alcanzando una cifra superior a las 400.000 pesetas.

Por lo visto, últimamente la señora le pidió a José María que le devolviera una importante suma de lo prestado, porque de lo contrario se enteraría su marido al ver que faltaba ese dinero de su cuenta corriente en el Banco. El sujeto le dijo que iba a devolverla, y la citó el día 12 de diciembre en su academia. La mujer salió, pues, de su casa por la mañana con un «Seat 600» y dos bolsas para la compra. Llegó a la academia, donde la esperaba el asesino, el cual le asedió un tremendo martillazo en la cabeza, matándola en el acto. Cuando se hizo la noche fue a llevar el «Seat 600» a una calle cercana al puerto, con el fin de despistar a la Policía. Regresó de nuevo a la academia, envolvió el cadáver en una manta y en un

coche lo llevó hasta la vecina población de Sitges, donde lo arrojó al pozo en cuestión.

La Policía, desde el primer momento, sospechó que Jiménez fuera el asesino, por lo que, acosándolo a preguntas, y tras comprobar varias contradicciones en su relato, le arrancó la confesión del hecho.

### MADRID

## LADRONES DE MOTOS DETENIDOS

Inspectores de un coche radio-patrulla detuvieron ayer, al observar algo extraño en su manera de proceder, a tres jóvenes que manipulaban en una motocicleta. Posteriormente se comprobó que el vehículo en cuestión acababa de ser sustraído por los tres detenidos en las proximidades de Legazpi.

Los detenidos son: Julio Paredes López, de veinte años de edad, con domicilio en el paseo de Yserías, 61; Carlos Gonzalo Bodoque, de dieciocho años, domiciliado en Eugenio Sellés, 6, y Julio Turleque Martínez, de dieciocho años, que vive en el paseo de las Delicias, 148.

Se sospecha que los tres detenidos forman parte de un grupo que en los últimos tiempos se dedica a sustraer motocicletas y lornas y otros efectos de camiones y vehículos en la zona de Legazpi.

### Dos intoxicadas por un brasero

Antonia Miranda Gallardo y Rosa González Ford, ambas con domicilio en la calle de Máximo Aguado, 74, resultaron con intoxicación de carácter reservado por óxido de carbono desprendido de un brasero en su domicilio.

### Gravemente herido en accidente de caza

Hellodoro López Capilla, natural de Baracaldo, ingresó en el Hospital Provincial con lesiones de carácter grave producidas por disparo casual de arma de caza. Fue trasladado al centro asistencial desde Ciudad Real, donde en el Puerto de Lápicos ocurrió el accidente mientras cazaba en el monte.

### Lesionado en atropello

Tomás López Enríquez, con domicilio en Eduardo Rivas, 8, padece lesiones de carácter reservado al ser atropellado en la autopista de Toledo por el vehículo que conducía Alfonso Hidalgo Rese.

### Herido en colisión de vehículos

Joaquín Canalda Paláu, domiciliado en Don Ramón de la Cruz, número 5, padece lesiones de pronóstico reservado al entrar en colisión la motocicleta en que iba, en la calle del Conde de Peñalver, con el coche que conducía Manuel Allende Cas.



# ¿CESARAN LAS PRUEBAS ATOMICAS?

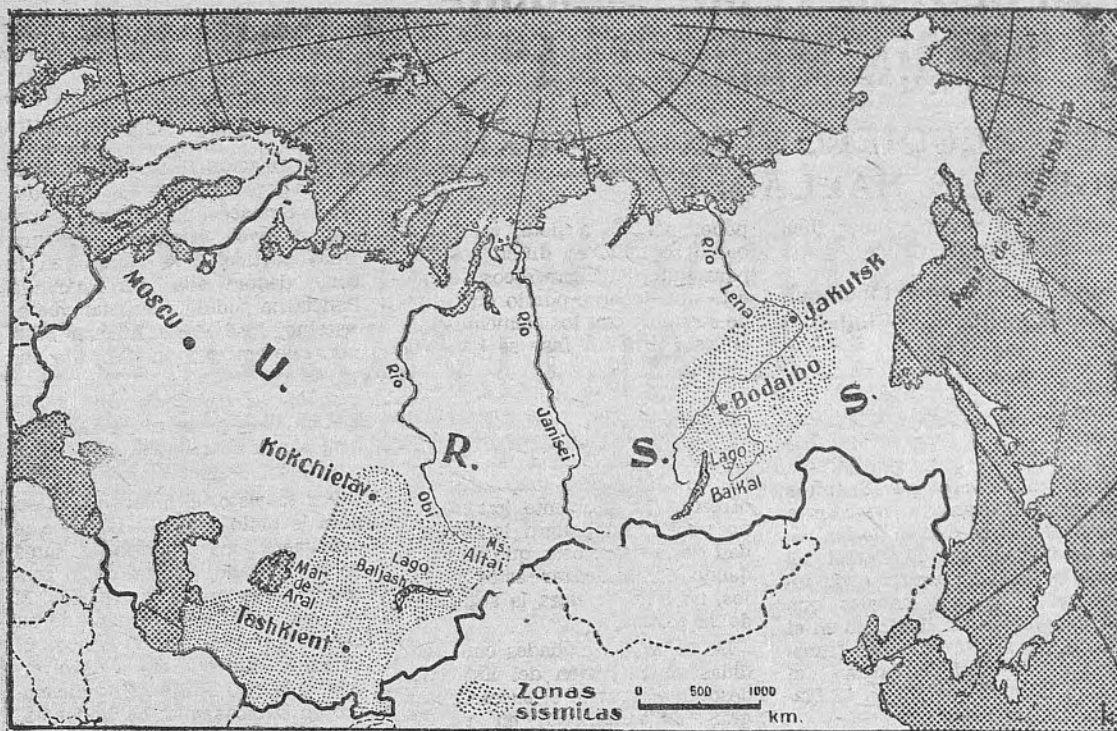
Por el capitán MARCHANTE GIL

Se han dado a la publicidad las cartas intercambiadas entre Kennedy y Krustchev acerca de la posible terminación de las pruebas atómicas por medio de un acuerdo entre Rusia y Norteamérica. Como ya se indicó en estas páginas, el ambiente que ha presidido en el pasado diciembre en Ginebra la reanudación de la Conferencia sobre esta cuestión fue muy optimista. Ahora parece confirmarse aquella atmósfera de esperanza.

Un acuerdo sobre esta cuestión —tan reclamado por toda la opinión mundial— era muy difícil de realizar hace sólo unos años, debido a la imposibilidad técnica de comprobar el cumplimiento del mismo. Con el paso del tiempo, los métodos de detección de las explosiones atómicas han ido perfeccionándose; hoy es posible detectar a distancia con toda garantía cualquier explosión atómica realizada en la atmósfera, en el espacio extraatmosférico, en la superficie terrestre o bajo el mar. La dificultad aún no vencida reside en las posibles pruebas subterráneas, cuya comprobación resulta muy difícil debido a que los aparatos registradores no pueden determinar exactamente si una sacudida de la corteza terrestre es debida a un seísmo o a una explosión atómica subterránea.

Para diferenciar ambas no hay más remedio que instalar "in situ" aparatos registradores que puedan diferenciar un seísmo de una prueba atómica. Tanto la colocación de estos aparatos como su entretenimiento y recogida exigen una inspección internacional sobre el territorio sospechoso. La Unión Soviética ha rechazado siempre tal inspección con el pintoresco argumento de que ello sería tanto como admitir el espionaje. No es de extrañar, pues, que las negociaciones ginebrinas no hayan conducido a ningún resultado práctico hasta la fecha. Su reanudación está prevista para el próximo 12 de febrero.

Krustchev, en las cartas a que hacíamos referencia más arriba, ha aceptado por fin la necesidad de esta inspección sobre el terreno. Tal inspección incluye la colocación en determinados puntos del



territorio soviético, por un equipo internacional, de las llamadas "cajas negras". Estas "cajas negras", convenientemente selladas, contendrían aparatos registradores automáticos capaces de determinar sin lugar a dudas el origen de cualquier sacudida del suelo. Falta aún ponerse de acuerdo acerca del exacto contenido de estas cajas, normalización de los informes recogidos, composición de los equipos que habrían de entrar en Rusia y en los Estados Unidos para su instalación, etc., etc.

Los puntos objeto de inspección deben estar situados en aquellas zonas sísmicas que, por estar poco habitadas, puedan ser teatro de pruebas atómicas confundibles con aquellos fenómenos.

Los Estados Unidos inicialmente solicitaban de doce a veinte inspecciones en Rusia, aunque luego han reducido este número a ocho. Hay que tener en cuenta que las zonas sísmicas siberianas son amplias. La más importante se extiende desde el sur del mar Caspio hasta los montes Altai, re-

basando el lago Baljash; otra engloba el lago Baikal y, finalmente, hay una tercera zona sísmica que comprende la mitad meridional de la península de Kamchatska. En ellas se producen al año unos quinientos seísmos.

Krustchev propone el establecimiento de "cajas negras" en Kokchietai cerca de Omsk, en Bodai-bo, sobre el río Vitim, y en Yakutsk, sobre el río Lena. No se opone al desplazamiento por Rusia de equipos de inspección y encargados de colocar estos aparatos.

tos, siempre que se tomen las debidas precauciones para evitar el espionaje. Por su parte, Kennedy ha indicado como puntos importantes para los Estados Unidos, Tashkent, en el Usbiekiestan, y la península de Kamchatska, modificaciones a las que parece ha accedido Krustchev, con la condición de que sólo sean tres los puntos elegidos en definitiva. Con ello, y con la posible instalación en la periferia rusa (Japón, Pakistán y Afganistán) de otras estaciones detectoras, es posible que no se esté lejos de llegar a un acuerdo. A condición, naturalmente, de que los rusos no se vuelvan atrás, como ocurrió hace dos años.

Pero hay dos razones más para suponer que es posible algún tipo de acuerdo en este campo: estas dos razones se llaman China y Francia. Son los dos países que parece se disponen a realizar experiencias atómicas. En el caso de Francia, es muy posible que en este mismo año haga estallar su bomba de hidrógeno en el Pacífico. En cuanto a China, aunque los informes son imprecisos, bien pudiera esperarse su primera explosión atómica en este mismo 1963.

No es extraño, conociendo el común deseo de la URSS y de los Estados Unidos de mantener su monopolio atómico, al que se ha unido Inglaterra, que traten de llegar a un acuerdo para suspender las pruebas que ya no necesitan imperiosamente.

Este posible acuerdo pondría en situación embarazosa a cualquier otro país que reanudara las suspensas pruebas. Acaso por ello De Gaulle ha querido recordar que la suspensión de pruebas no indica la desaparición de las armas existentes, ante las que quiere conservar su libertad de acción.

## ESOS QUE AHORA SE LLAMAN «GUERRILLEROS»

Por Juan Antonio LIAÑO HUIDOBRO

Capitán de Ingenieros

Porque empieza a ser norma definir como «guerrilleros» a todos y cada uno de los individuos agrupados, al parecer por motivos ideales, para realizar la guerra por su cuenta sobre las más diversas geografías, estamos en el momento de ajustar dicho vocablo, intimamente nuestro, al sitio exacto que le corresponde. En el momento preciso de impedir que, por abuso, la gloriosa prolongación española de su universalismo ganada con honor a costa de mucha sangre, se entremezcle y estreche incluído en la crónica negra —o roja— del bandolerismo dirigido. Que tal es lo que viene haciéndose, por escribir de prisa, tras el episodio —ése, si, a u ténicamente guerrillero— de las distintas «resistencias» provocadas por las ocupaciones alemanas en la última contienda universal.

Así, a todas esas concentraciones de hombres armados a los que ahora se llama «guerrilleros», bien sea sobre la cordillera ecuatoriana, en la selva o los llanos de Venezuela, o en las estribaciones de los reales Andes peruanos; a los que se llama «guerrilleros» en algunos espacios orientales de atractivo potencial económico; o a los que brotan en África, por ejemplo, contra las florecientes provincias portuguesas, a esos, digo, nuestro apelativo les viene ancho. Es más, con sólo diferenciarlos con él se

le deshonra, se le cubre de fango como al fin lo hizo, usando, para vergüenza de Castilla, el castellano Fidel Castro en las vaguadas de Sierra Maestra.

Sucede por no pararse ante la hondura de su significado. La «guerrilla», como invención ibérica, es ni más ni menos el pueblo, la geografía, el terruño, la gleba, armados para defenderse contra el invasor. El diccionario no la define así, y es una pena. Se limita a decir: «Partida de paisanos, por lo común no muy numerosa —perdón, el Empecinado llegó a mandar más de 3.000 hombres—, que, al mando de un jefe particular y con poca o ninguna dependencia del ejército, acosa y molesta al enemigo».

Y, sin embargo, precisamente de mezclar con astuta sabiduría la interpretación entrañable con la de la Academia, viene el lío. El lío lingüístico buscado por aquellos que, al lanzar sus bandidos en cuadrillas, bien entrenados por cualquiera de las escuelas que al efecto mantiene el comunismo, pretenden para ellas el honor original de nuestra Historia. El deslumbrador empaque reivindicado frente a Napoleón, para pasmo del mundo, que les es imprescindible a fin de camuflar los verdaderos objetivos y hacer proselitismo entre la masa ingente de los tontos

útiles. De ahí que reclame la máxima prudencia en el empleo de nuestro popular diminutivo.

Debo precisar también, para evitar otros errores que, contra la definición del diccionario, el ejército, nuestro Ejército, en ningún momento se desentendió de los grupos armados compuestos por patriotas ajenos a sus cuadros. Tal vez pueda pensarse lo contrario dado que, técnicamente, la voz «guerrilla» en los reglamentos militares sirve para expresar un simple movimiento táctico: «Línea de tiradores formada de varias parejas o grupos poco numerosos, equidistantes unos de otros, que ostilizan al enemigo cubriendo el frente o los flancos. Partida de tropa ligera que hace las descubierras y rompe las primeras escaramuzas... Lo cual ciertamente es así, mientras las cosas no pasan a mayores. Mas cuando la situación creada por el enemigo exige el empleo total de la nación en armas, los Estados Mayores emplean y ordenan la «guerrilla» en toda la acepción de su grandeza.

Es más, sin esa dependencia, las guerrillas, como grupo bélico, perderían en absoluto su eficacia. Así, la ecuación ejército-guerrilla se dió desde el principio en la guerra de la Independencia y fue aumentando de modo progresivo hasta la expulsión del último fran-

cés de nuestro suelo. Se dió en las guerras carlistas, y cuando se rompió llegaron los fracasos... Y ha existido, como queriendo remachar para siempre su eficacia, entre el Estado Mayor aliado y los grupos autóctonos que «resistían» contra los alemanes durante la ocupación de sus países respectivos.

Y porque es así hoy en nuestro Ejército, como en todos los ejércitos del mundo, se adiestran grupos especiales capaces de pelear aislados, de subsistir aislados y de mandar paisanos armados por imperativo de una determinada circunstancia bélica.

Todo lo que no sea esto o se encuentre fuera, repito, no es «guerrilla». Es, sí, bandolerismo puro, se mire por el lado que se quiera. Por tanto, emplear para noticiar tales partidas nuestra voz castiza y legendaria, es hacerles el juego a quienes sólo buscan como medio el apoyo sobre la tradición histórica, a fin de remontar su meta imperialista. ¿Qué diríamos si de pronto se concediese el título inaceptable de «conquistadores» a los comandantes de las fuerzas babelísticas que han entrado en Katanga?

Sin embargo, tal es lo que hoy se hace normalmente al comentar los actos, criminales siempre, de unos «gangsters» que han trocado el asalto por las breñas.

### CONSULTORIO MILITAR

Para S. L. A. (Madrid).

Si usted estaba preparando esas oposiciones debió de solicitar prórroga de incorporación a filas el pasado año, prórroga que le daría margen suficiente para examinarse cómodamente.

Al no haberlo hecho así tendrá usted que incorporarse en la fecha señalada y solicitar el permiso que necesite del jefe de su Cuerpo, justificándolo documentalmente.

Para utilizar este Consultorio dirigirse al Director del mismo en ARRIBA, calle de Larra, 14, Madrid, especificando si se desea recibir privadamente la respuesta.



# UNA COYUNTURA ECONOMICA FAVORABLE

Hechos de evidente significación económica se originan ahora en España a un ritmo vivaz; aun ritmo que, por desusado, puede incluso ocasionar un desfase en aquellos sectores o actividades que no se inorpanen a él.

Cualquier fecha nos trae un cúmulo de acontecimientos de exigido comentario al que por su número es imposible atender. Anotemos uno de singular relieve: Tras la promulgación de dos importantísimas disposiciones referidas a la perfección de los salarios y de la seguridad social, los Delegados Provinciales de Sindicatos han examinado las implicaciones sociales y económicas de la política laboral. Los Ministros Solís y Romeo asistieron a las reuniones, y el último de ellos afirmó que "la colaboración de los Sindicatos constituye la más poderosa palanca para afianzar la política del Ministerio de Trabajo".

Es evidente que dicha política laboral puede encontrar, merced al cauce sindical, esa "participación ilusionada" del mundo del trabajo en las tareas del desarrollo, con la que indeclinablemente hay que contar, tanto por necesidad económica como por postulado social.

La implantación de un salario mínimo muy superior al que hasta ahora rigió ha de tener escasa influencia sobre los costes. Sin embargo, pudiera tenerla sobre los precios, debido a que el aumento de la demanda es factor susceptible de desatar apetencias de mayores beneficios, sobre todo en los sectores de la distribución. Por ello se hace necesaria la adopción de medidas económicas, que sin duda serán puestas en vigor y que impedirán el desarrollo de las tensiones inflacionistas.

En determinados sectores, y sobre todo en los alimentos perecederos de origen agrario, existe una enorme distancia entre las cotizaciones de origen y los precios de venta al público. Este fenómeno, que perjudica tanto a la producción como al consumo, en beneficio de unos intermediarios poco escrupulosos, tiene que ser corregido. También tienen que ser evitados, merced a una adecuada política comercial, los estrangulamientos que aun existen en determinados sectores, incapaces de atender la creciente demanda del mercado. En este sentido, la liberalización de las importaciones, indudablemente llevada a cabo con un criterio plausible y práctico, está haciendo mucho bien a nuestra economía, ya que al mismo tiempo que estimula a las empresas a situarse en las exigidas posiciones de competencia, atiende, de modo adecuado, las necesidades del consumidor.

En el terreno de la economía productiva las perspectivas no pueden ser más alentadoras. Existen sectores básicos, como por ejemplo los de la electricidad, el cemento y la siderurgia, en los que las empresas realizan un potente esfuerzo inversionista, que ha de tener inmediata incidencia sobre la producción. En cuanto a los factores de bienes de consumo su elevación es innegable y lo único, a nuestro juicio, que aparece como necesario es el de perfeccionar los canales de la distribución todavía viciados y faltos de la agilidad exigida para el desarrollo, el cual tiene, sin duda, que partir de las mayores producciones, pero que debe desembocar inexorablemente en unos mayores consumos.

La coyuntura actual de la economía española es de plena expansión; de una expansión que debe ser utilizada hasta el máximo y que ha de beneficiar al conjunto de la comunidad nacional. Las posibilidades de crecimiento son reconocidas por propios y extraños. En el pasado mes de diciembre una misión de hombres de negocios norteamericanos visitó nuestro país. Ahora, y a la vista de los informes emitidos por la citada misión, el Departamento de Comercio de los Estados Unidos afirma que "España se encuentra en el umbral de un gran crecimiento económico" y estimula a los industriales y comerciantes americanos a acrecentar su relación con nuestro país, ampliando sus inversiones, sus contactos industriales y sus relaciones comerciales.

La citada misión ha calado hondo en las posibilidades españolas y afirma taxativamente: "Las fábricas y productos vistos y

las personas que hemos conocido nos han llevado al convencimiento de la capacidad económica de España para producir una gran variedad de productos, desde manufacturas exquisitamente elaboradas y ricos vinos hasta un complejo y preciso conjunto de máquinas herramientas."

El optimismo que anima a la actividad económica nacional no se apoya en bases

utópicas, sino en realidades que son reconocidas por hombres que se desenvuelven en uno de los ámbitos más avanzados del mundo. Es, pues, un optimismo perfectamente fundamentado en el que hemos de persistir. España tiene posibilidades —cabría decir que magníficas posibilidades— de desarrollo. Es necesario que todos coadyuemos, con nuestro trabajo y nuestra inte-

ligencia, a hacer efectivas esas fuerzas potenciales que en nuestro país existen.

El progreso conseguido hasta ahora, evidenciado en el exacto balance de cifras productivas que el Caudillo realizó en su Mensaje de fin de año, ha sido impresionante. Sobre él tenemos que apoyarnos en esta coyuntura esperanzadora para penetrar de lleno en las vías del desarrollo económico.

## PARTICIPACION DE LA MUJER EN LA ACTIVIDAD ECONOMICA

Si examinamos la mayor participación de la mujer en la vida económica vemos que incide sobre aspectos que escapan del campo de la economía. Es decir, en este problema, como en tantos otros, lo social y lo económico se encuentran íntimamente enlazados, sin que pueda, en la práctica, establecerse entre ellos una rígida separación.

Sin embargo cabe, mentalmente, estudiarlos por separado y así ver inicialmente los aspectos sociales, pasando después a la consideración de los económicos.

Lo primero que cabe afirmar es que la incorporación amplia de la mujer a la fábrica y al taller, a las actividades mercantiles, a la Universidad y a las más diversas

profesiones liberales, ha dado lugar a una mayor convivencia de los sexos, lo que ha conducido, contra lo que vaticinaban algunos pesimistas, a una más alta y sana moralidad.

Pero a este bien que abarca al conjunto de la sociedad ha venido a unirse otro de no menor trascendencia, cual es el de haber facilitado a la mujer —esto es, a la mitad de la humanidad— unas mayores posibilidades de desenvolverse en la vida. La menor dependencia de la mujer respecto del varón ha supuesto un bien social, dado que ha eliminado en gran parte la posibilidad de abusos de este último. De este modo —siguiendo con ello una tradición de siglos nun-

ca interrumpida en el Occidente cristiano— la mayor participación de la mujer en la vida económica ha dado lugar a una dinámica social más noble, más justa y de más elevada intencionalidad.

Como incidencias sociales desfavorables suelen señalarse, en general, la posible pérdida de algunas de las más preciadas cualidades femeninas y también, por lo que a la mujer casada se refiere, el alejamiento del hogar, que el ejercicio de una profesión o empleo supone siempre. Mas resulta evidente que, en cuanto a lo primero, lo que es cierto es que existen empleos o formas de trabajo que no son aptos para la mujer; y en cuanto a lo segundo, existen amplísimos campos de tareas que permiten a la mujer casada atenderlos sin descuidar el hogar, sobre todo teniendo en cuenta las facilidades que para ello concede la técnica moderna.

Centrándonos ahora en los aspectos económicos, conviene señalar, como incidencia favorable, que la incorporación de la mujer a las profesiones constituye la única posibilidad de elevar sustancialmente la población activa de un país sin forzar los límites de edad mínima y máxima que, en beneficio de todos, pero singularmente de las nuevas generaciones, conviene mantener. En este aspecto, la situación de España es, puede decirse, crítica, ya que la población masculina posee un alto coeficiente de ocupación laboral —poco extensivo ya—, y por otra parte, el crecimiento vegetativo —con sangría de emigración— no parece suficiente para ocupar todos los puestos de trabajo que se van creando por el desarrollo.

En segundo término, la aportación femenina a las tareas de la producción permite establecer una división del trabajo más perfecta y depurada que la que puede lograrse con varones solos. Hay, en efecto, toda una amplia gama de labores manuales e intelectuales en que las aptitudes de la mujer aparecen como superiores a las del hombre, con lo que las tareas productivas pueden llevarse a cabo con mayor perfección.

Desde el punto de vista familiar, el trabajo de la mujer —que en miles de casos no se refiere a la esposa, sino a las hijas mayores que continúan en el hogar— produce unos mayores ingresos familiares y con ello una elevación del nivel de vida.

También la incorporación de la mujer a las tareas del producir genera un crecimiento de la renta nacional, pero en este punto conviene hacer una salvedad de importancia, en la que nosotros hemos pensado con detenimiento, pero que conviene examinar con detalle más adelante. Por ahora señalemos tan sólo que los mayores ingresos que el trabajo de la mujer reporta se contrarrestan, aunque sólo en parte, por unos mayores gastos en el hogar, dado que el ama de casa, e incluso las hijas mayores, son personas activas dentro del hogar, y cuando poseen un puesto de trabajo fuera de él, tienen que adquirir bienes o servicios, que realizan ellas mismas cuando no tienen que atender a un empleo «exterior». Este hecho, con el de una posible competencia al disputarle al varón los puestos de trabajo, son las dos incidencias desfavorables que presenta la participación masiva de la mujer en las tareas económicas. Aunque su entidad es menor que la de las ventajas, conviene anotarlas para ver el haz y el envés del problema.

## NUEVOS CAUCES PARA LA EMPRESA

*Las necesidades y aspiraciones de la pequeña y mediana Empresa, que es tanto como decir de una mayoría de unidades económicas del sector industrial y artesano, pueden quedar resumidas, al margen de pormenores técnicos que harían innecesariamente extenso el comentario, en varios aspectos concretos y esenciales.*

*En primer lugar, y teniendo en cuenta que la Empresa pequeña y mediana, vista desde el ángulo estrictamente económico, representa la columna vertebral del desarrollo a gran escala que postula nuestro Régimen, y que su defensa constituye, en otro sentido, un instrumento eficazísimo de acción social, según ha puesto de relieve el Ministro de Trabajo, se hace imprescindible una política que la I Asamblea Sindical Nacional ha definido muy acertadamente como de igualdad de oportunidades.*

*Esta política, que hay que entenderla, sobre todo, en relación con las grandes Empresas, siempre aventajadas en cuanto se refiere a promoción técnica, financiación y aprovisionamiento de materias primas, debe fijarse de modo principal en campos tan específicos como el tributario, financiero y crediticio, aparte de otros que guardan relación directa con los anteriores; así, la desgravación cuando se re-invierten beneficios, la oportuna legislación sobre competencia desleal, base de la ley antimonopolio que ya ocupa la atención del Gobierno, la capacitación del empresario, etc.*

*Pero también dentro de un mismo orden de necesidades se impone, de forma no menos perentoria, el problema de nuestra Empresa artesana. No debe olvidarse que numéricamente este tipo de unidad económica representa la quinta parte de nuestras pequeñas Empresas y que su importancia en el comercio exterior es muy notoria. Por ello reviste un gran interés, tanto por razones económicas como igualmente por motivos sociales imposibles de eludir, que siguiendo el ejemplo de numerosos países con arraigada tradición artesana se defina el estatuto o norma que regule jurídicamente este tipo de Empresa.*

*Hay un aspecto en la problemática de las pequeñas y medianas Empresas que sin duda conviene poner de relieve, y es el de su dimensión óptima. En este sentido no puede dejar de considerarse que, según puntualizaba el Ministro de Industria en unas recientes declaraciones, hay que ajustar la dimensión de las plantas industriales a normas que puedan hacerlas competitivas a escala internacional.*

*Indudablemente, se trata de una faceta que interesa también, por razones obvias, a la pequeña y mediana Empresa, si bien resulta del todo imposible poder fijar «a priori» la dimensión óptima, que ha de venir determinada en último término por las leyes del mercado o, más exactamente, de la competencia.*

*Está claro que sería absurdo defender a ultranza cualquier tipo de Empresa —al margen de su dimensión—, toda vez que aquí entra en juego la casuística y, en definitiva, los imperativos que rigen la vida económica de cada sector o rama productiva.*

*Ahora bien; soslayando argumentaciones de índole técnica que, como decíamos al principio, no pueden resumirse en un breve comentario, lo que importa ante todo, y así lo ha señalado Jesús Romeo al dirigirse al Pleno de la Asamblea, es que las Empresas de tipo pequeño y mediano se sientan amparadas por un sistema debidamente articulado, aspiración que está en la línea de lo que anunció días pasados el Ministro de Industria y contenido ya implícitamente en el cuadro de medidas preliminares para el desarrollo económico que fueron dictadas por el Gobierno.*

*En definitiva, la I Asamblea Sindical Nacional de la pequeña y mediana Empresa, seguida con gran interés por los Departamentos ministeriales a quienes afecta esta clase de problemas, ha abierto un cauce de información, de sugerencias y de peticiones concretas que por su rigor y objetividad permitirá una paulatina solución de los mismos.*







# INFORMACION DE MADRID

PINTAN COPAS

## PERRY MASON

Los más avisados preguntan: «¿Dónde está la pega?», o dicen sencillamente, con sabia resignación: «Bueno, lárgame el chiste.» Y el chiste, ese que ya todos lo saben, viene inevitable, rápido y actual después de haber puesto como cebo la afirmación convencida de que este año no tiene Semana Santa.

Perry Mason tiene la culpa, lo cual es un decir, porque tratándose de Perry Mason la culpa siempre la tiene otro, como se demostró, una vez más, anoche, noche del jueves en la pantalla de la televisión. Conozco a un señor muy impresionable que, por si acaso, los jueves prepara minuciosamente su coartada.

A Perry Mason se le atribuyen más culpas y, sobre todas ellas, una grave responsabilidad en la perturbación del idioma como consecuencia del origen de las traducciones que de sus informes forenses aquí nos llegan. La cuestión, como es sabido, tiene amplias ramificaciones, pero por concretar se ha concretado en Perry Mason.

Se dice pintorescamente de una persona que habla el idioma de Perry Mason. Y se dice sintéticamente que el idioma de Perry Mason consiste en el «osiso» y el «reseso», con lo cual se busca un efecto humorístico semejante al que se procura con el chiste de la supresión de la Semana Santa.

Lo curioso de la cuestión es



que el efecto hilarante no se basa en la fonética hispano-americana de Perry Mason, sino en las propias palabras (ociso, del latín occisus, y receso, del latín recessus) que Perry Mason enseña a los regocijados academicistas, menos regocijados si supiesen que las palabras ociso y receso figuran con plenitud de derechos en el Diccionario de la Academia Española.

Con mejores argumentos esto es algo de lo que anoche, también por la televisión y después del programa de Perry Mason, vino a decir el egregio escritor argentino Jorge Luis Borges, a cuya autoridad y magisterio me someto gustosamente.—AGUINAGA.

## LA GRAN VIA

El madrileño siempre busca una excusa para los defectos de su ciudad. Su cariño le hace en muchas ocasiones negar lo que es evidente, salir al paso de un pequeño o gran defecto de su ciudad con una frase ingeniosa. Con el tiempo esa frase —puro pretexto— llega a ser más realidad que la realidad misma. Incluso echa mano de opiniones de expertos, pues siempre hay caridad en esos mundos de Dios, aunque a veces, muchas, esté mal entendida.

Uno de estos casos lo tenemos en la Gran Vía de José Antonio. Su trazado debía ser para Madrid, para los madrileños todos, motivo más que suficiente para utilizar con rigor su sentido crítico. El porqué una avenida de unos cincuenta años de existencia no esté ni siquiera ensamblada medianamente con la zona de la ciudad sobre la que discurre es ya cosa para ponerse a pensar. Las variaciones y excesivas esquinas de su trazado hablan ya de componendas, de medias tintas más que de un exacto sentido urbanístico, una clara conciencia de atajar un problema y resolverle por el difícil camino de la línea recta.

Sin embargo, estas variaciones son para los madrileños un motivo para buscar sólo con las palabras una razón evidente: «El trazado le da una gracia especial; es algo característico de Madrid, ajeno por completo a todas las grandes arterias del mundo».

Por estos días se ha aprobado un proyecto de obras en la iglesia de Caballero de Gracia. Son cuatrocientas mil pesetas en números redondos. La cifra no importa, pero sí importa traer aquí que fue precisamente esta iglesia oratorio el motivo de la primera «torcedura» de la Gran Vía. Ejemplo que luego seguiría hasta repetirse por tres veces.

Por lo pronto, la calle no tuvo ambición en la mente de quienes la proyectaron. No ya ocultar con escayola malamente las callejas de unos metros atrás —unos urba-

nistas ingleses llegaron a afirmar que su segundo tramo era una «orgia de escayola», sino el hecho cierto de quedarse chica a menos de cincuenta años de empezar las obras es cosa para meditar seriamente, para ver si el proyecto de la Gran Vía es una cosa aislada dentro de Madrid o si las obras que en Madrid se realizan tienen como característica, con sus honrosas y ejemplares excepciones, los defectos de esta falta de ambición y perspectiva, el doblegarse a razones particulares muy estimables y terminar torcido lo que debía haber sido una limpia obra en beneficio de todos.

En los 1.316 metros de su trazado, con sus tres tramos distintos —el primero ya nació quebrado—, con una anchura inicial de 25 metros, que luego debió ser ampliada a 35 —cosas de quedarse cortos—, existe todo un ensayo, yo no sé si filosófico, de una manera de hacer de Madrid.

Y creo que la Gran Vía es el ejemplo más característico, más ejemplar de cómo no debe hacerse una vía.

La lectura de su historia, de toda su historia, desde su gestación primera, de los diferentes proyectos y de sus realidades últimas, debía de servir de constante acicate a todos los madrileños, Ayuntamiento en cabeza, para hacer con rigor, con auténtica seriedad, todo proyecto de obra o mejora. No dejar que la mezquindad, la falta de miras y ambiciones para nuestra ciudad, nos pueda quedar chicas, a los pocos años, las obras que se van realizando.

Octavio RONCERO

## A QUIEN CORRESPONDA

### AULLIDOS EN LA PLAZA

En la esquina que hace la calle de Mesón de Paredes con la de Sombrerete está situada «La Corrala». Por lo visto, este solar fue regalado por un importante señor a un colegio de religiosos para que jugasen los niños en la hora del recreo. Hoy, no sé a quién pertenecerá, pero el Ayuntamiento lo ha alquilado a una compañía de teatro de variedades llamada Manolita Chen, antes teatro Chino, y que en realidad es un verdadero martirio chinosco.

Estos artistas del bombo y el platillo, la trompeta desafinada, los gritos horribles de cupletos, los disparos de un «famoso» tirador al blanco, aderezado con los aullidos del público, que hace adivinar señoras con poca ropa en el escenario, comienzan su jornada intensiva a las cuatro de la tarde y no paran hasta la una de la madrugada.

Resulta que todos los vecinos que rodean este cajón de ruidos son trabajadores que, generalmente, se levantan a las ocho de la mañana y por la noche tienen que descansar. Yo particularmente, aunque no tengo este horario, trabajo por las tardes y me es imprescindible la tranquilidad (soy pintor) y junto a mí trabaja un escritor que además realiza traducciones para una importante revista española. Como resulta que hemos soportado los tres meses que duraba el contrato de este teatro con el Ayuntamiento y que dicho contrato ha sido ampliado por otros dos meses más, que nos es imposible trabajar y a los demás vecinos dormir, espramos que la autoridad a quien corresponda el asunto levante inmediatamente las cuatro tablas del teatrillo y le ponga de patitas en la estación de ferrocarril más próxima. ¿No hay una campaña del silencio?

Yo he visto poner una multa a un automovilista por tocar el cla-

xon para no atropellar a un niño. Además, estos señores del teatro Chino, para que los niños que antes jugaban en el solar no molesten, les regalan localidades para presenciar la función. Yo creo que el espectáculo de señoras con poca ropa, cantando coplas picarascas, y otras cosas, no es muy apropiado para la educación de estos niños.

Fernando GILES  
Sombrerete, 20.

## LA ILUSTRISIMA SEÑORA Doña Consolación Escruza Barañano de Gardeazábal

### FALLECIO EN MADRID el día 31 de enero de 1963

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposo, el ilustrísimo señor don Crescencio de Gardeazábal Salaberria; hijos, don Luis María y don Fernando; hijas políticas, doña Paloma del Río y doña Rosario Ortiz; hermano, don Fernando, y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral que se celebrará hoy 1.º de febrero, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Covadonga (plaza de Roma), será aplicado por su eterno descanso.

## El embajador francés impuso a Juan Sampe'ayo la Legión de Honor

Tras la lectura de la orden mediante la cual se concede al periodista español Juan Sampelayo la Legión de Honor de Francia, y tras un breve discurso en el que se pusieron de relieve los méritos que concurren en Juan Sampelayo, el embajador de Francia, monsieur Armand Du Chayla, impuso a nuestro compañero y colaborador en las tareas de ARRIBA las insignias de la preciada Orden francesa. El público que acudió al acto, celebrado en la Embajada, subrayó con una cálida ovación el momento en que M. Armand Du Chayla prendía en el pecho de Juan Sampelayo las insignias. Entre los asistentes figuraban, con el alto personal de la Embajada, los directores generales de Relaciones Culturales e Información y un gran número de periodistas y amigos de Juan Sampelayo.

De «amigo de Francia, de su cultura, de su historia y sus costumbres» calificó el embajador a Juan Sampelayo, que, a su vez, respondió con un breve discurso de gratitud por el alto honor de que era objeto. Dijo Sampelayo, entre otras cosas: «Esta Cruz me hace sentirme más unido a nuestro país, al que aprendí a amar desde muy pequeño y al que nunca he dejado de querer, de querer y de servir en las medidas de mis posibilidades.»

Terminó rogando al embajador que transmitiera su agradecimiento al ministro francés de Asuntos Exteriores y al Presidente de la República.

## AGENDA

DÍA 1 DE FEBRERO DE 1963  
VIERNES

El sol sale a las 8,25.  
Se pone a las 18,32.

NO HACE TANTO FRIO

Se anuncia tanto la ola siberiana esa que dicen que aqueja a Europa, que después, en la calle, no se nota tanto el frío.

Las temperaturas extremas registradas ayer fueron: Máxima, de 6,2 grados, a las 17 horas, y mínima, de -2,4, a las 9.

CURSO PARA ENFERMERAS

El día 11 del presente mes de febrero se iniciará en el Hospital Central de la Cruz Roja Española un curso para diplomarse en cardiología y cirugía cardíaca entre enfermeras profesionales y damas auxiliares voluntarias de la Cruz Roja.

La inscripción puede hacerse en la Secretaría del Hospital de la Cruz Roja (avenida de la Reina Victoria, 24) todos los días hábiles, de once a doce de la mañana. El plazo de admisión quedará cerrado el día 4 de los corrientes.

El curso está dirigido por el jefe del Servicio de Cardiología y Cirugía cardíaca del Hospital Central de la Cruz Roja, profesor don Enrique García Ortiz.

CASA DE VALLADOLID

Mañana sábado día 2, a las seis y media de la tarde, se celebrará en los salones del Círculo Cultural «Medina» (calle de San Marcos, 42) la Junta general extraordinaria convocada por la Tertulia Vallisoletana de Madrid, en cuyo acto la Directiva de esta Asociación presentará el proyecto de reglamento de la Casa de Valladolid en Madrid para su debido estudio y aprobación, si procediera.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 1.º

Los Madrazo, 1 (esq. a Cede-ros); Cervantes, 22; Atocha, 25; Condes de Torrealaz, 33; Lombia, número 7; Ibiza, 44; Barrio de Moratalaz (Polígono C); Marqués de Mondéjar, 29; Hermosilla, 85; Alcalá, 82; Don Ramón de la Cruz, número 91; Ayala, 19, calle de Recoletos, 6; Argensola, 12; Colón, 6; Avenida de José Antonio, 26; Arrieta, 15; Plaza Mayor, 17; Luna, 6; San Bernardo, 55; Quintana, 18; paseo de la Florida, 15; avenida Donostiarra, 1 (ampliación del Barrio de la Concepción); Los Misterios, 73 (próximo a José del Hierro, 61); Plaza de Bami, 26 (Ventas). Entrada, Carretera de Aragón, número 40; Carretera de Aragón, número 118; Carretera de Canillas, número 9; Hermanos García Nobleja (Barrio de San Blas, final del tranvía); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Anastasio Aroca, número 4; Serrano, 186; Núñez de Balboa, 74; Maldonado, 44; Alonso Heredia, 22; Avenida de los Toreros, 41; Avenida de Bruselas, 66 (Parque de las Avenidas); Gustavo Fernández Balbuena, 19; Gabriel Lobo, 23; López de Hoyos, 7 (entre Castellana y Serrano); Avenida de La Habana, 107 (Chamartín); Madre de Dios, 14; General Ramírez de Madrid, 27; Rafael Salgado, 19 (Norte, Estadio Bernabéu); Rosa de Silva, 38 (Tetuán); Albendiego, 64 (Tetuán); Colonia de San Cristóbal, B-6 (carretera de Francia, kilómetro 7); Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Fuencarral, 114; García Morato, 34; Eloy Gonzalo, número 33; Ponzano, 43; Raimundo Fernández Villaverde, 31; Bravo Murillo, 128; Granja, 4 (Parque Metropolitano); López de Haro, 10; Blasco de Garay, 5; Fernando el Católico, 12; Avenida de las Islas Filipinas, 24; Andrés Mellado, 43; Paseo de Extremadura, 6; Colonia Mariano Lanuza, 2 (Barrio de Extremadura); Paseo de Extremadura, 319; Mesón de Paredes, 8; Mirasol, 11 (Ribera de Curtidores); Toledo, 66; Ronda de Segovia, 25; Antonio Leyva, 17 (Carretera de Toledo); Belmonte de Tajo, 30; San Dámaso, 12; José María Rey, número 47 (final de la Colonia del Tercio); Duquesa de Parcent, 2 E (Camino de Antonio Blasco); Doctor Espina, 14 (Carabanchel-Clarín); Tintas, 7 (esquina a Oca, 92, Carabanchel Bajo); Chimbo, 27 (entrada por Camino Viejo de Leganés, 157); General Ricardos, 173 (Carabanchel Bajo); Colonia de San Francisco (ampliación, Bloque número 2); Marina Vega, 38 (Usa); Amor Hermoso, 65 (Usa); Enrique Fuentes, 12; Paseo de Santa María de la Cabeza, 47; Jaime el Conquistador, 38; Batalla de Belchite, 12; Glorieta de Atocha, 8; Gutenberg, 20; plaza del Conde de Casal, 4; Avenida de Monte Iguelto, 14 (Puente de Vallecas); Avenida de la Albufera, 121 (Puente de Vallecas); Avenida de San Diego, 73 (Puente de Vallecas); San Miguel, 2 (Alto del Arenal); Camil no Alto de Valderribas, 10 (Puente de Vallecas); Juan Portas, 48 (Puente de Vallecas).



# AGENDA

DIA 1 DE FEBRERO DE 1963  
VIERNES

SANTORAL.—San Ignacio, obispo y mártir

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Doble. Rojo. Misa propia.

## FIESTA DE SAN BLAS

Para celebrar la festividad de San Blas, y como día final de la novena que se ha celebrado en este templo, el domingo día 3, a las once de la mañana, se celebrará una misa solemne con sermón.

Por la tarde, a las cinco, ejercicio final de la novena y adoración del Santo.

Durante todo el día se efectuará el desfile de los niños ante la imagen del Santo, con candelas y bendición.

## NUESTRA SEÑORA DE LA LUZ

El Sindicato Provincial de Agua, Gas y Electricidad ha organizado un programa de actos en honor de Nuestra Señora de la Luz, cuya fiesta se celebra mañana día 2 de febrero.

A las doce de la mañana se dirá una misa rezada en la iglesia de Nuestro Padre Jesús de Medinaceli, y ocupará la cátedra sagrada el reverendo padre Martín Brugarola.

A continuación los vocales de la Sección Social visitarán a los productores jubilados de más edad que han prestado sus servicios en las Empresas encuadradas en este Sindicato para entregarles un obsequio en nombre del mismo.

A las cuatro de la tarde se celebrará un partido de baloncesto entre los equipos de Hidrola y el INI, disputándose una valiosa copa, en el campo de Agromán (Zurbano, número 11).

A las cinco habrá un festival artístico-deportivo en el Palacio de Deportes, patrocinado por el Sindicato Provincial y la Obra Sindical Educación y Descanso. Intervendrán una banda de tambores y cornetas, la Tuna del Frente de Juventudes del distrito de Tetuán y habrá exhibición de baloncesto femenino, carreras ciclistas, coros y danzas regionales, exhibición de judo y otros números artísticos.

## INSTITUCION MUNICIPAL DE PUERICULTURA

Hoy, día 1 de febrero, a las once horas, en el Instituto Municipal de Puericultura (plaza del Campillo del Mundo Nuevo, 3), pronunciará una conferencia el profesor don Antonio Martín Calderín sobre el tema «Enfermedades más frecuentes de las vías respiratorias en el niño».

## CONFERENCIAS-CONCIERTOS DEL ATENEO DE MADRID

Las conferencias-conciertos anunciados para los jueves días 31 de enero, 7 y 14 de febrero, sobre el tema «Canciones españolas contemporáneas» se celebrarán los días 7, 14 y 21 de febrero, valiéndose las invitaciones ya repartidas para estas fechas.

## NUEVOS SELLOS

Acaban de ponerse en circulación en las provincias de Fernando Poo, Río Muni y Sahara los sellos de Ayuda a Sevilla, el valor de cuyas series es de 1,50 pesetas cada una.

## SESION CLINICA

Hoy, a las once y media, en el aula del dispensario central de la Cruz Roja (avenida de la Reina Victoria, 24 y 26), se celebrará una sesión clínica, con intervención del profesor don Luis Felipe Pallardo.

## COLOQUIO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

La Escuela Oficial de Periodismo inicia su curso de relaciones públicas con un coloquio sobre «Relaciones públicas y periodismo», del que será ponente don Alejandro de Muns, delegado en España del «New York Herald Tribune».

El señor Muns dirigirá seguidamente un ejercicio de «Tormenta de ideas».

El acto se celebra hoy, a las doce de la mañana, en el aula magna de la Escuela (calle del Capitán Haya).

## CONCURSO ENTRE ARQUITECTOS

El Ayuntamiento de Madrid convoca concurso entre arquitectos y escultores españoles para erigir un monumento al poeta Juan Maragall. Se concederán tres premios de 40.000, 20.000 y 10.000 pesetas. El plazo para presentación de los trabajos será de ochenta días.

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**537**

# CIEN MIL PERSONAS HAN VISITADO LA EXPOSICION ORGANIZADA POR LA REVISTA "ESTUDIOS ECONOMICOS"

Aviones, coches, trenes, motores... y amenidad dan una idea muy clara del crecimiento de la industria española

## ESTA INSTALADA EN EL SALON DE EXPOSICIONES DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

Más de cien mil personas han visitado ya la Exposición organizada por la revista "Estudios Económicos" con el título general de "1962, reorganización de la economía española".

En la Exposición, instalada en la sede de la Delegación Provincial de Sindicatos, figuran maquetas, datos, cifras, estadísticas y "stands", demostrativos del auge de la producción española de todo tipo durante el curso del año 1962, con datos comparativos con épocas anteriores.

La Exposición es, en general, la representación

## A mitad de febrero, agua de Lozoya

El delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II ha dado traslado a la Prensa de la nota informativa que a su vez le remite el director del Canal, don Alvaro Bielza, relacionada con la avería sufrida por el canal del Villar y el estado en que se encuentra el proyecto de tratamiento de las aguas. Dice así:

«La Prensa diaria vuelve a ocuparse de la avería en el canal del Villar y de la previsión de una estación de tratamiento de las aguas que abastecen a Madrid, y esperan de la Delegación del Gobierno en este Canal la correspondiente información para satisfacción del público.

El canal del Villar, que conduce el agua desde el embalse de este nombre hasta Torrelaguna, se averió seriamente el día 10 de enero en uno de sus tramos por efecto de las lluvias, que reblandecieron las laderas en que se apoya y produjeron su corrimiento, con fugas de agua, que, de no haber cortado el servicio inmediatamente, hubieran ocasionado daños de gran consideración en el canal.

Tras haber acumulado en el lugar de la avería, de muy difícil acceso, los medios necesarios, se procedió al descombro y apeo del canal. Después de hecho un reconocimiento geológico del terreno por organismo competente del Ministerio de Obras Públicas (Servicio Geológico) y de algunos sondeos rápidos de reconocimiento del subsuelo por debajo del canal averiado, se llegó a la conclusión, de acuerdo con ingenieros especialistas, de que, como solución provisional con mayores garantías de éxito, era conveniente demoler el trozo de canal que había quedado trastornado para rehacerlo totalmente en el trozo afectado y apoyado sobre pilas cimentadas en terreno menos superficial, y que diera tiempo a la construcción de una variante del canal mejor encajada en la ladera y probablemente alojada en túnel.

Todos estos trabajos preparatorios, llevados a cabo, como se ha dicho, en lugar de difícil acceso, teniendo que trabajar el personal los primeros días atados con cuerdas de seguridad ante el riesgo de deslizarse por la ladera envueltos en los escombros y sufriendo las inclemencias del tiempo, primeros lluvias y luego fríos intensos, con varios grados bajo cero, no han permitido dar mayor rapidez a los trabajos de reparación.

Hoy día se está montando un cajero metálico que permitirá dar paso al agua probablemente a fines de la primera decena de febrero, y que luego servirá como encofrado para la fabricación del acueducto de hormigón sin suspender el servicio de agua.

Hacia esa fecha se podrá vol-

ver a suministrar agua del Lozoya desde el embalse de Villar en mejores condiciones de transparencia. Las condiciones higiénicas del agua en ningún momento han dejado de ser excelentes, gracias al celo y asiduidad puestos en juego para el tratamiento preventivo contra remotas invasiones colibacilares.

En cuanto a la estación de tratamiento de las aguas para Madrid, están en estudio avanzado los pliegos de bases que han de proponerse a la aprobación superior para convocar el oportuno concurso de proyectos para la realización de la obra.

El ingeniero que exclusivamente se ocupa de este asunto confía en tener su trabajo ultimado para fines del próximo mes de marzo. Se trata de un estudio que por la trascendencia que tiene, tanto desde el punto de vista técnico como económico, no se puede hacer a la ligera y sin recopilar y estudiar una serie de antecedentes que exigen preparación y conocimientos muy acaudalados, so pena de ir a un fracaso.»

## Delegación de Juventudes-Ayuntamiento: colaboración

El Delegado Nacional de Juventudes recibió a una Comisión representativa de los Instructores Elementales del Magisterio Municipal, integrada por los señores Sánchez Múgica, director de Escuelas Aguirre—galardón nacional de Juventudes 1962—; Bernal Encinas—del grupo escolar "San Eugenio y San Isidro"—premio nacional "Luis María Sobredo" 1962—; Pérez de Pablo, del colegio de San Ildefonso—premio Ejercicio 1961-62—; Herrero Granado—del colegio de Nuestra Señora de la Paloma, fundador de la Corporación del Magisterio, y Maximino Sanz, jefe de la Sección de Instituciones Sociales del IME.

Los comisionados fueron portadores, en primer término, de un especial saludo del teniente de alcalde Delegado de Enseñanza, señor Gutiérrez del Castillo, así como del deseo de estrechar más, si cabe, la colaboración del Municipio con los Colegios. Igualmente expusieron al Delegado Nacional la necesidad de revalorizar el título de Instructor Elemental y de que el Magisterio ocupe un puesto base en la Obra Juvenil.

El señor López y López agradeció la visita—que fue en extremo cordial—y emplazó a los representantes del Magisterio Municipal para futuros estudios.

## Aparcamiento quincenal

Desde hoy el estacionamiento de vehículos varía de sistema. Nada de días pares e impares. Será por quincenas. La primera quincena de cada mes, estacionamiento

en los impares de las calles. La segunda, en los pares.

Puede ser que la medida, cómoda, sirva para acrecer el carácter de garaje que van tomando las calles de la ciudad.

## Madrid ha ganado

José Montero Alonso pregunta en "Madrid" a Francisco Serrano Anguita si Madrid ha ganado o ha perdido en relación con la capital que el galardonado periodista conoció antes.

Por su interés, y por venir de un hombre que tiene, entre otras muchas razones, la de haber dedicado más de sesenta años de su vida a contemplar Madrid diaria y sistemáticamente, recogemos su respuesta:

"Madrid ha ganado más que perdido. No ha desaparecido su espíritu, que era el que a todos nos encantaba. Lo que pasa es que la gente baja de Madrid está más educada y no tiene ya aquel desgarrado, aquella chulería que luego hallaban su reflejo en los salinetes. Era, el de antes, un Madrid más pequeño. Ahora, dentro de esta ciudad mucho más grande, todos, por razón de espacio y tiempo, hemos de hacernos nuestro propio Madrid, el de los lugares en que vivimos y que frecuentamos dentro del enorme Madrid total. Como no se pensó lo que estábamos haciendo con la ciudad, lo que ésta iba a crecer, nos encontramos hoy con que faltan muchas cosas: la luz, los transportes, el agua, el alcantarillado, la urbanización..."

## Hoy, Día del Ayuno Voluntario

El Día del Ayuno Voluntario se celebrará hoy viernes. Consiste su celebración en unirse espiritualmente con aquellos que padecen hambre, acompañándose de un acto de sacrificio (privación de una merienda, de algún alimento, de una tarde de cine, etc.), cuya equivalencia en metálico se entrega para los fines de la campaña mediante los sobrecitos confeccionados al efecto por las Mujeres de la Rama de Acción Católica, que pueden recogerse en los Consejos de dicha Rama de Mujeres de Acción Católica (Alfonso XI, 4, y Silva, 20, respectivamente) y a través de todos los centros de Acción Católica en las parroquias.

## Unos ojos

Sus ojos bastaron. Así como la sonrisa de la Gioconda dió fama a un cuadro. Los ojos de Consuelo Fernández Rachel bastaron para darle a conocer a España entera. Hace tiempo fue atacada por la poliomielitis y todavía cojea un poco. En sus ojos, se dice, existe una gran ternura y tristeza, y esos ojos fueron el pretexto de su llegada ayer a Madrid invitada por la Casa de Córdoba, de donde es natural, donde será pintada por el pincel de Villaseñor.

# OFELIA

Ofelia es el nombre de una pintora de once años, una pintora a la que no le importa que le digan que es gordiflona y bajita. Porque a los once años ser pequeña y estar gordita es más bien un piropo. Ofelia tiene el pelo largo, es morena y lo lleva suelto sobre los hombros, en una melena muy graciosa. Tiene flequillo, le faltan dos colmillos, que ahora le están empezando a salir, y se rie—mejor, se sonríe—mucho. Ofelia, con sus once años, es una pintora que expone en la Casa Americana, patrocinada por el embajador de los Estados Unidos en Madrid.

Si ustedes, al leer esto, se imaginan que se trata de una insuperable niña prodigio, no aciertan. Porque a Ofelia se la puede llamar de todo menos niña prodigio.

—¿Tú sabes, Ofelia, lo que son los niños prodigio?

Y Ofelia se encoge de hombros primero y dice sí con la cabeza después.

—¿Tú te acuerdas de algún niño prodigio?

Ofelia hace como que piensa y al fin dice dudosa:

—Ahora no me acuerdo cómo se llama: uno que era músico.

—¿Tú cuándo empezaste a pintar?

Se vuelve a encoger de hombros y dice:

—De más pequeña.

Juguetea mientras habla con un medallón que le cuelga del cuello.

—Es de Méjico; me lo regalaron mis tíos.

Ofelia lleva un jersey «polo» de color vino Burdeos y una falda gris, toda de tablas. Al entrar a la sala de la Casa Americana, donde están sus cuadros, he visto dos niñas iguales, vestidas así como digo. Se me ha ocurrido que Ofelia podría tener una hermana gemela. Tan iguales son, tan idénticas van vestidas, hasta con medallón igual y peinadas y tan parecida tienen la risa y la timidez. Y no son mellizas.

—Es mi hermana.

Una hermana más pequeña aún que Ofelia que se divierte mucho con esto de la pintura de su hermana.

La pintura de Ofelia sorprende no tanto en cuanto al dibujo como en cuanto al color. Lo más admirable son los fondos de color que les da a sus cuadros, a los retratos, a los paisajes, a los bodegones. A su hermana la ha retratado vestida de canaria y la ha cogido de modelo para hacer un cuadro en el que el protagonista es un sombrero de esos de las altas tierras de Cáceres. «Se me caía todo», dice la hermana riéndose.

—El cuadro que más me gusta es el de mi abuelito.

Naturalmente, tiene un retrato de su madre y muchos paisajes de Cuenca, donde tiene unos tíos y donde pasa muchos veranos.

Ofelia estudia segundo de Bachillerato, y lo que más le gusta es la astronomía. Ofelia es tan niña que a las preguntas de rigor de que qué piensa hacer cuando sea mayor, que si le gustaría pintar alguna ciudad del mundo en particular, que si tiene alguna preferencia, contesta con su sonrisa, que deja ver sus dientes mellados, y con un encogimiento de hombros. Los pintores clásicos:

—Me gusta Goya, Velázquez.

No hay manera de cogerle a esta niña la repipiez. No hay más que ver sus cuadros y decir: «Adiós, Ofelia, que sigas así». Y Ofelia se despidió con una reverencia de colegio antiguo.

M. I. H.



## VIDA CULTURAL

### CONSTITUCION DEL TRIBUNAL MEDICO CENTRAL DE ENFERMEDADES PROFESIONALES

Contará con todos los medios del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad en el Trabajo

#### LOS MIEMBROS DEL TRIBUNAL VISITARON AL MINISTRO DE TRABAJO

El Tribunal Médico Central de Enfermedades Profesionales, cuyas funciones han de revestir excepcional importancia en la medicina social española, ha quedado constituido, bajo la presidencia del director general de Jurisdicción del Trabajo, don Antonio Martín-Ballesteros Costea, por los doctores don Valentín Matilla y Gómez y por don Manuel Bermejillo Martínez, en representación de la Real Academia de Medicina; don Julio Blanco Sánchez y don Arturo Cristo Amunátegui, en representación de la Dirección General de Sanidad; don Víctor Martínez Linares y don José Luis de Villalobos y Rodán, en representación del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad en el Trabajo; don Francisco Díaz González y don José Aramendi Lizcano, en representación de la Escuela Nacional de Medicina del Trabajo; don José María Sánchez-Gordona Rodríguez y don Manuel Arturo Parada Barros, en representación del Fondo Compensador del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, y don Pedro Toni Sterling, en representación de la Dirección General de Previsión, como médico asesor de la misma.

Este Tribunal Médico, al que se incorporan tan eminentes y prestigiosas figuras profesionales, tiene señaladas, por orden ministerial de 9 de mayo de 1962 ("Boletín Oficial del Estado" 29-5-62), entre sus misiones la de emitir a la Junta Administrativa del

Fondo Compensador del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales un dictamen previo, que se establece con carácter obligatorio, para que dicha Junta proceda a resolver las reclamaciones que, solicitando el reconocimiento de incapacidad o muerte, se presenten mediante los oportunos recursos de reposición que ante ella interpongan los trabajadores o sus derechohabientes.

Se establece, asimismo que la Magistratura Especial de Previsión Social "recabará, con carácter indispensable para dictar sentencia, el dictamen del Tribunal Médico Central de Enfermedades Profesionales cuando este informe no aparezca unido a los autos", que, concluidos todos los trámites, han de elevar preceptivamente a la misma las Magistraturas del Trabajo.

El Tribunal contará con todos los medios del Instituto Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo para el cumplimiento de sus fines y funcionará en dos secciones, una de especialidad cardio-respiratoria y la otra de medicina interna y toxicología.

Con motivo de su constitución oficial, el Tribunal en pleno, con su presidente, visitaron al Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, para cumplimentarle. El señor Martín-Ballesteros expresó, en nombre de todos, la más cordial adhesión y el ofrecimiento de su entusiasta colaboración.

#### Cursos de Medicina y Prevención de Accidentes

Organizados por la Jefatura Nacional de la Obra Sindical de Previsión Social, vienen desarrollándose por todo el ámbito de la provincia de Toledo cursos de Medicina y Prevención de Accidentes, orientados hacia las distintas modalidades ambientales y de trabajo de los 15 más importantes pueblos que han sido previamente señalados.

Un equipo muy calificado de profesores técnicos en la problemática de la sanidad laboral, junto con la utilización de recursos audiovisuales de gran eficacia formativa complementaria, está per-

mitiendo lograr un destacado éxito.

Aunque, por razones de garantía pedagógica, cada uno de estos cursos se limitó en su programación a un número reducido de oyentes, el hecho es que en casi todos ellos se ha producido una asistencia muy superior, que en algunos casos ha sido masiva, tal como en Consuegra, donde un salón de grandes proporciones estaba rebosante de público.

En cada uno de los sectores laborales se han tratado los temas de específica sanidad y prevención, si bien el mayor número de cursos

han sido orientados a los problemas de la agricultura.

A través de un cuestionario entregado a cada uno de los alumnos y de varios otros documentos individuales, las autoridades y asistentes no cursillistas se viene recogiendo una valiosa documentación que permite asegurar la enorme repercusión que estos cursos han tenido en la provincia de Toledo.

En la clausura de todos ellos el Delegado Provincial de Sindicatos se refirió a la oportunidad de estas enseñanzas y al objetivo político que persiguen de humanizar y personalizar las actitudes cada día más necesarias que precisan los problemas derivados de la enfermedad y riesgos profesionales.

Han intervenido en estos cursos 17 profesores especializados y el número de asistentes en los 19 cursos es de 1.400 alumnos.

#### Cursillo de Farmacia Galénica Industrial

Organizado por la Cátedra de Farmacia Galénica, de la Facultad de Farmacia de Madrid, y en colaboración con la Sociedad Española de Farmacotecnia, se desarrollará del 4 de marzo al 5 de abril próximos un cursillo eminentemente práctico sobre la "iniciación en la fabricación de comprimidos, grageas, inyectables, supositorios y pomadas". Será dirigido por el personal docente de la Cátedra. Podrán tomar parte en él doctores y licenciados en Farmacia.

El número de plazas es de 20 y se cubrirán por orden de inscripción. Importe de la matrícula: 500 pesetas; derechos de prácticas: 2.500 pesetas; plazo de matrícula: del 15 al 28 de febrero, ambos inclusive, en la Secretaría de la Facultad, de 11 a 12.

Los cursillistas deberán redactar una Memoria de los trabajos realizados durante el cursillo y podrán obtener un diploma de aptitud expedido por la Cátedra de Farmacia Galénica, de Madrid.

### LOS ESCRITORES HOLANDESES DECLARAN UNA HUELGA DE REIVINDICACION SOCIAL PIDEN UN ESTIPENDIO ANUAL DE CIEN MIL PESETAS

#### EL SECRETARIO DE ESTADO HA RECHAZADO MOMENTANEAMENTE SUS DEMANDAS

Por JOSE MARIA OLONA

Corresponsal de ARRIBA

LA HAYA. — Los escritores holandeses han dado mucho que hablar en el curso de los últimos días. No a causa de su habitual medio de expresión, el libro, sino a causa de notas, informes y reuniones. Todo gira en torno al mejoramiento de las circunstancias sociales del escritor, de forma que pueda trabajar y vivir en condiciones más favorables. Tales circunstancias son actualmente, según los escritores, muy deficientes, hasta el punto de que resultan desastrosas para la labor creadora. La protesta, que ya se había dado a conocer por diferentes medios, llegó a su punto culminante en la audiencia que días pasados concedió el secretario de Estado de Artes y Letras en La Haya a una Delegación de escritores. Esta Delegación, compuesta por cinco personas, formuló ante el secretario de Estado las exigencias del centenar de escritores asociados en la protesta: un estipendio anual de 6.000 florines (unas 100.000 pesetas) para los autores que han de vivir exclusivamente de su trabajo literario, pensiones honoríficas para determinados escritores y, además, un honorario complementario al publicarse primeras ediciones y para los artículos publicados en revistas. Los escritores han calculado que este sistema de subsidio no le costaría al Estado más allá de un millón de florines, cantidad insignificante en un presupuesto que asciende a muchos miles de millones de florines.

Los autores apelan, para justificar sus exigencias, a los cuantiosos subsidios que el Gobierno concede a otros artistas, tales como actores, músicos y bailarines. Arguyen, además, que un grupo muy nutrido de personas vive del libro: editores, impresores, encuadernadores, libreros etc., y, sin embargo, el escritor, que es en realidad quien hace el libro, a duras penas puede vivir. Bon-

tos argumentos, pero el secretario de Estado no prestó oídos a los mismos y los ha rechazado. Contestó a la Delegación que escribir es una profesión libre, como la de médico o abogado, y que quienquiera que abraza tal profesión debe atenerse a las consecuencias. Dicho lo cual, se despidió de la Delegación con gesto de olímpica negativa.

#### DELIBERARAN NUEVAMENTE LOS ESCRITORES

Los escritores han anunciado que van a deliberar de nuevo. Entre tanto es ya seguro que este año, como manifestación de protesta, se abstendrán de asistir y cooperar a la semana anual del libro; no comparecerán al famoso baile de los escritores, también tradicional; no formarán parte de ningún Jurado para la concesión de premios literarios y rechazarán las distinciones y encargos oficiales que se les puedan ofrecer.

El que han tomado muy en serio esta resolución lo demostraron al día siguiente de haber visitado al secretario de Estado. Tres destacados poetas rechazaron sin asomo de melancolía un estipendio de 5.000 florines que les había ofrecido el Gobierno. Se trata de Hans Andreus, Adriaan Morrien y Sybren Polet. Los dos últimos, Morrien y Polet, formaban parte de la Delegación que formuló la protesta ante el Gobierno. De esta manera los escritores han demostrado que son capaces de unir el hecho a la palabra, y todo parece indicar que no será éste su último acto de protesta.

Podríamos decir, resumiendo, que los escritores holandeses han declarado una especie de huelga de reivindicación social. Y podríamos añadir, para consuelo de muchos, que ni en Holanda ni en la Cochinchina resulta nada fácil vivir de la pluma.

### Sólo el 8 por 100 de los estudiantes norteamericanos llegan a la Universidad

#### KENNEDY HA PEDIDO AL CONGRESO 1.500 MILLONES DE DOLARES PARA MEJORA DE LA ENSEÑANZA

WASHINGTON.—El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, ha pedido al Congreso un crédito suplementario de 1.500 millones de dólares para destinarlos a la ayuda federal durante los cuatro años subsiguientes, con el fin de allanar las «cuestiones inadecuadas» y los «obstáculos» en las escuelas elementales y secundarias del Estado.

La clave de la propuesta gubernamental es la de conseguir, en un programa de cuatro años, ayudar eficazmente a los Estados norteamericanos a llevar a cabo «mejoras urgentes y selectivas» en las escuelas elementales y en los Liceos o Institutos de Segunda Enseñanza.

#### SOLO UN 43 POR 100 SE GRADUA EN LICEOS

Kennedy, mediante un mensaje especial al Congreso, ha manifestado que el 40 por 100 de los jóvenes norteamericanos abandonan los estudios antes de graduarse en los Institutos de Enseñanza Media; sólo un 43 por 100 de los alumnos se gradúan en estos Liceos; únicamente un 8 por 100 llega a la Universidad, y, en resumen total, exclusivamente un 16 por 100 de la juventud estadounidense está al presente a punto de graduarse en las Universidades.

El primer magistrado, en su mensaje a este respecto al Parlamento, alega que este programa es absolutamente necesario y que esta necesidad «no descansa en el curso de la "guerra fría"», pero que bien vale hacer observar que la Unión Soviética ha reconocido que el esfuerzo para la educación en el decenio 1960-1970 tendrá un enorme efecto en el poder de la nación, en su progreso y en sus perspectivas de mejora para la década 1970-1980.

En un informe preparado recientemente por la Fundación Nacional de Ciencias se dice que las instituciones docentes de la URSS han expedido grados y títulos en proporción tres veces mayor que las de los Estados Unidos y que en Rusia, últimamente, se han dado títulos de ingeniero de diversas ramas y doctorados en Medicina y Cirugía en proporción de cuatro a uno en beneficio de la URSS y en detrimento de Norteamérica. (Efe.)

**Unión Eléctrica Madrileña, S. A.**  
**Hidroeléctrica Española, S. A. - Distribución Centro**  
**Compañía Eléctrica Madrid, S. A.**  
**Compañía Eléctrica Industrial, S. A.**  
**AVISO**

Se pone en conocimiento de los señores abonados de dichas Sociedades que, previa autorización oficial, sus Oficinas permanecerán cerradas el día 2 del corriente mes de febrero, por celebrarse la festividad de Nuestra Señora de la Luz, Patrona de la industria eléctrica.

Madrid, 1 de febrero de 1963.



## LA JUVENTUD HAY QUE ATRAERLA CON IDEALES SUGESTIVOS

CONFERENCIA DE PATRICIO GONZALEZ DE CANALES EN EL CIRCULO "ARIEL"

Ayer, en la tribuna del Círculo «Ariel», de las Falanges Juveniles pronunció una conferencia Patricio González de Canales sobre el tema «La juventud ante la generación del 36». Después de comparar los años 30, en los que esta generación arribó a la vida pública, con los actuales, y de analizar la época de la Dictadura y las vicisitudes por las que atravesó la Monarquía, señaló que los hombres de su generación se encontraron ante una España en ruina moral, teniendo que constituirse en minorías preocupadas y activas. Así, afirmó el conferenciante, los jóvenes, tras el fraude que representó la arribada del viejo republicanismismo envuelto en promesas incumplidas de nueva política, buscaron ansiosos otras fórmulas, una rística que oponer a los bloques en pugna. Ramiro Ledesma Ramos, continuó diciendo, fue el genio que supo ver claro en aquella época oscura e influir en grupos decididos e idealistas de jóvenes universitarios procedentes de las ideologías más diversas. Después de hacer historia de las Juntas Castellanas fundadas por Onésimo Redondo, que representan «el despertar de Castilla», y de glosar su unión con el grupo de Ramiro en las JONS, habla de José Antonio, de su claro pensamiento patriótico y social. Afirma que su generación se forjó en la lucha callejera, en las trincheras más tarde. Y que ha donado la labor de fundación a las generaciones futuras. Marca una estrecha línea entre su generación y las de ahora y afirma que ante la juventud se abren horizontes amplios. La juventud debe prepararse para la hora del relevo, y continúa: «La generación del 36 espera ese momento con la seguridad de que las juventudes sabrán continuar su obra y conseguir la Patria y el Pan que el pueblo necesita y que los fundadores deseaban.» Marca a la juventud la tarea de llevar su espíritu crítico, su realidad revolucionaria al Movimiento y afirma que a la juventud hay que atraerla con ideales sugestivos y hay que reunir a la totalidad de la generación futura en rededor de las viejas banderas que levantarán los representantes de su generación. Ofrece una norma de actuación en el más recto concepto nacionalsindicalista a la juventud y repite que tiene total confianza en ella.

Después de la conferencia se entabló un sugestivo y animado coloquio.

## INDICE DEL DIA

A las 12.30.—Facultad de Derecho: Conferencia de don Antonio Carrillo Salcedo sobre «Los problemas de los territorios no autónomos ante la Carta de las Naciones Unidas».

A las 13.—Ambulatorio «Hermanos Aznar» (Modesto Lafuente, 21): Conferencia del doctor Arias Vallejo sobre «Diagnóstico del cáncer gástrico».

A las 18.30.—Instituto de Cultura Hispánica: Conferencia de Jorge Luis Borges sobre «La literatura fantástica».

A las 19.30.—Escuela de Asistencia Social «San Vicente de Paul».—Conferencia del señor Domínguez Gea sobre «Montepío de la Divina Pastora».

A las 23.15.—Colegio Mayor «San Juan Evangelista»: Sesión de la revista oral.

Al final se cantó el «Cara al sol», dando los gritos de ritual el camarada González de Canales.

Entrega de los premios de la Exposición de Pintores de Africa

Ayer día 31, a las ocho de la tarde, se celebró, en la Delegación Nacional de Sindicatos (paseo del Prado, 18 y 20), el acto de clausura de la XIII Exposición de Pintores de Africa, certamen organizado por el Instituto de Estudios Africanos y la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas. En el mismo acto se efectuó la entrega de premios a los galardonados.

Ha sido otorgada la Medalla de Africa, máximo galardón de este certamen, al pintor don Jesús Molina García por su obra «Sinfonía africana». El primer premio de pintura se adjudicó a don María Jesús Rodríguez por su obra «Las esclavas», y el segundo a don Pedro Marcos Bustamante, por su obra «Paisaje marroquí».

El premio de escultura, dotado con 10.000 pesetas, ha sido dividido en dos, uno de 7.000 pesetas, concedido a don Hipólito Pérez Calvo, por su obra «La paz», y otro de 3.000 pesetas, a don José Manuel Serrano, por su obra «Tingitana». Igualmente han sido adjudicados los premios de acuarela, dibujo y grabado. A don Mariano Peláez Langa, por su obra «El camello muerto», en la sección de acuarela; el de dibujo, dotado con 4.000 pesetas, ha sido dividido en dos de 2.000 pesetas cada uno y concedidos a don Vicente Cogolludo Álvarez por su obra «Caballo» y a don Regino Pradillo Lozano por su obra «Cardenal negro»; el de grabado adjudicóse a don Jesús Lasterra González de Orduña, por su obra «Calle».

Asimismo se han concedido menciones honoríficas a las obras siguientes: «Impalas», óleo de don José Ruiz Moreno; «Zoco marroquí», óleo de don Luis Giner Vals, y «Ukola», acuarela de don Vicente Vila Gimeno.

Exitos de «The golden age singers» en el Aula de Música

«Tiempo y Música», incorporada ahora al Servicio Nacional de Educación y Cultura de la Delegación Nacional de Organizaciones a través de su aula de música, reanuda ayer sus sesiones con un ambicioso plan. Junto a los conciertos dedicados a dar a conocer un amplio panorama de la música contemporánea pretende también presentar agrupaciones del máximo prestigio internacional especializadas en la interpretación de música antigua de audición no frecuente.

Ayer, en la sala de actos del Instituto Nacional de Previsión, totalmente llena de público, inició sus sesiones del nuevo ciclo con la agrupación inglesa «The golden age singers». Junto a la selección de la obra más representativa de los polifonistas del siglo de oro se incluyó música polifónica francesa, italiana y española de la misma etapa.

El quinteto vocal británico constituye un instrumento perfecto, especialmente por su sensibilidad musical de adaptarse a los más variados estilos. Las voces, si individualmente no son de gran calidad, conjuntadas responden a lo que debe ser la música vocal de cámara: junto a un perfecto empuje, la suficiente individualidad para lograr que el conjunto tenga la flexibilidad precisa requerida en el difícil género polifónico de voces solas.

## CONFERENCIA DEL ESCRITOR JORGE LUIS BORGES EN EL ATENEO

Asistieron, entre los invitados, el Ministro de Información y Turismo, el director general de Información y el director de Cultura Hispánica

EL ILUSTRE POETA DISERTO SOBRE «LA METAFORA COMO ELEMENTO POETICO»

Sobre el tema de «La metáfora», el ilustre escritor y poeta argentino Jorge Luis Borges, que se encuentra en España invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, disertó ayer tarde en el Ateneo de Madrid ante una numerosísima concurrencia, en la que destacaban numerosas figuras de las letras y las artes españolas. Asistieron en lugar preferente el Ministro de Información y Turismo, Manuel Fraga Iribarne; el director general de Información, Carlos Robles Piquer, y el director del Instituto de Cultura Hispánica, Gregorio Marañón Moya. Comenzó Jorge Luis Borges su conferencia con una alusión a Leopoldo Lugones, quien en 1900 publicó su «Lunario sentimental», que significó una renovación de la métrica, de la rima y de la metáfora. Decía Lugones que «el idioma es el conjunto de metáforas» y admitida esta afirmación se deduce que encontrar metáforas es un bien social. Habló seguidamente el conferenciante del movimiento ultraísta, que en realidad había nacido diez años antes, y dijo que es preciso renovar la metáfora. «Conviene olvidar la etimología de las palabras —dijo— si queremos entenderlas hoy.» Aseguró que lo que se propuso Lugones debe ocurrirle a cualquiera que observe la variedad de las cosas del mundo y la pobreza de las metáforas que una generación recibe de otra.

«Aceptando los 10.000 arquetipos que se reconocen para la inteligencia de los hombres, se podrían hacer infinidad de combinaciones. Sin embargo, los poetas utilizan metáforas que siempre se repiten. Recordó seguidamente bellísimas metáforas utilizadas por Quevedo, como aquella de «un epitafio la sangrienta luna», al que sigue después aquella de «eclipsar su trágica luna», metáforas que si bien hacen pensar en batallas o noches sangrientas se refieren en realidad al pensamiento de Quevedo a la luna de la bandera de los turcos.

«El verso de Quevedo —dijo Borges— tiene una especie de magia de las palabras. Pero ¿qué importa un sentido u otro de esta metáfora? Lo importante —añadió— es que cuando Quevedo inventó estos versos sintió que había descubierto un objeto vivo del idioma.»

Después de citar a Shakespeare en uno de sus versos, a título de ejemplo, dijo que es necesario que los versos, objetos verbales, puedan justificarse. Abundó, seguidamente, en algunas metáforas tradicionales de la poesía, como las estrellas y los ojos, los ríos y la vida, el sueño y la muerte. Y para contrastar las variantes que pueden producirse en la ecuación poética de estos términos de la metáfora citó el epigrama atribuido a Platón, que dice: «Quisiera ser la noche para poder mirarte por miles de ojos», en el que idea de ojos y de estrellas sirve para significar una inmensa ternura. Frente a este significado, Chesterton dice: «Siempre veré con asombro una nube más grande que el mundo y un monstruo lleno de ojos», en donde los mismos términos de la ecuación cobran una significación diferente. Citó igualmente a Unamuno, cuando dice que el tiempo

es como un río, y la tradicional de Jorge Manrique de «nuestras vidas son los ríos... en donde, con distinto sentido, se utilizan los mismos términos de la ecuación vida—río, que aparecen también en autor tan antiguo como Eráclito, quien en una sentencia decía: «Nadie baja dos veces al mismo río», metáfora en la que el río somos nosotros mismos.

Al recordar otra metáfora tradicional, la del sueño y la vida, citó a Shakespeare cuando decía que «estamos hechos de la misma madera de los sueños». O aquella otra de Calderón de «la vida es sueño». O la metáfora de un pensador chino del siglo V antes de Cristo que es acaso la más bella de todas: «Chu-An-Chu soñó con una mariposa y no sabía al despertar si había sido una mariposa que había soñado ser un hombre, o un hombre que había soñado ser mariposa.» También insistió en otra habitual metáfora: la de dormir y estar muerto y la de las flores y las mujeres. Recordó de ésta, la novela de Stevenson, en la que se dice: «Quería saber si esa mujer era un alma o era simplemente un animal del color de las flores.»

«Podía encontrar otras muchas metáforas que podían ser lugares

comunes de la poesía», prosiguió Borges. Y seguidamente recapituló diciendo: «Contra lo que creía Lugones, hay una limitación de metáforas y el poeta no debe buscar nuevas ecuaciones y no decir con una sintaxis nueva, las metáforas eternas de la poesía», pues la misión de la poesía es encontrar palabras para los sentimientos.

Finalmente, Jorge Luis Borges recordó cosas que le han impresionado y que no pueden reducirse a metáfora como los versos de Góngora, cuando dice: «Tejer una saga de perros.» O la definición de Chesterton sobre el mármol como «luz de luna maciza», y del oro como «fuego congelado». La conclusión puede ser que todas las metáforas pueden ser reducidas a unas pocas ecuaciones, pero que hay otras metáforas que, como la de Góngora, no es posible reducir a ecuación. «Todos hemos creído alguna vez —concluyó— que la metáfora era el elemento esencial de la poesía, pero en la poesía popular no hay metáforas o hay muy pocas. Y es que la metáfora es como una creación intelectual que interesa a los poetas más que a los lectores.»

El ilustre conferenciante fue despedido por el público en medio de una cerrada y prolongada ovación.

## JORGE LUIS BORGES

Invitado por el Instituto de Cultura Hispánica ha llegado a Madrid en compañía de su madre, doña Leonor Acevedo de Borges, el ilustre escritor argentino Jorge Luis Borges, nacido en la vigilia del presente siglo y que guarda frescos aún en su memoria los recuerdos de aquel Madrid que él conoció en sus veinte años.

Borges es el actual director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires; ha obtenido el Premio «Formador», con el dramaturgo inglés Samuel Beckett, otorgado por los editores de todo el mundo; reiteradamente ha sido y sigue propuesto para el Premio Nobel de Literatura. Actualmente sus relatos obtienen la mejor acogida de público y crítica en los Estados Unidos, Alemania, Italia y Francia, idiomas a los cuales acaba de ser traducido.

Además de esmaltar brillantemente las letras argentinas, el nombre de Jorge Luis Borges es cita frecuente en enciclopédicos estudios. Su cultura, además de las dos ya excepcionales dotes de asombrosa vastedad y gran profundidad, tiene la tercera dimensión del culto perenne y devoto a lo local, sabiendo unir, en sus trabajos literarios, «la alta cultura y el provincialismo». Por ello se señala su figura como «la más interesante, posiblemente, para los es-

tudiosos de la literatura hispanoamericana».

Erudición universal, fantasía, vuelos poéticos, ensayos, narraciones, folklore, investigaciones pacíficas, todo eso en una pieza, y más, es Jorge Luis Borges, al que se le debe, entre otras muchas obras: «Ficciones», «El Aleph» e «Historia Universal de la Infamia», en el campo de lo narrativo; «Historia de la Eternidad», «Discusión» y «Otras Inquisiciones», en el campo del pensamiento y del ensayo; la suma de sus «Poemas», en el campo poético; «Antología de la Literatura Fantástica», escrita en colaboración, en el campo de la antología, etc.

Jorge Luis Borges ha llegado a Madrid, donde pronunciará varias conferencias. Estará contados días en Madrid, y de aquí seguirá a Francia, Suiza, Inglaterra y Escocia.

La obra literaria de Borges sigue cuatro rumbos: la poesía, el cuento, el ensayo y la crítica, como pudo haber seguido también la novela y el teatro, que por «haraganería» son sus palabras—no ha cultivado. Bienvenida a la capital española, procedente de la tierra del mate, el tango y el ombú—a la que tanto quiere Jorge Luis Borges—, esta egregia figura de las letras hispanoamericanas.

Nívio LOPEZ PELLON



## CINE

# “El año pasado en Marienbad”, en Pompeya y Palace

**Título original:** «L'année dernière à Marienbad». **Producción:** Pré-citel (Pierre Coureau) y Terre-film (Raymond Froment), París, 1961. **Director:** Alain Resnais. **Argumento, guión y diálogos:** Alain Robbe-Grillet. **Decorados:** Jacques Salmier. **Fotografía:** Sacha Vierny. **Música:** Francis Seyrig. **Montaje:** Henri Colpi y Jasmine Chasney. **Sistema panorámico:** Dyaliscopie. **Intérpretes:** Delphine Seyrig, Giorgio Albertazzi, Sacha Pitoeff, Françoise Bertin, Luce Garcia-Ville, Hélène Kornel, Françoise Spira, Karin Toche-Mittler, Pierre Barbaud, Wilhem von Deek, Jean Lanier, Gérard Lorin, Davide Montemuri, Gilles Queant y Gabriel Werner.

Tengamos criterio propio. No nos impresionamos por lo que se ha dicho en elogio de esta película. Y menos por una propaganda habilidosa, perteneciente al propio juego filmico. Hemos visto mucho cine —demasiado— para que aceptemos como nuevo, como experimento original, una tentativa “vanguardista”, concepto ya periclitado. Se ha de exigir para el avance artístico del cine una labor con pretensiones innovadoras. Pero lo difícil no es envolver en confusión tramas insistentemente acometidas en novelas, obras teatrales y películas, como ésta, de adulterio, sino exponer y expresar con claridad cuestiones trascendentes, para que las entiendan todos los espectadores. Los alardes de tecnicismo, por preciosistas que sean, aplicados como finalidad única, son ineficaces. No sirven ni en el aspecto experimental.

Pensemos y opinemos por nosotros mismos. No nos dejemos engañar por premios muy de relumbrón, que conceden unos Jurados que a veces se sorprenden por lo que creen revelador —y descubierto en su momento se olvidó—, como el “León de Oro”, de San Marcos, del Certamen Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia, que se otorgó a esta película en 1961. Y los otros galardones que ha obtenido.

¿Es cine genuino una película en que asume una gran intervención la palabra hablada? No. El peculiar y definidor medio expresivo filmico es la imagen. Se ha de emplear el diálogo en su servicio, de modo secundario y sólo en lo preciso. Y esta película es un monólogo —casi no hay réplicas ni respuestas— surgido en la mente, no en el corazón, de un hombre, por un amor, que no se sabe si vivió y padeció —o no lo cumplió— durante la temporada que pasó en un antiguo palacio dedicado a lujoso hotel. Como la trama —la mujer, el marido y el amante, éste en el primer puesto— no da para más, por lo repetido, sino para un vodevil desenfadado o para un drama, según los temperamentos de los personajes, ni el autor del guión ni el director no querían tropezar con los tópicos de esos dos caminos. Recurrieron al procedimiento de que ese personaje principal contase su amor en tono de autoconfesión, con la supresión del tiempo, pero no del espacio. Limitado, localizado ese amor obsesivo en un suntuoso palacio, con un bello jardín y entre

gentes que son como autómatas. ¿Y no es el mismo una figura estática, con movimientos de muñeco? Reiteraciones inútiles en el monólogo y en la situación, prolongada, pero no certeramente matizada.

Tema similar, de fundir por un amor en el pensamiento y en el sentimiento, el pasado y el presente, que el de “Peter Ibbetson” (“Sueño de amor eterno”) y “La plaza de Berkeley”. Pero enteramente “intelectualizado”, sin emoción ni pasión. Y con reminiscencias de modalidades “vanguardistas” —francesas y alemanas— reactualizadas por los adelantos técnicos.

Alain Robbe-Grillet, el autor del texto, del guión —califica su relato de “cine-novela”, ha escrito una obra que es un impuro juego filmico literario y viceversa, según palabra muy del agrado de nuestro gran Unamuno. Indudablemente contiene valores interesantes, pero leída con detenimiento, con calma. Plasmada en cine —esta era su finalidad— se quedó en tentativa. La lectura de un libro permite volver a un pasaje, a un fragmento, para apreciarlo mejor. La contemplación de una película, no. Por eso se han de ofrecer al público unos relatos, todo lo audaces que sean en la expresividad, en lo formalista, pero contados de manera que se comprendan.

Alain Resnais ha visto mucho cine —demasiado— y en vez de asimilar ese conocimiento, para realizar una labor viva, de acuerdo con esta época de problemas acuciantes, ha intentado poner al día en un drama de adulterio, estilos periclitados de los tiempos de auge “vanguardista”. En “Hiroshima, mi amor” —texto de Marguerite Duras— de predominio de la palabra hablada, hay un tema actual, y esto es ya un importante aliciente.

La “subjetividad” de la cámara, la contradicción entre lo que se dice y se ve, utilizar la imagen, la imaginación, para que todo esté presente... Nada de esto es nuevo. Como esos juegos de positivos y negativos. Resnais los ha aplicado a esta película. El detalle más personal de su trabajo es ese recorrer pasillos y largas estancias, empleado ya en su documental “Toda la memoria del mundo”, de la Biblioteca Nacional de Francia.

Los intérpretes actúan no como seres humanos, sino como autómatas y algunos como fantasmas. Adquieren más vida las estatuas de Carlos III y su esposa, con atavíos antiguos, en el parque.

El cometido primordial corresponde al conjunto de decorados naturales de los castillos de Nymphenburg y Schleissheim, en Munich, con sus bellos jardines.

Lo mejor de la película es la calidad extraordinaria de la fotografía.

Una indicación, que quizá habrá que explicar en un artículo, para directores españoles que anhelan un cine moderno. ¿Han leído los libros de Azorin, el titulado “Tomas Rueda” y también “Doña Inés”, anticipadores de esa literatura filmica hoy tan en boga y que admiran por ser extranjera?

Luis GOMEZ MESA

## CINE-CLUB DEL ATENEO

Mañana sábado, día 2, a las diez y media de la noche, celebrará sesión. Se exhibirá la película dirigida por Ladislao Vajda “Die Schatten werden Langer”, con Luise Ullrich, Barbara Rütting y Hans-Joachim Schmiedel. En los papeles principales.

## ENTREGA DE LOS PREMIOS DE TEATRO DE VALLADOLID

EL DIRECTOR DE “ARRIBA” PRONUNCIO  
UN DISCURSO

VALLADOLID. (Crónica telefónica de J. J. Rodero.)—Se ha celebrado la entrega de los Premios Provinciales de Teatro 1962, instituidos por la Delegación Provincial de Información y Turismo. Al acto, que tuvo lugar en el palacio de Santa Cruz, acudió una enorme cantidad de público que llenó hasta rebosar el lugar, quedando gran cantidad de gente sin poder entrar en la sala. Presidieron el acto el delegado provincial de Información y Turismo, don Antolín de Santiago y Juárez; el director de ARRIBA, Sabino Alonso-Fueyo, y las autoridades vallisoletanas. Asistieron también el popular actor Vicente Parra, el director teatral Angel Fernández Montesinos y representaciones de los demás actores premiados que no han podido acudir.

Comenzó el acto con unas palabras del delegado provincial de Información y Turismo, quien presentó a Sabino Alonso-Fueyo, haciendo una breve semblanza de su dimensión humana y literaria y su profunda vinculación con Valladolid. Seguidamente el director de ARRIBA dio comienzo a su disertación, refiriéndose a sus recuerdos de Valladolid, que le llevan a evocar la profunda tradición teatral de esta ciudad y su desarrollo en este sentido, hasta llegar a estos Premios de Teatro, que tanta importancia tienen ya en toda España.

Felicita Sabino Alonso-Fueyo a todos los premiados y pasa a referirse al teatro como género que esencialmente plantea el problema del hombre, para acabar expresando su esperanza en que los valores del teatro seguirán acrecentándose en el futuro. Alonso-Fueyo fue calurosamente aplaudido.

Se procedió a continuación a la lectura del acta del Jurado por el secretario del mismo, don Luis Fernández Madrid, en la que se anuncia la concesión de los premios:

Premio «José Zorrilla», para la mejor compañía de arte dramático: A la de Vicente Parra.

Premio «Félix Antonio González», a la mejor compañía de arte lírico: A la del maestro Mendoza Lasalle.

Medalla de oro al mejor actor: A Vicente Parra.

Medalla de oro a la mejor actriz: A Analía Gadé.

Medalla de oro a la mejor dirección: A Angel F. Montesinos.

Medalla de oro al mérito escénico:

Actrices: A Margot Cottens.

Actores: A Francisco Martínez Soria.

También se hizo entrega del Premio «Teatro de Valladolid», que se concedió a la obra «Las riendas en la mano», de la que es autor don Lorenzo Guardiola Tomás, médico de Jumilla.

Los premios para compañías y artistas no profesionales se concedieron así:

Premio «Santiago Pérez Oviedo»: Al cuadro escénico del Instituto Nacional de Previsión de Valladolid.

Medalla a la mejor actriz: A Maruja Martín.

Medalla al mejor actor: A Damián Velasco.

Una medalla especial «Festivales de España» se otorgó al grupo folclórico «Les Cadetouns», de Las Landas (Francia).

El acto fue presidido por las primeras autoridades y terminó con la lectura de una poesía por don Lorenzo Guardiola Tomás.

## Entrega de los Premios Sindicales de Cinematografía

EL ACTO FUE PRESIDIDO POR LOS MINISTROS  
SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO Y DE  
INFORMACION Y TURISMO

Anoche, en el transcurso de una brillante cena, se celebró la entrega de los Premios Sindicales de Cinematografía correspondientes a la producción española de 1962. Presidieron el acto los Ministros Secretario General del Movimiento y de Información y Turismo, José Solís y Manuel Fraga Iribarne; el ministro portugués de Corporaciones, el vicepresidente de la Junta de Acción Social de Portugal y el embajador de este país en España; el Jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo,

José Farré Calzadilla; el subdirector de Cinematografía y Teatro, don Florentino Soria, y otras personalidades. Asistieron todo el censo profesional de la Cinematografía española y algunos artistas extranjeros que trabajan en nuestro país. Leyó el acta de los premios el locutor Matías Prats y recogieron sus galardones los interesados, quienes fueron muy aplaudidos.

Después de la cena de gala comenzó un animado baile, que se prolongó hasta la madrugada.

## VIDA SOCIAL

Enlace López Mateos - Lorenzo Vian

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, profusamente adornada de flor natural, tapices y luz, ha sido bendecido el matrimonio de la distinguida señorita María de la Asunción Lorenzo Vian con don Federico López Mateos.

La ceremonia religiosa, que revistió gran solemnidad, fue bendecida por el rector del templo, monseñor Maximino Romero Serra, quien pronunció breve y emotiva plática.

Apadrinaron el matrimonio el padre de la desposada, don Emilio Lorenzo Díez, y la madre del contrayente, doña Narcisca Mateos de López, elegantemente ataviada.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial

como testigos de ella sus tíos don Alberto Moncada Jareño, el doctor don Angel Vian Ortuño, don Alejandro Gregorio y don Juan Guillermo Lorenzo Díez.

Por él, su padre, don Quirico López de la Cruz; don Manuel Gómez de la Borgolla, don Angel Gutiérrez Cabezas, don Pablo de Villota Ruiz y don Angel Romero González.

La gentil desposada vestía elegante traje de faya, con tocado de azahar sujetando el amplio velo de tul ilusión.

Los distinguidos invitados fueron espléndidamente obsequiados en el salón Lloyd con una exquisito cóctel-luncheon.

La feliz pareja ha marchado en largo viaje de bodas por distintas capitales.

## TEATRO ESPAÑOL

101 REPRESENTACIONES

DE

## EL PERRO DEL HORTELANO

de LOPE DE VEGA

(Revisión de F. C. Sainz de Robles)

HASTA EL DOMINGO 10 DE FEBRERO

## ULTIMAS REPRESENTACIONES

LOS DIAS 3 Y 10, A LAS 4,30

## DOMINGOS POPULARES

BUTACA, 25 PTAS. — PARAISO, 2,50 PTAS.

Jueves 14, ESTRENO de

## EL LINDO DON DIEGO

de AGUSTIN DE MORETO

## ROGAMOS A NUESTROS CORRESPONSALES,

suscriptores, anunciantes, etc., etc., que en toda la correspondencia que dirijan a esta publicación debe figurar, aparte del nombre del periódico y la sección correspondiente, el Apartado de Correos núm. 749



## DEPORTES

## HOY COMIENZA LA FASE DE SECTOR DE LA LIGA NACIONAL DE BALONMANO

LOS PARTIDOS DE LOS GRUPOS MADRILEÑOS SE JUGARAN EN EL PALACIO DE DEPORTES

Se celebra hoy la primera jornada de la Liga Nacional de balonmano, torneo que ha perdido mucho de su interés con la nueva orientación que se le ha dado, aunque la verdad es que ha sido preciso llegar a esta estructuración en vista de las retiradas habidas en varias Federaciones. Por tanto, no hay más remedio que aceptar los hechos como son, pero dejando constancia de que al periodista le parece que la Liga pierde en interés casi tanto como pierde en intensidad, resultando un torneo disperso, que sólo puede ofrecer emoción a los aficionados que radican en las cuatro capitales elegidas como escenarios de los respectivos Grupos y que son: Bilbao, Barcelona, Madrid y Valencia. Pero, además, no sólo se perjudica a los aficionados de otras muchas localidades, a quienes se priva de ver en acción a sus favoritos, sino que se lesionan los intereses de esos otros equipos que han de desplazarse y que no encontrarán la compensación de los correspondientes partidos de vuelta. En fin, es una edición ésta que uno espera sea transitoria y sirva para volver al sistema antiguo o, cuando menos, al que más se le parezca.

En esta ocasión, y con los equipos clasificados en los distintos torneos provinciales, se ha tenido que recurrir a esa lucha intermedia que constituyen los Sectores y que sirven como tamiz para empresas más altas.

Indudablemente, los que resulten vencedores en los ocho grupos formados integrarán un buen lote, seleccionados de acuerdo con unos méritos fijos, pero siempre quedará la duda de lo que habría pasado de haberse formado los grupos en otra forma. En cada escenario de los ya citados contienen los protagonistas de dos grupos, jugando por el sistema de Liga a una sola vuelta. La composición de los mismos es la siguiente:

SECTOR DE BILBAO.—Grupo

primero: Echevarría (Bilbao), San Fernando (Zaragoza), Dakotas (Madrid) y Salleko (San Sebastián).

Grupo segundo: Carmelo (San Sebastián), Ademar (Zaragoza), Boscos (Pamplona) y La Salle (Bilbao).

SECTOR DE BARCELONA.—Grupo primero: Granollers, Canoe (Madrid), Sarriá del Dalt (Gerona) y San Quirico (Barcelona).

Grupo segundo: Pizarro F. J. (Elda), Altos Hornos (Sagunto) Oar Gracia (Barcelona) y La Salle (Gerona).

SECTOR DE MADRID.—Grupo primero: Atlético de Madrid, Teucro (Pontevedra), Universitario (Oviedo) y Helios (Zaragoza).

Grupo segundo: Gaztelueta (Bilbao), Vulcano (Vigo), Córdoba F. C. y Femsa (Madrid).

SECTOR DE VALENCIA.—Grupo primero: Automovilismo (Madrid), C. D. Sabadell y G. E. y E. G. (Gerona).

Grupo segundo: Valencia C. F.,

Barcelona C. F. y Salesianos (Alicante).

Por lo que respecta al sector madrileño, todos los partidos se jugarán en el Palacio de Deportes, siendo el programa de hoy el siguiente:

16,00 horas: Teucro-Helios.

17,15 horas: Gaztelueta - Córdoba.

18,30 horas: Atlético de Madrid-Universitario.

19,45 horas: Vulcano-Femsa.

El Campeonato continuará mañana para finalizar el domingo por la tarde. Esta primera jornada, no sólo en el sector de nuestra capital, sino también en los demás, debe servir para estimar las posibilidades de cada equipo en orden a un pronóstico que casi, casi está en el ánimo de todos, al menos en lo que se refiere a la clasificación de los dos principales favoritos, que son el Atlético de Madrid y el Granollers.

JOMAR

## EL EQUIPO NACIONAL JUVENIL JUGARA EL DIA 6 EN SAN MAMES

SE ENFRENTARA A UNA SELECCION VIZCAINA DE AFICIONADOS

El seleccionador nacional de juveniles ha entregado al Comité federativo la lista de los jugadores preseleccionados que, dentro del plan de preparación previsto ante la eliminatoria previa contra Italia, actuarán en un encuentro contra una selección de aficionados de Vizcaya para el próximo miércoles día 6 de febrero, en el campo de San Mames.

Los jugadores preseleccionados que figuran en dicha lista son los siguientes:

Porteros: Angel Abelardo (Unión Deportiva El Entrego) y José Rodríguez (Sevilla C. F.).

Defensas: Jesús Aranguren (Atlético de Bilbao), Francisco Castellanos (U. C. Las Palmas), Pedro Martínez (Real Betis) y Antonio Martos (Real Jaén).

Medios: Roberto López (Real Madrid C. F.), Santiago Rodríguez (C. D. Laredo) y Fidel Uriarte (Atlético de Bilbao).

Delanteros: Antonio María Arieta (Atlético de Bilbao), Antonio Gonzalo (C. F. Barcelona), Jesús

María Landa (C. D. Basconia), José Martínez (Atlético de Ceuta), Luis Orúe (C. D. Basconia), Agustín Oliver (R. C. D. Español) y Joaquín Sierra (Real Betis).

Los jugadores precitados quedarán concentrados en el hotel Excelsior de Bilbao el próximo día 5 de febrero, a las órdenes del seleccionador nacional.

## TRIUNFO DEL MADRID

BEJAR.—El Real Madrid ha vencido al Béjar Industrial por cuatro goles a uno, en partido amistoso celebrado en el campo Mario Emilio, ante una enorme asistencia de público.

REAL MADRID: Araquistáin; Felo, Pantaleón, Lalo; Vidal, Zoco; Tejada, Evaristo, Yanko, Simonsen y Bueno.

BEJAR: García (Fernández); Sancho, Sertucha, Elías; Mencía, Villaverde; Noda, Melo, Martín, Periquín y Vavá.

En el primer tiempo dominó el Madrid, que se anotó dos tantos, marcados por Evaristo y Yanko, en los minutos diez y treinta y siete, respectivamente.

La segunda parte fue de juego menos vistoso, y en ella el Madrid consiguió otros dos tantos, marcados por Evaristo y Tejada, por uno del Béjar, logrado por Periquín.

Destacaron en el Madrid Zoco, Felo, Araquistáin y Evaristo, y en el Béjar, el trío defensivo, Periquín y Noda. (Mencheta.)

## ELOLA PRESIDIO ANOCHE EL HOMENAJE A GUILLERMO TIMONER

EL DELEGADO NACIONAL ENTREGO LA MEDALLA DE ORO DEL MERITO DEPORTIVO AL CAMPEON DEL MUNDO, QUE FUE NOMBRADO EL MEJOR CICLISTA DEL AÑO 1962

Anoche se celebró el homenaje organizado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes en honor del campeón mundial de ciclismo tras moto, Guillermo Timoner, en cuyo acto el Delegado Nacional, José Antonio Elola, impuso al corredor mallorquín la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, distinción que Timoner consigue por tercera vez en su brillante carrera profesional. Poco antes de la cena, el secretario general de la Federación Española de Ciclismo procedió a abrir los

sobres lacrados de las distintas Regionales para designar el trofeo al mejor ciclista del año 1962, esrutinio que recayó en favor de Guillermo Timoner por 12 votos, contra dos de Pérez Francés y uno del vencedor del Tour del Porvenir, Antonio Gómez Moral. Ya en los postres hizo uso de la palabra el presidente de la Federación Española, señor Del Caz, para dar las gracias a la Delegación Nacional de Deportes por la organización de este homenaje a un corredor que como Timoner había logrado para España los más altos honores.

A continuación el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola, dijo que se rendía homenaje a un gran campeón. Añadió que no pretendía descubrir la personalidad deportiva de Guillermo Timoner, suficientemente acreditada en sus constantes éxitos internacionales. La primera vez que Timoner consiguió el título mundial fue una sorpresa, muy grata, pero una sorpresa. La segunda fue para todos la confirmación de su clase. Cuando por tercera vez se alzaba con una nueva victoria en el Campeonato mundial quedó demostrada la superioridad de Guillermo sobre todos los mejores especialistas. Y ahora, con el cuarto título en su poder, llegó su consagración.

«Guillermo es hombre—continuó Elola—que si ha tenido piernas fuertes y corazón para labrar sus triunfos ha tenido también lo más importante: cabeza para calibrar la verdad de sus triunfos sin vanidades.»

Poco después, y entre los aplausos de los asistentes, José Antonio Elola imponía a Timoner la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, haciéndole entrega también de un diploma y una bandeja de plata conmemorativa del acto. A continuación el presidente de la Federación Española le impuso la

medalla al mejor ciclista de 1962 y el presidente de la Federación Castellana le entregó una placa como testimonio de adhesión.

Entre los asistentes, presididos por José Antonio Elola, figuraba el Secretario Nacional, Jaime San Román, la Directiva en pleno de la Delegación de Educación Física y Deportes, presidentes de las distintas federaciones y otras altas jerarquías del deporte.

G.

## PLAZA TOROS VISTA-ALEGRE

Renovación de carnets temporada 1963, los días 4, 5 y 6 de febrero. Nuevos carnets, los días 7, 8 y 9.

Taquilla: VICTORIA, 3

## LAS SANCIONES DE LA SEMANA

## En la última jornada no hubo suspensiones en Primera División

CUATRO PARTIDOS A BARRERA, DEL SEVILLA ATLÉTICO, Y A MORENO, DEL CADIZ

El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

## JUGADORES

PRIMERA DIVISION.—Amonestar y multar a Alberto Daniel Bergara y Antonio País (Real Club Deportivo Mallorca) por juego peligroso.

Imponer multa a Emilio Morollón (R. Valladolid) por desconsideración con un contrario, y a Calixto Méndez y Rafael Flores (C. D. Málaga) por formular reparos al árbitro.

SEGUNDA DIVISION.—Suspender por cuatro partidos oficiales a Manuel Gómez Barrera (Sevilla Atlético Club) y Pedro Fernández Moreno (Cádiz C. F.) por agresión a contrarios; y por dos partidos oficiales a Luis Lax

(C. R. Murcia) y Carlos Vilar (C. D. Cartagena) por repeler agresión de contrarios.

Amonestar y multar a Agustín Infantes (R. C. D. Huelva) por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a Jesús María Areta (C. D. Mestalla) por formular reparos al árbitro.

## ENTRENADORES

Aplicar las amonestaciones correspondientes a los entrenadores del C. R. Murcia, Sevilla Atlético Club, Cádiz C. F. y C. D. Cartagena por faltas cometidas por jugadores de sus clubs.

## CLUBS

Imponer sanción económica al Elche C. F., Tenerife C. F. y Club Deportivo Atlético Baleares por incidentes del público.

## NUESTRA QUINIELA

Nuevo record de recaudación, seis variantes y sólo cuatro máximos acertantes de los catorce resultados dieron en la quiniela del domingo último cuatro nuevos millonarios de las apuestas futbolísticas.

El boleto de la próxima jornada es francamente difícil para el pronóstico en la Primera División, pues de los claros sobre el papel sólo hay el de Madrid; mientras en la Segunda División la cosa es algo más sencilla, con permiso de las sorpresas, y es el partido Orense-Pontevedra, de los titulados de rivalidad regional, el más complicado para el pronóstico, seguido del Langreo-Salamanca, pues en los restantes los triunfadores debían ser los equipos que juegan en sus campos, ya que son más fuertes y están mejor clasificados que los visitantes.

Después de meditar un poco, y barajando el trío de tres variantes y la pareja de dos, nuestra quiniela para el domingo próximo es ésta:

1. CORUÑA-BARCELONA ... 1-X-2
2. R. MADRID-MÁLAGA ... 1
3. BETIS-ELCHE ... 1
4. AT. BILBAO-VALLADOLID ... 1
5. MALLORCA-OVIEDO ... 1-X
6. OSASUNA-VALENCIA ... 1-X-2
7. CORDOBA-SEVILLA ... 1
8. ZARAGOZA-AT. MADRID ... 1-X-2
9. LANGREO-SALAMANCA ... 1
10. ORENSE-PONTEVEDRA ... 1-X
11. ESPAÑOL-SABADELL ... 1
12. GRANADA-TENERIFE ... 1
13. HERCULES-CARTAGENA ... 1
14. HUELVA-PLUS ULTRA ... 1

## RESERVAS

1. GIJON-AT. BALEARES ... 1
2. CADIZ-MELILLA ... 1



## El 10 de febrero, la XXII Travesía Invernal por Montaña

LA MARCHA SE EFECTUARA DESDE EL PUERTO DE NAVACERRADA AL DE LA MORCUERA

El domingo día 10 de febrero se celebrará la XXII Travesía Invernal por montaña del Puerto de Navacerrada al Puerto de la Morcuera, dándose la salida a las patrullas formadas por dos o más montañeros, de nueve a nueve y media de la mañana en el Refugio sito en el Puerto de Navacerrada, del Grupo Castellano de Montaña Cumbres, organizador de esta travesía.

Esta marcha invernal tiene un

carácter de regularidad y se desarrollará siguiendo la cadena montañosa que separa los Puertos de Navacerrada y Morcuera (Cuerda Larga).

Para inscribirse es condición imprescindible estar en poder de la tarjeta de Federado de Montañismo con el cupón de la Mutua General Deportiva y personarse por la Secretaría del Grupo de Montaña Cumbres (Velázquez, número 26) antes de las veintidós horas del día 6 de febrero.

A toda patrulla que se clasifique, para cada uno de sus miembros, le serán entregadas medallas conmemorativas.

A la Sociedad de Montaña, sin contar la organizadora de la travesía, que clasifique mayor número de participantes le será entregada una Copa, pero éstos habrán de ser cuatro al menos.

Se ha establecido un servicio de autocares para el regreso a Madrid desde el Puerto de la Morcuera.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

Ray «Sugar» Robinson, de cuarenta y dos años, ex campeón del mundo de los pesos medios, ha vencido a los puntos, en el décimo asalto a Ralph Dupas, de Estados Unidos, en un combate disputado en Miami Beach. El combate se desarrollaba nivelado, pero en el séptimo asalto, Robinson comenzó a atacar duramente y llevó ya la iniciativa hasta el final, adjudicándose la victoria de forma indiscutible.

Marcellus Cassius Clay, USA, aspirante al título mundial de todos los pesos, ha expresado en el curso de una entrevista concedida a la Prensa su opinión sobre el actual campeón del mundo de los grandes pesos, Charles «Sonny» Liston. «Este Liston—dijo Clay—no es más que un monstruo con los pies planos. Si me enfrento con él, creerá tener a diez adversarios en el ring, en lugar de uno solo. No tengo miedo de nadie, porque estoy convencido de ser imbatible.»

### JUEGOS MEDITERRANEOS

Los IV Juegos del Mediterráneo se celebrarán en Nápoles del 22 al 29 del mes de septiembre de 1963.

### TENIS

Los organizadores de los torneos de tenis de Wimbledon, prohibieron el pasado año la fantasía en los pantalones de las damas participantes. De acuerdo con esto sólo se les permitirá llevar calzón blanco. Pero ahora los especialistas en belleza femenina para estas ocasiones han inventado otra cosa: la peluca para tenis, y con objeto de evitar las prohibiciones en el futuro, éstas serán completamente blancas.

### VUELOS SIN MOTOR

## VEINTICUATRO PAISES EN EL CAMPEONATO MUNDIAL

BUENOS AIRES. — Pilotos de veleros procedentes de todo el mundo se están concentrando en Junin, provincia de Buenos Aires, para participar en el IX Campeonato del Mundo de vuelo a vela, que se celebrará en la citada localidad a partir del domingo, 10 de febrero.

La elección de la ciudad de Junin se debió a su privilegiada situación en la Pampa argentina, donde el terreno se pierde en el horizonte como un mar, cientos de kilómetros alrededor.

Veinticuatro países disputarán este IX Campeonato del Mundo. Los países participantes son los siguientes.

Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, Chile, Dinamarca, España, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Israel, Italia, Noruega, Holanda, Polonia, Rhodesia del Sur, Suecia, Suiza, Alemania occidental, Japón y Yugoslavia.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

Los jugadores titulares del Madrid disputaron ayer por la mañana en el Estadio Bernabéu un partido de entrenamiento con el equipo de aficionados del Club.

Jugaron los mismos que el pasado domingo vencieron en Barcelona, menos Casado, que tiene ligeras molestias en una pierna. Hoy dará Muñoz los nombres de los convocados para el partido del domingo próximo contra el Málaga, y la alineación se espera que sea la misma del Camp Nou, pues Casado jugará probablemente.

Esta noche saldrá para La Coruña, vía Madrid, el equipo del Barcelona. Los azulgrana formarán en Riazor con Sadurni; Foncho, Garay, Eladio; Vergés, Segarra; Pereda, Villaverde, Re, Fusté y Camps. Como suplentes se desplazarán Pesudo, Gracia y Kocsis.

Los rumores de que el Barcelona cedería algún jugador al Sabadell han sido desmentidos por el directivo azulgrana Tamburini. Lo que sí hará el Barcelona será jugar un partido el día 19 de febrero en la Cruz Alta, con el fin de mejorar la situación económica del Sabadell.

Ha regresado de Italia el ex preparador del Barcelona Kubala. Este se entrena diariamente para mantener su forma, lo que parece indicar que son ciertos los rumores de que cuenta con varios ofrecimientos de algunos Clubs para que vuelva a calzar las botas de juego.

Heriberto Herrera sólo tiene una duda en la alineación que el Español presentará el domingo frente al Sabadell, pues Ribas guardará cama con ataque de resaca. Si éste puede jugar, la alineación será la misma del pasado domingo.

El secretario técnico del Español, Balmayá, presenciará el día 9 el partido Mestalla-Cádiz, y el 10 el Cartagena-Tenerife, pues, al parecer, en estos equipos existen algunos jugadores que el Español quiere observar con vistas a la próxima temporada.

El próximo domingo, en Mallorca, el Oviedo alineará a Boudon; Tony, Datzira, Mari Gil; Iguarán, Paquito; Larrea, Sánchez Lage, José Luis, Icazuriaga y José María. No figura en el equipo Joao Jorge por estar lesionado.

## Tío Te: La voz más escuchada de Valencia



Hoy cumple seis años de vida en la Radio un personaje que ha conseguido excepcional popularidad entre los oyentes valencianos. Nos referimos a «Tío Te», seudónimo que utiliza para sus diarios comentarios de actualidad, dentro de la audición «MI CRO-ONDA CALLEJERA», el director de «La Voz de Levante» y veterano radiofonista, Vicente Beta y Frigola.

Un reciente sondeo entre los oyentes para determinar los programas más escuchados de las emisoras valencianas ha colocado en el primer puesto a los diarios comentarios de «Tío Te», por su entusiasmo y acertada dedicación a los temas de la ciudad, por su certera diana en la entera popular y por la calidad literaria de las charlas, aunada a la sencillez de un estilo perfectamente adecuado al medio de expresión radiofónico.

### “LA ILIADA”

El gran poema del poeta griego HOMERO, una de las más grandes creaciones literarias de la Humanidad, narrado para la infancia en un relato de la serie:

### “LETRAS DE ORO”

Sobre un guión de JOSE M. LLANOS y dentro del programa

## “ONDAS ESCOLARES”

que dirige JOSE LEON DELESTAL  
HOY VIERNES

Por La Voz de Madrid (a las 19,35) — La Voz del Principado de Asturias (a las 11) — La Voz de Cataluña y La Voz de Levante (a las 18,30) — La Voz de Vigo — La Voz de Alicante — La Voz de Cantabria y La Voz de Guipúzcoa (a las 19) — La Voz del Mediterráneo (a las 19,30) — La Voz de Alava (a las 19,45) — La Voz de Extremadura, La Voz de Valladolid, La Voz de León y La Voz de Castellón (a las 20). La Voz del Ferrol y La Voz de Navarra (a las 20,30) y La Voz de Palencia (a las 21)

Es un programa de servicio público de la R. E. M.

## García Sanchiz pronunciará el pregón del desagravio

Febrero se inicia con una jornada de desagravio promovida por la revista oral de la poesía hispánica «Hontiveros». Poetas de una y otra ribera del Atlántico cantarán en el parnaso de la Universidad de Granada a esta España recientemente agravada por el libelo de Einaudi.

El pregonero mayor de España, Andrés López Salinero, de Mostoles, leerá el bando en Granada, y al mismo tiempo, todos los pregoneros de España, en la plaza Mayor de sus

pueblos, lanzarán el mismo bando.

En Madrid será don Federico García Sanchiz quien pronunciará el pregón del desagravio por los micrófonos de la Emisora Central de la REM, «La Voz de Madrid», hoy, a las once de la noche. El ilustre charlista, en su calidad de pregonero de honor, se suma así al acto poético de la ciudad de los cármes.

En esta misma jornada, las Emisoras de la REM difundirán el pregón escrito por el poeta Federico Muelas.

### “UN REY ATORMENTADO”

Enoche entre el poder real y el sacerdocio. El reto del filisteo Goliath. David acepta el desafío y vence. Saul ordena la prisión y muerte de David.

Este es el tema del X programa de

## «LA BIBLIA. HISTORIA DE SALVACION»

POR EL CUADRO DE INTERPRETACION DE

## “La Voz de Madrid”

HOY VIERNES, A LAS 23,30

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Alava (Vitoria) — La Voz del Ferrol — La Voz de Alicante — La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián) — La Voz de Cantabria (Santander) — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Castellón — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Cataluña (Barcelona) y La Voz de Navarra (Pamplona)

Es un programa de la R. E. M.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII 58 Teléfono 2276244

### VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Dauphine, Ondine, Gordine a estrenar. Admitimos su coche usado. La diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas 32. 2764206. CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### CONSULTAS

BLENNORRAGIA, sífilis, debilidad impotencia, análisis operación fimosis. Duque Alba 10. Clínica doctor Hernández. 2653446 (332.)

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9 256.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio, 30, bis. 2222980. PONS. General Pardiñas, 32. 2764206. PASAPORTES. carnets. Rapidamente. Diaz-Arias. Montera, 26.

### HIPOTECAS

REALIZAMOS hipotecas rapidísimamente. Franco. Bravo Murillo, 4. 2248558. CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montera, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

### MUEBLES

CAMAS metálicas. sábanas gomespuma. descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### TELEVISORES

TELEVISORES, 250 mensuales, sin recargo, sin entrada. Regalamos antena, elevador y mesa. Puerta Sol, 5, sexto, 3. 2324867. Edificio Café Levante.

TELEVISORES, regalo la primera mensualidad, 10 días prueba gratuitamente. Servimos al momento. 2562479

TELEVISORES. 350 mensuales, ocho días prueba gratuitamente. Simple llamada servimos al día. 2270451



Si le impresionó la metafísica de  
**"EL SEPTIMO SELLO"...**  
 Si le asombró la violencia de  
**"EL MANANTIAL DE LA DONCELLA"...**  
 ¡...Aun más le sorprenderá la desenvoltura de  
**UNA LECCION DE AMOR**  
 un ingenioso vodevil firmado por  
**Ingmar Bergman!**

### SABINA, LA CHICUELA ADORABLE

Sabina es el nombre de la protagonista y el título de la película; una película que nos llega pletórica de gracia, amenidad y simpatía. Desde el primer momento se siente el espectador prendido en la gracia y ternura del argumento.

Recuerda «Sabina» a la inolvidable película «Loca por la música», con la que alcanzó celebritud.

Como en aquella, la parte musical es sencillamente formidable, no sólo por la intervención de Yehudi Menuhin, el mejor concertista de violín del mundo, sino también por la decisiva intervención de la Orquesta Filarmónica de Berlín, famosa entre las mejores.

Pero no todo es música en la película; aun en los momentos

culminantes de maravillosa ejecución musical sigue el desarrollo de la trama, que no pierde gracia y simpatía en ningún instante.

Sabine Singen es la deliciosa protagonista, magnífico descubrimiento del cine alemán. La secundan en el magnífico reparto Dieter Borsche, Dietmar Schönherr y Paul Hörbiger, bajo la dirección de William Thiele.



ter Borsche, Dietmar Schönherr y Paul Hörbiger, bajo la dirección de William Thiele.

Muy pronto será presentada por Cifesa en nuestras pantallas esta encantadora producción.

### ESTHER WILLIAMS, SIRENA DE RIO

La cosa sucede en Andalucía pero no es chiste ni exageración. Esther Williams, la sirena del cine americano, ha tenido que aclimatarse a un río andaluz para el rodaje de algunas escenas de la película de Aguila Films Medua Films, en cinemascope y eastman color, «La fuente mágica», en la cual tiene a Fernando Lamas como oponente y director.

Después de haberse bañado en el río onubense, Esther Williams se sintió como recién bautizada de flamenco. Hasta sus evoluciones natatorias tienen algo de bulerías pasadas por agua. Y también la escena que interpreta con Fernando Lamas junto a la orilla resulta más fogosa de lo que es propio de una mujer que pretende arreglarles la vida a las demás enseñándolas cómo deben tratar a sus maridos y documentándolas sobre las ventajas de la utilización de los aparatos electrodomésticos incluido en ellos el sacudidor.

«La fuente mágica», que presentará muy pronto Universal Films Española, S. A., no es una película seria, pero tiene mucho amor en original amalgama de cámaras. Se desarrolla en Andalucía, entre una



americana que por lo cerrada parece de cremallera y un argentino con más cuento que un tango, entre otros personajes que también tienen el suyo.

SABINA es encantadora

SABINA es decidida

SABINA es bellísima

TODOS RECORDARAN A SABINA



SABINE SINGEN • DIETER BORSCHÉ

**Sabina**

"SABINE UND DIE 100 MANER"  
 DIETMAR SCHÖNHERR • PAUL HÖRBIGER

Y  
**YEHUDI  
 MENUHIN**

DIRECTOR:  
 WILLIAM THIELE

PRODUCCION: C.C.C. FILMS

TOLERADA

## ¡¡MUY PRONTO!! SENSACIONAL ESTRENO

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S. A. presenta una producción "AGUILA FILMS"

FERNANDO LAMAS • ESTHER WILLIAMS

**la fuente  
 mágica**

CINEMASCOPE  
 EASTMANCOLOR



MARTA REYES • ANCEL ORTIZ • LAMAS • SOLEDAD SANCHO • FERNANDO FERNANDEZ DUARTE • FELIX • ADOLFO • JESUS TORDESILLAS • MARIA ALBAICIN

DIRECTOR: FERNANDO LAMAS

UNA DIVERTIDA IRONIA SOBRE LAS MUJERES SABIHONDAS,  
 LOS CABALLEROS IMPORTANTES, LAS ADOLESCENTES IMPULSIVAS Y LOS PUEBLOS SOMNOLIENTOS

Ayuntamiento de Madrid



## MUSICA

ORQUESTA NACIONAL  
PALACIO MUSICA

SCHERCHEN, MARJORIE THOMAS, CANTORES MADRID, ESCOLANIA SSMO. SACRAMENTO  
Hoy viernes, 6,30 tarde: "Rapsodia" (contralto, coro), Brahms; "Tercera", Mahler (contralto, coros).

ORQUESTA NACIONAL  
MONUMENTAL CINEMA

SCHERCHEN, MARJORIE THOMAS, CANTORES MADRID, ESCOLANIA SSMO. SACRAMENTO  
Domingo, 11,30 mañana: Repetición programa viernes.

VENTA DE LOCALIDADES PARA  
LOS CONCIERTOS DEL MONUMENTAL

Miércoles, butacas. A partir jueves, entresuelo, principal y resto butacas. Alcalá, 36.

## TEATRO

## TEATRO DE LA ZARZUELA

Exito extraordinario de "El casero" (de Guridi), con Ana María Olaria, Dolores Cava, Pedro Lavirgen, José Manzanada, Esteban Astarloo, Coros, ballet, Orquesta Sinfónica de Madrid. Dirección musical: Benito Lauret. ¡Grandioso espectáculo musical! Butaca, 60 pesetas.

ALCAZAR.—(221252.) 7 y 11: Academia de baile (de Jaime de Arminán), con Ismael Merlo, Angel de Andrés. Dirección: Cayetano Luca de Tena. Últimos días.

BEATRIZ.—(2253108.) 7 y 11: Una cigüeña bromista (de Andrés Roussin; adaptación, Juan Ignacio Luca de Tena y Rafael Fornis), con Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Un gran éxito cómico mundial!

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Dirección: José Tamayo.) 7, 10,45: Delito en la isla de las Cabras (de Hugo Betti). Andrés Mejuto, Susana Mara, Pilar Sala, Julieta Serrano en el papel de Silvia. Dirección escénica: José Luis Alonso. Dos últimas semanas.

CALDERON.—(2391333.) 6,45, 10,30: Juanito Valderrama presenta su espectáculo Mamo a mano (de Quintero, León y Quiroga), con Angelillo, Dolores Abril, Amalia de Isaura, Ballet Lina y Miguel y un conjunto de destacadas figuras. Tolerado. Seis últimos días. Noche: Homenaje al divo Angelillo. ¡Sensacional fin de fiesta! En el que intervendrán Dolores Abril, Mariluz Real, Amalia de Isaura, Finita Rufet, Lina y Miguel (con su Ballet de Arte Español), Juanito Valderrama, Pepe Iglesias (el Zorro), Angel de Andrés, Quique Camoiras, Tito Medrano.

COMEDIA.—Hoy, 7 tarde y 11 noche, presentación de la compañía de Vicente Parra con Rebelde (de Alfonso Paso).

CLUB.—(Bajos Palacio de la Música. Julieta Martínez, Carlos Larranaga.) 7, 10,45: Un roto para un desdichado (de Alfonso Paso). ¡Divertidísima!

COMICO.—(Cia. Lili Murati con Pedro Porcel y Paco Muñoz.) 7, 10,45: Mi marido no me entiende (de Juan Vaszary, traducida por Luis Fernández de Sevilla).

ESPAÑOL.—(2212247.) 7,30: El perro del hortelano (de Lope de Vega). Por orden de aparición: Armando Calvo, Miguel Angel, Carmen Bernardos, Maite Blasco y Antonio Gandía. Última semana.

ESLAVA.—(2311964.) 7 y 10,45: Arturo Fernández y Amelia de la Torre en Dulce pájaro de juventud (la obra más audaz y violenta de Tennessee Williams). Tres últimos días. Miércoles día 6, presentación de compañía Paco Martínez Soria con La ciudad no es para mí.

FUENCARRAL.—6,45, 10,30: Compañía revistas cómicas Finita Rufet, Quique Camoiras, Tito otra... y yo! Butaca, 30 ptas.

GOYA.—Todos los días, 7 tarde y 10,45 noche: El concierto de San Ovidio (de Antonio Buero Vallejo). Últimos días.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7, 11: Arturo Serrano presenta compañía Conchita Velasco, Gracia

Alcalá, 36. En el mayor de los éxitos cómicos Las que tienen que servir, lo más divertido de Alfonso Paso. Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. Hoy, 300 representaciones a teatro lleno entre miles de carcajadas.

LARA.—(2211631.) 7, 11: Emma Pennella en Micaela (de Joaquín Calvo Sotelo), con Angel Picazo, Arturo López y Angel de la Fuente. Dirección: Adolfo Marsillach. (270 representaciones.)

LATINA.—7 y 10,30: Antonio Machín en su superespectáculo Show 1963, con Antofita Andaluza y Raúl del Castillo.

MARAVILLAS.—7, 10,45: Zori-Santos presentan a Nicole Blanchery y Somoza y el ballet de Miss Baron, de la película "Cancan" en ¡A Alemania... me voy!

MARIA GUERRERO.—Dirección: José Luis Alonso. 7 tarde, única función. Los caciques (de Carlos Arniches). Por orden de intervención: Carmen Carbonell, José Bódalo, Ana María Vidal, Antonio Ferrandis, José Vívó, Manuel Díaz González, Alfredo Landá y toda la compañía titular. Decorados y figurines de Mingote. ¡Cada segundo una carcajada! Butaca, 50 ptas.; entresuelo, 35; principal, 15; anfiteatro, 5.

MARTIN.—(Revistas Muñoz Román.) 7, 10,30: El conde de Manzanares. Protagonistas: Mariluz Real y Pepe Barcenás. Más de 500 representaciones.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Compañía Alberto Closas.) 7, 10,45: Operación Embajada (de Joaquín Calvo Sotelo). Lunes 4, 7 tarde: Concierto guitarra Regino Sainz de la Maza. RECOLETOS.—(2269878.) Mañana, 7 y 10,45: Lola Cardona, Fernando Fernán-Gómez en el estreno de La sonata a Kreutzer (de Tolstoi, versión española de José Méndez Herrera). ¡Un éxito mundial! Venta en taquilla para el estreno y días sucesivos.

REINA VICTORIA.—10,45: Presentación Conchita Montes. Estreno: Nina (de André Roussin, versión de Ruiz Iriarte y Arozamena), con Rafael Alonso y Francisco Piquer.

TEATRO MANOLITA CHEN (antes Chino).—Instalado en La Corrala (Metro de Lavapiés). Sesión continua de 5 a 9,30. Especial a las 10,15. Precios populares. Manolita Chen presenta su maravilloso espectáculo de Circo y Variedades. 50 artistas internacionales. 50. (Con calefacción.) Sigue con grandioso éxito.

VALLE-INCLAN.—(2411389.) 7 y 10,45: Asunción Sancho en La gaviota (de Antón Chejov), con Ana María Noé y Rafael Llamas. Dirección: Alberto González Vergel.

ZARZUELA.—(2214341. Dirección: José Tamayo. Temporada género lírico.) 6,45 y 10,30: El casero (de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw), en homenaje a su autor el maestro Jesús Guridi. Compañía lírica Amadeo Vives. Tarde: Dolores Cava, Pedro Lavirgen, Esteban Astarloo. Noche: Ana María Olaria, José Manzanada, Vicente Catalina. Coros, ballet, Orquesta Sinfónica de Madrid, bajo la dirección de Benito Lauret. Butaca, 60 ptas.

## CIRCO

CIRCO PRICE.—(Tel. 231 46 07.) Los 15 mejores circos del mundo en el Gran Festival del Circo 1963. Con Los Tony, acróbatas a caballo; Rudi Meller, alta escuela vienesa; los chimpancés de París, Bully and Bully, Los Giovannis, Josy Res, las panteras de Alfred Beabout, la troupe de elefantes de Roland Prim, Tony Wells, Emy, Goti y Cañamón, las águilas humanas 4 Jarz, la gran troupe Puztsai, Milanés, Marga Montes..., etc. Funciones, 7 tarde y 10,30 noche. Festivos, especial, 4,15 tarde. Jueves, grandes funciones infantiles, precios reducidos. Localidades con tres días.

## CINE

ALBENIZ.—7, 10,30: Quinto programa cinerama: En busca del Paraíso. Technicolor. Apto todos los públicos.

ALCALA.—Don Lucio y el hermano Pío y Gigante.  
ALCANTARA.—El pistolero de Cheyenne y Toda una vida.  
ALEXANDRA.—¡Adiós mi luna de miel!  
ALHAMBRA.—Amor a reacción y Pórtate bien.  
AMAYA.—Dos cabalgan juntos.  
APOLO.—Más rápido que el viento y Siempre tú y yo.  
ARGEL.—El zorro de los océanos y El gran pescador.  
ARGUELLES.—5: La gran familia. Tolerada.

ASTUR.—Una chica de Chicago y Toda una vida.

AVENIDA.—(2217571.) 7, 10,30: El eclipse (Alain Delon, Mónica Vitti).

AZUL.—Eddy Duchin y Sayonara.

BAHIA.—Cupido contrabandista.

BARCELONA.—7, 10,30: La gran familia. Tolerada.

BECERRA.—Siempre tú y yo.

BECQUER.—Marcado por el odio y Siempre tú y yo.

BELLAS ARTES.—El analfabeto.

BENAVENTE.—La gata sobre el tejado de cinc y Sapphire.

BENLILURE.—5,30, 7,30, 10,30: El sexto héroe (Tony Curtis).

BILBAO.—El analfabeto.

BULEVAR.—Dos cabalgan juntos.

CALLAO.—7, 10,15: Su grata compañía (Fred Astaire, Debbie Reynolds, Tab Hunter). Color. 3.ª semana. Últimos días. Sábado, función especial, 4,15 tarde.

CANDILEJAS.—Allo... le habla el asesino y ¡Adiós mi luna de miel!

CAPITOL.—6,45, 10: Camino de la jungla (Rock Hudson). Eastman-color.

CAPRI.—(2521069.) 4,30: Kansas busca a un asesino y El sexto héroe (Tony Curtis). Primer reestreno.

CARLOS III.—Más allá del amor.

CAROLINA.—(Bravo Murillo, 202. 2344843.) 5: Suspense, hora cero. Tolerada.

CARRETAS.—10 mañana: Diez fusiles esperan, Fanny.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 10,15: Adiós mi luna de miel (Jerry Lewis).

CONCEPCION.—Los sueños de Nello y La gran familia.

COLISEUM.—7 y 10,30: Suave como visón (Doris Day, Cary Grant). Eastmancolor. Panavision. ¡10 semanas de triunfo!

CONSULADO.—Más allá del amor.

COPACABANA.—Desafío a Scotland Yard y El alcalde, el guardia y la jirafa.

CRISTAL.—(2345107.) Confortable, continua: La mentira tiene cabellos rojos, El indómito.

DOS DE MAYO.—5: Oleadas de terror. Dos mujeres.

CHAMBERI.—Más rápido que el viento y Siempre tú y yo.

EMPERADOR.—Suspense... hora cero.

ESPRONCEDA.—Padres e hijos y Los culpables.

EUROPA.—Armas contra la ley y Dos mujeres.

FANTASIO.—Esplendor en la yerba.

FIGARO.—Esplendor en la yerba.

FLORIDA.—El pobre García y Bajo el sol de medianoche.

GALILEO.—Cupido contrabandista.

GAYARRE.—Historia de una noche.

GONG.—5: La gran familia. Tolerada.

GRANADA.—Más rápido que el viento y Siempre tú y yo.

GRAN VIA.—7, 10,30: Arsenio Lupin contra Arsenio Lupin (Jean Claude Brialy, Jean Pierre Cassel).

IDEAL.—4: El sexto héroe (Tony Curtis). Pases: 4, 6, 8, 10,30.

IMPERIAL.—Continua 10 mañana a 6 tarde. Numeradas 7 y 10,30: Complementos y Suspense, hora cero (Dana Andrews, Linda Darnell). Tolerada.

IMPERIO.—Los robinsones de los mares del Sur y Segundo Festival Pop.

INFANTAS.—Dos cabalgan juntos.

JORGE JUAN.—Dos cabalgan juntos.

LIDO.—Las estrellas y El analfabeto.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: Adiós a las armas (Rock Hudson, Jennifer Jones). Cinemascope.

LUCHANA.—7, 10,30: El sexto héroe (Tony Curtis).

MADRID.—(Plaza del Carmen. Teléfono 2215694.) 5,15 y 9,15: Rebelión a bordo (Marlon Brando). Película: 5,40 y 9,40.

MAGALLANES.—4: Excepcional programa doble: No me digas adiós (Ingrid Bergman, Ives Montand, Anthony Perkins) y el cautivador film Toda una vida (Maria Schell, O. W. Fischer).

MARVI.—El sexto héroe.

METROPOLITANO.—La Fayette y Torrejón City.

MONACO.—(Esquina Av. América-Cartagena. Tel. 2566211.) 5: Adiós mi luna de miel.

MONUMENTAL.—5: La gran familia. Tolerada.

MORASOL.—La Fayette y Torrejón City.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10 mañana: El embrujo de París. Toda una vida.

NARVAEZ.—Todo en una noche y Los culpables.

NIZA.—Reflejo del alma y Tres sargentos.

ODEON.—Tres de la Cruz Roja y El analfabeto.

PALACE.—Mi marido se divierte.

PALACIO DE LA MUSICA.—9,45: El día más largo. Pase película, 10. Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA.—Espía por mandato.

PALACIO DEL CINE.—¡Adiós mi luna de miel!

PANORAMA.—Cupido contrabandista.

PAVON.—La Fayette y Torrejón City.

PENALVER.—Torrejón City.

PAZ.—7, 10,30: Historia de una noche (Paquita Rico, Jorge Mistral, Adolfo Marsillach).

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua 4: El precio de un hombre, Retrato en negro.

PEZ.—Mas rápido que el viento y Siempre tú y yo.

PLEYEL.—La embajadora y Puños de hierro.

POMPEYA.—Mi marido se divierte.

POSTAS.—Mas rápido que el viento y Siempre tú y yo.

PRINCESA.—El analfabeto.

PRINCIPE ALFONSO.—Navidades en junio y La colina de los diablos de acero.

PRINCIPE PIO.—La Fayette y Torrejón City.

PROGRESO.—Hatari.

PROYECCIONES.—7, 10,30: Su mejor enemigo (Davin Niven y Alberto Sordi). Color. Cinemascope. Apta.

QUEVEDO.—(2231718.) Selecto, confortable, económico: Dos amores. El indómito.

REAL CINEMA.—La gata negra.

REX.—(2471237.) Continua de 11 a 6. Numeradas 7 tarde, 10,45 noche: El secreto de Montecristo. Tolerada.

RIALTO.—7, 10,30: Esplendor en la yerba (Natalie Wood, Warren Beatty). Technicolor. Oscar 1962.

ROXY «A».—Más allá del amor.

ROXY «B».—Espía por mandato.

SAINZ DE BARANDA.—La Fayette y Torrejón City.

SALAMANCA.—La gran familia.

SAN CARLOS.—4,30: El zorro de los océanos y Cupido contrabandista. Ambas color Tolerado.

SAN DIEGO.—Diez fusiles esperan y Dos amores.

SAN MIGUEL.—7, 10,30: Adiós mi luna de miel (Jerry Lewis).

SAN REMO.—Accidente 703 y Dos mujeres.

SOL.—10 mañana: Dos vidas en sus manos y Por primera vez Cinemascope. Ambas color.

TORRE DE MADRID.—(2471657.) 7, 10,15: La gata negra (Laurence Harvey, Barbara Stanwyck).

UNIVERSAL CINEMA.—6,30: Adiós mi luna de miel (Jerry Lewis).

URQUIJO.—¡Adiós mi luna de miel!

VALLEHERMOSO.—Padres e hijos y Los culpables.

VELAZQUEZ.—El sheriff de Dodge City y Soltero en el paraíso.

VERGARA.—El analfabeto.

VICTORIA.—Todo en una noche y Los culpables.

VOY.—Botón de ancla en color y Sombra enamorada.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2458299.) Continua desde las 5. Pases: 5, 6,40, 8,35, 10,25: Historia de una noche (Jorge Mistral, Adolfo Marsillach, Paquita Rico).

## VARIOS

ALAZAN.—Atracciones.

ALCAZAR PARRILLA.—Atracciones.

BAILE POPULAR PALMERAS.—Bailé continuo.

BOITE SARATOGA.—Atracciones.

CANAIMA.—Atracciones.

CISNE NEGRO.—Atracciones.

CLUB AYALA.—Atracciones.

CLUB CONSULADO.—Bailé diario.

CLUB IMPERATOR.—Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 2442223.

Argüelles. Únicamente tardes. Ambiente de juventud.

EL BIOMBO CHINO.—Atracciones.

FONTORIA.—Atracciones.

FRONTON RECOLETOS.—5,15: Gallo-Iraeta, Ibarreta. Urigüen; Durán-Garay, Zubielqui-Sarasola II; Arrieta-Oroz I, Begonías V. Aguirrebengoa.

J.MAY.—Atracciones.

MICHELETA.—Atracciones.

MOLINO ROJO.—Atracciones.

MOROCO.—Atracciones.

RIVER CLUB.—Atracciones.

TEYMA.—Tarde y noche presenta las mejores orquestas y atracciones.

YORK CLUB.—Atracciones.

## RADIO

## LA VOZ DE MADRID

## MEDIODIA

12,05: Cante jondo: estilos de Málaga.—12,20: Pasacalles populares. 12,30: Tonadillas por Marujita

Díaz.—12,40: Madison en La Voz de Madrid.—12,55: "Imposible para una solterona". (Novela.)—13,15: "La Voz de Madrid se pone a sus órdenes".—13,45: "Mi fantástica esposa".

## SOBREMESA

14,10: Melodías y canciones de actualidad.—14,30: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—14,47: "Mosaico deportivo".—15: "Los dos caballeros".—15,10: "La radio es sobremesa".—15,30: "Pantalla cinematográfica".—15,45: "Pulso del mundo".—16: Radio Taxi.

## TARDE

17: "La hora de la alegría".—17,30: La zarzuela: Fragmentos de "Jugar con fuego".—18,05: Club de Amigos de La Voz de Madrid.—18,45: "Yo recuerdo".—19: Emisión infantil.—19,40: "Ondas escolares".

## NOCHE

20: Ritmos modernos por el Dúo Dinámico.—20,15: "Caravana musical".—20,45: "Borrasca sobre el Amazonas". (Novela.)—21,10: "Madrid, última hora".—21,15: "El mundo en que vivimos".—21,35: "Aventuras de un periodista".—22: Diario Hablado de Radio Nacional de España.—22,20: "La anécdota diaria".—22,30: Cita con Natalia Figueroa.—22,40: Creaciones de Li Morante y Tito Mora.—23: Pregón de Federico García Sanchiz.—23,10: "Orquestas en alta fidelidad".—23,30: "La Biblia, historia de salvación".—24: "Noche de ronda".—0,30: "La hora bruja".—1: Cierre de la emisión.

## TVE

## VIERNES

## SOBREMESA

2,00: Carta de ajuste.—2,15: Presentación.—2,17: Séptimo arte.—2,30: Panorama.—2,45: Plaza de España.—3,00: Telediario.—3,25: Cotizaciones de Bolsa.—3,35: Bazar.—4,00: Final del programa de sobremesa.

## NOCHE

6,15: Carta de ajuste.—6,17: Escuela TV.—6,45: Academia TV.—7,30: Universidad TV.—8,00: ¿Sí o no?—8,30: Los defensores.—9,25: El tiempo.—9,30: Telediario.—9,45: La opinión de ustedes.—10,00: Los viernes, concierto.—10,30: Primera fila.—11,30: Telediario.—11,45: Ritmo.—12,00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.—12,15: Cierre.

## SABADO

## SOBREMESA

2,00: Carta de ajuste.—2,15: Cada semana una historia.—2,30: Panorama.—2,45: Plaza de España.—3,00: Telediario.—3,25: El hombre, ese conocido.—3,40: Todos los deportes.—4,00: Piel de España.—4,15: Los ángeles azules.—4,30: Final del programa de sobremesa.

## INFANTIL

5,45: Carta de ajuste.—6,00: Walter y la familia Corchea.—6,30: Aventuras de campeón.—7,00: Telepequedario.—7,15: Sólo para menores de dieciséis años.—7,30: Final del programa infantil.

## NOCHE

7,32: Presentación.—7,33: Nueva época.—8,00: Guillermo Tell.—8,30: Viaje con música.—9,00: Loretta Young.—9,25: El tiempo.—9,30: Telediario.—9,45: Tercero izquierda.—10,00: Silencio, vivimos.—10,30: Gran parada.—11,30: Telediario.—11,45: Fred Astaire.—12,35: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.—12,45: Cierre.